

GRIHALAKSHMI

# గృహలక్ష్మి

శ్రీం ఆరోగ్యపౌభాగ్యములను పెంపొందించుట  
శీర్షజీన సచిత్ర మాసపత్రిక

సంపాదకుడు

డాక్టరు. కే. ఎస్. కేశరి

సంపుటము ౧౬౨

28 ఫిబ్రవరి 1947

సంచిక ౨



సాలుచందా మొదలగునవి

ఈ సచిత్రమాసపత్రిక సాలుచందా రు.4-8-0. ఆర్థసంవత్సరపు చందారు.2-8-0. అంతకు తక్కువ కాలపరిమితి చందా పద్ధతిలేదు. విడికాపి రు. 0.6-0 ఆణాలు. చందాదారులు ఏమాసమునుండియైన ప్రారంభము చేయవచ్చును. విడికాపీలు వలయు వారు వాని విలువ మేరకు తపాలాబిళ్లలు పంపవలయును ఏ. పీ. పద్ధతి వ్యయముల కము. బర్మాకు రేట్లు ప్రత్యేకము.

ప్రకటనలు

ముఖ్యముగా స్త్రీలకందీయవలసిన వస్తువులనుగూర్చి ప్రకటించుటకీప్రత్యేక ఎంతయు ఆనువైనది. ప్రకటన చార్జీలు ప్రతిమాసము ముందుగానే చెల్లింపవలయును. కాలుపుటకు తక్కువయైన ప్రకటనలు చేకొనజాలము. రేట్లకొరకు వ్రాయునది.

వ్యాసములు వ్రాయువారికి

వ్యాసములు ముఖ్యాశయము స్త్రీజనాభ్యుదయమై యుండవలెను. అవి సంగ్రహముగ నున్న శీఘ్ర ప్రచురణకు వీలగును. ఒకేప్రక్క సెగావో స్పష్టముగ తప్పులులేక వ్రాయవలెను భాష గ్రాంథికముగాని, వ్యాసహారికముగాని కావచ్చును; రెండును కలిపి వ్రాసిన అంగీకరింపబడవు. వ్యాసముల ప్రకటించుటకు సంవాదకులకు సర్వ హక్కులు గలవు. ప్రకటింప సంగీకరింప బడినపుడు మాత్రము రచయితల కట్లు

తెలుపబడును. ప్రచురింపబడని వ్యాసములకు తపాలాబిళ్లలు పంపిన వాపసు చేయబడును. విమర్శనార్థము వంపు గ్రంథములు రెండువ్రతులు పంపవలెను. రిప్రెకార్డు వ్రాసిననే బదులివ్వబడును.

సంచికలు చేరనిచో

సంచికలు చేరనిచో ఆయామాసములందు వెంటనే మాకు తెలుపవలయును. చిరునామామార్పును తెలుపకుండుటచే కాపీలు చేరనివారికి తిరుగ పంపజాలము. సంచికలు చేరనివారు తమతమ పోస్టాఫీసులలో కంప్లైంట్లు చేయునది.

చిరునామా మార్పు

చిరునామాయందు మార్పుఉండుచో ముందుగానే తెలుపవలయును. ఇట్లు తెలుపనిచో కాపీలు తిరుగ పంపజాలము.

ముఖ్యమైన గమనింపు

చందాదారులుగ చేర్చుకొనుమని వ్రాయు ఉత్తరములు, ఇతరమైన ఉత్తరములు మానేజరు, గృహలక్ష్మి, రాయపేట, మదరాసు అను చిరునామకే వ్రాయవలయును. చెక్కులు, మనియార్డర్లు, పోస్టలు ఆర్డర్లు 'కేసరికుటీరం లిమిటెడ్' పేర పంపవలెను.

చెక్కులు మద్రాసు బాంకులపైననే పంపవలెను.



ఆంధ్రదేశములో అద్వితీయముగా నడుచుచున్న అసమాన చిత్రము

శ్రీమతి

కృష్ణ వేణి నటించిన

శోభనాచలవారి

గొల్లభొమ

రైల్వేలు :

సి. పుస్టియ్య.

*Sobhanachala Pictures*



తారాగణం;

- ♦ అంజలీదేవి
- ♦ కోటిరత్నం
- ♦ చంద్రశ
- ♦ నారీమణి
- ♦ తీగెల
- ♦ వెల్లంకి
- ♦ ఏ. వి. సుబ్బారావు.

ప్రారంభము శనివాళిము ది. 22-2-1947

బెనాడ -	మారులీ	రాజమండ్రి -	మినర్వా
గుంటూరు -	రాధాకృష్ణ	విజయనగరము -	పూర్ణా
కాకినాడ -	మినర్వా	బళ్లారి -	ముబారక్

గురునాళం ది 27-2-47 మొదలు

ఏలూరు - కేసరి. | బందరు - బృందావన్

Distributors Except for Mysore & Nizams  
**Chamria Talkie Distributors.**  
 MADRAS - BEZWADA - GUNTAKAL - SECUNDERABAD

గలనచిత్రరంగమున నొక అపూర్వకళాస్వప్ని శ్రీ వెంకట్రామాపిక్కుర్నవారి



: బలిజేపల్లి సంకేతం : మోతీబాబు  
 ణం : నెంపటి ఆర్ట్ : శర్మ

**ప్రవృత్త రథం**

ప్రూడియో : శోభనాచల.  
 దర్శనకు : చిత్రపునారాయణమూర్తి, బి.పి.,

కంకి, పాదపల్లి, రఘురామయ్య, ఎ. వి. నుబ్బారావు, జయమ్మ, సరోజ, సోదానిని, టి. కనకం, కీర్తంజని, అనసూయ.

అంధ్ర) : పూర్ణా పిక్చర్స్, బెజవాడ. రాయలసీమ : మల్లికార్జునాపిక్చర్స్, సంచాల.

నైజాము : దక్కన్ ఫిలిం డిస్ట్రిబ్యూటర్స్, హైదరాబాద్.

ఉజ్జ్వలమైన సతితరము



పండిట్, డి.గోపాలాచార్యులవారి

**అర్చన**

గర్భాశయరోగ నివారిణి.

అర్చన యొక్క దోషములను పోగొట్టి

పరిహర్త శ్రీతత్వమును ప్రసాదించ  
గల స్వయం సంపూర్ణ మగు  
బ్రహ్మము. అట్టి బానిని  
విడువక నేవించినట్లయితే,  
మిమ్ము అరోగ్యవంతులను  
జేయుటయేగాక మీ జీవన  
పరమావధి యగు అమృత  
వంశమును తప్పక యొన  
గును.



ఆయుర్వేదాశ్రమం, లిమిటెడ్  
ట-నగర్... మద్రాసు.

EP/10045 270

విషయ సూచిక.



ప్రధాన వ్యాసం: మా ఆశ, ఆశయం.	57
ఎన్నటికో? (పాట)	63
ఉత్తర హిందూదేశపు ఆచారములు.	64
ఆంధ్రుకూయి: (ప)	68
పిదప వ్రాస్తానన్న హితవాక్యములు.	69
భోగం మేళాల నిషేధం.	73
బాతా ఖానీ:	76
మహాత్ముని పాదసంచారం.	78
బ్రతుకు తెరువు,	81
ఇంటిపనులలో మెలకువలు.	84
పాకకళ:	87
శ్రీమతి సోజినీదేవి.	89
శేడియో ప్రసంగం.	95
కుశలమా? (ప)	98
బాలానందం:	99
భరత మాత (ప)	102
వరకట్నాలు:	103
సంపాదకీయములు.	105
శ్రీమతి ఎల్.కె.విక్టోరియా సర్కాస్.	110
సమకాలినుల స్వాగతము:	111
స్వీకారము-విచర్య.	112


—(o)—

**ఎనామెల్ బియ్యం**

మీ  
వ్యాపారమును  
వృద్ధిచేయును

శాశ్వతము      హావహమ


**మద్రాస్ ఎనామెల్ వర్క్స్ లిమిటెడ్**  
65 సైదన్ హమ్మర్ రోడ్డు . . . . మదరాసు



పుష్టి గల ఆహారం  
అమరీనా లేకున్నా.

**మిమ్ము బలాధ్వులనుగా చేసే**

**అమృత**



సర్వదా అమరుతుంది  
అమృత పుష్టినిచ్చే బలవర్ధక హేధము

\* కేసరి కుటీరం లిమిటెడ్, మదరాసు \*

శ్రీమతి హన్సామిహతా పేరుపొందిన బొంబాయి డాక్టరు  
 జీవరాజమిహతాగారి ధర్మపత్ని. 1897 జననం. ఒరోడాలో  
 విద్యాభ్యాసం. విద్యావ్యాపకమునకు బొంబాయిలో చాలా  
 కృషిచేసినది. 1931 నుండి బొంబాయి విశ్వవిద్యాలయం  
 సెనెటుసభ్యురాలు. 1937, 40 లలో బొంబాయి లెజిస్లేటివ్  
 కౌన్సిల్కు సభ్యురాలుగా ఎన్నుకోబడినది. 1945-46 అఖిల  
 భారత మహిళాసభాధ్యక్షురాలు. గుజరాతీలో ఇంగ్లీషులో  
 చాలాగ్రంథాలు వ్రాశింది. యునైటెడ్ నేషన్స్ సభయొక్క  
 ఆర్థిక, సాంఘికోపసంఘం—మానవహక్కుల కమిషన్ లో  
 భారతీయ ప్రతినిధిగా భారతప్రభుత్వంచే పంపబడినది.



శ్రీమతి హన్సామెహతా.





జయజయ గృహలక్ష్మి సఖి! జయజయ లలితాంధ్ర మధుర సారస్వతమా!  
జయజయ లలసారత్నమ! జయజయ విద్యాప్రబోధ! జయ కల్యాణీ!

## మా ఆశ, ఆశ యము.

“గృహలక్ష్మి” పునరాగమనవార్త వినగానే ఆంధ్రనారీలోకం యధారీతిగా ఆప్యాయంగా తన ఆదరణచూప నారంభించింది. చాలామంది స్త్రీలూ పురుషులూ ఆశీర్వాచనాలను, స్వాగతాలను, గద్యరూపకంగా, పద్యరూపకంగా ప్రతీరోజూ మాకంపుతూ ఉన్నారు. పూర్వపరిచయం కలిగిన రచయితలే కాకుండా, కొత్తవారు కూడా తమ రచనలను—కథలు, గాథలు, వ్యాసాలు, నాటకాలు, ఇంకా ఇతర విధములైన వాఙ్మయ విశేషాలు—కుప్పతిప్పలుగా మాకార్యాలయాని కందజేస్తూ ఉన్నారు. దీనికి, వారందరికీ మేమెంతైనా కృతజ్ఞులం. వారి ఆదరణకూ, అభిమానానికీ, అంతకంతకూ అధికంగా పాత్రులంకావడానికే మేము నిత్యమూ కృషిచేసి ప్రయత్నిస్తాము.

“గృహలక్ష్మి” ముఖ్యంగా స్త్రీలకోసరం ఉద్దేశింప బడిన పత్రికా, అనివేరే చెప్పడం అక్కరలేదు. అయితే “గృహలక్ష్మి” సర్వవిధాలా విజ్ఞానవంతురాలై గృహాన్ని చాకచక్యతో ఆదర్శప్రాయంగా నిర్వహించగలిగిన రోజున ఆకుటుంబ యోగక్షేమాలకు అభ్యుదయపరంపరాభివృద్ధి అవిచ్ఛిన్నంగా సాగిపోతుందన్న మాటే. అలాంటి కుటుంబాలు, కొన్నికూడితేనే గ్రామాలూ, పట్నాలూ, వర్పడేది. అలాంటి గ్రామాలూ, పట్నాలూ, కొన్ని విలక్షణాలతో జతగూడితేనే దేశం అవుతున్నది. కాబట్టి “గృహలక్ష్మి”

ఆదర్శం బాహుళ్యానికి దేశకళ్యాణమే. దేశకళ్యాణమండపంలో స్త్రీలనీ, పురుషులనీ వేరు వేరుకాదు. అందరూ తృప్తితో, ఆనందంతో, సుందరంగా అలంకరించుకొని, కళాకాంతులతో కలిసిమెలసి తిరుగుతారు. అందుచేత ఈ “గృహలక్ష్మి” పత్రికానిర్వహణలో స్త్రీలకంత బాధ్యతవుందో పురుషుల కంతకన్న తక్కువలేదు. అయితే ముఖ్యంగా ఇందులో స్త్రీల సమస్యలనే వర్ణించి, వివరించి, చర్చించి, విమర్శించి, ప్రబోధము సాగించడానికి ఉద్దేశించి నాము కాబట్టి వాటిని స్త్రీలే హెచ్చుగా రచించడం న్యాయం. కాని అనుభవ వ్యూహ పురుషులకూడా అలాంటివానినిగూర్చి వ్రాయడానికి సమర్థులే. కాబట్టి “గృహలక్ష్మి”లో ఎక్కువగా స్త్రీల రచనలకే తావిస్తూ, పురుషులు వ్రాశేవాటినికూడా అర్హతచూచి, యథోచితంగా ప్రచురింప దలుచుకొన్నాము.

“గృహలక్ష్మి” ప్రారంభించిన నాటికీ, నేటికీ 18సం॥ లు గడిచినవి. కాలం చాలా మారిపోయినది. అనాడు, స్త్రీలకే ఏమి-పురుషులకున్నా - రాజకీయ, ఆర్థిక, సాంఘిక పారిశ్రామికాది సమస్యలు అన్నీ ఆదర్శరూపకాలే. నేడు రాజకీయ స్వాతంత్ర్యము చాలావరకూ సమకూరినదనే రాజకీయ వేత్తలు అంటున్నారు. ఎప్పుడు పరిపాలనా స్వాతంత్ర్యము లభ్యమైనదో అప్పుడు మిగతసమస్య లన్నిటినీ, ఆచరణలో పరిష్కరించి తీర్చుకోవాలిగాని ఆదర్శాలుగా తత్వచర్చచేయడం శుష్కదండం. ఆకోరిక అప్పుడే దేశంలో ఎక్కడ చూచినా కనిపిస్తున్నది. సంపూర్ణమద్యనిషేధం బోధిస్తూ నల్లుపాకల పికెటింగులుచేసి జైల్లకువెళ్లారు గదా కాంగ్రెసువారు. వాళ్లే నేడు మంత్రులై మద్యనిషేధ చట్టాన్ని రాష్ట్రమంతటా ప్రవేశపెట్టక వెనకాముందూ ఆలోచిస్తున్నారు. విదేశీ అయినా సరే, స్వదేశీఅయినా సరే, మిల్లుగుడ్డ-అన్నదెల్లా ఒహిష్కరించమని బోధిస్తూ, ఒట్టల దుకాణాల దగ్గర పికెటింగులుచేసి పూర్వం తలలుపగులగొట్టించుకున్నారు కాంగ్రెసువాదులు. ఈరోజున వారే చాలామంది ప్రకాశంగారి ఒట్టలమిల్లుల ఒహిష్కార విధానాన్ని తీవ్రంగా ఎదుర్కొంటున్నారు. ఇందుకనివారినీ, వారినిమేము దూషించడంలేదు;భూషించడం లేదు. ఆదర్శప్రపంచంలో నుంచీ వాస్తవిక జగత్తుకు దిగేటప్పటికి దృక్పథాలు ఎక్స్టా మారుతవో, స్థితిగతులు ఎక్స్టా ఉంటాయో తెలుపడానికే వీటిని సూచించాము. కాబట్టి మారచయితలు ఈమార్పును బాగా గమనించి, ఆ యాసమస్యలను వాస్తవిక దృష్టితో పరిశీలించి, వివరింప దగును అని కోరుతున్నాము. అట్లా అన్నామని ఆదర్శాలను మరచి

పొమ్మనడం లేదు. ఆదర్శాలు అవశ్యమూ జీవితాలను ఉన్నత పథాల నడపడాని కవసరమే. ఉత్తమాదర్శాలను సాధించడం కొరకూ పడే పాట్లలోనే సుఖమూ, సౌందర్యమూ, సంతోషమూ ఇమిడి ఉన్నవి. అందుకనే స్త్రీలకోసరము పెద్దలు నోములని, వ్రతాలని ఏర్పాటు చేశారు. కాబట్టి మేముకోరేదంతా, మానోదరీమణులు యదార్థమునూ, పరమార్థమునూ, సమన్వయ పరుచుకొంటూ రచనలు సాగించండి, అనే.

అట్లాంటి దృష్టితోనే మేము “గృహలక్ష్మి” లో ‘బ్రతుకుతెరువు’ ‘గృహవైద్యము’ ‘ఇంటిపనులలోమెలకువలు’ ‘పాకకళ’ ఇత్యాది విషయాలకు తావిస్తున్నాము. అవి అచ్చులో వచ్చాయికదా అని వేదవాక్యములుగా భావించకండి. వాటిని స్వయంగా ఆచరించి మానోదరీ మణులు తమతమ అనుభవాలను మాపత్రికా ముఖాన తెలుపండి. పలువురు తమతమ అనుభవాలను ఇతరులవానితో పోల్చిచూచుకొంటూ ఉంటే, పొరబాట్లను సరిదిద్దుకొని వాస్తవికజ్ఞానాన్ని అభివృద్ధిపరుచుకోవచ్చు; దానివల్లనుంచి ఫలితాలను సాధింప వచ్చు. అలాంటి అనుభవాలున్నా, గాథలున్నా ఎడతెగని వాఙ్మయము కూడా అవుతుంది.

కొంతస్వాతంత్ర్యం చేకూరిందంటున్నారు. ఇంకకొంత చేకూర బోతున్నదంటున్నారు. ఆస్వాతంత్ర్యమునువహించి ప్రభుత్వ పరిపాలనను ప్రజాప్రతినిధులు సాగించవలెను. ప్రజలంటే స్త్రీపురుషులందరూ గాని ఒక్క పురుషులేకాదు. స్త్రీలు ఎంతవరకూ తమవిధులను నిర్వర్తించక, హక్కులను అనుభవించరో, ఆ మేరకు, పురుషులే ఆబాధ్యత వహించి స్త్రీల యొక్క విధులనూ, హక్కులనూ కూడా నిర్ణయిస్తుంటారు. కావున స్త్రీసంపూర్ణంగా ఈపరిణామంలో పాల్గొనవలెను. కాని స్త్రీపత్యేకతా తత్వమును పెంపొందించుకోరాదు. పురుషుడికి సరిసమానమైనతోడై, అన్నిరంగములలో నడచి, ఆయా ఉద్యమాలకు, కార్యకలాపాలకు సంపూర్ణత నివ్వవలెను. నాడే దేశానికి సంపూర్ణమైన వికాసంకలుగుతుంది. కావున స్త్రీలు అట్టిశాంతియుతమైన విప్లవంలో సంపూర్ణంగా పాల్గొనడానికి ఆటంక ప్రాయములగు ఆచారవ్యవహారాలను కేవలము విమర్శించడంతో సరిపెచ్చుకోక, వాటిని తొలగించడానికి ఆచరణ సాధ్యమైన ఉపాయాలను చర్చించి నిగ్గుదేల్చి, మన ప్రతినిధులకు మంత్రులకు స్త్రీలు అందించ వలసియున్నది. అలాంటి వాటిని పురస్కరించుకొని స్త్రీ ప్రతినిధులు మంత్రులు చట్టరూపానికి వచ్చేట్లు కృషిచేస్తారు. అలాంటి ఉపాయాలను

తనప్రాంగణంలో సూచించను, వివరించను, చర్చించను, మా “గృహలక్ష్మి” ఆంధ్ర నారీ లోకాన్ని నిరంతరము బొట్టుపెట్టి వేరంటానికి పిలుస్తుంటుంది.

వీరారాధన పురోభి వృద్ధిగోరే ప్రతివారికీ అవసరమే; స్త్రీలకున్నా అంతే. మన పూర్వులు ఏదైనా క్లిష్టమైన సంఘటనలో ప్రాణార్పణం గావించినవారిని, సాహసించి నిండు మనస్సుతో సహగమనంచేసిన వారిని, పలువురు స్త్రీలను దేవతలుగా రూపించి కొలుపులు, ఉత్సవాలుపర్చించి స్త్రీపురుషులందరినీ వారినిఆరాధించమనినిర్ణయించారు. అయితే మూఢాచారులు వాటిని జంతుబలులతో నింపి వాటి ముఖ్యోద్దేశమే సశింపజేశారు. నేడుపాశ్చాత్య విద్యావేత్తలై, ఉద్యోగాలూ, అధికారాలూ నిర్వహిస్తున్న వారిని, ఆధునిక కార్య కలాపాలకు దానధర్మాలు చేసినవారిని, స్త్రీలను గొప్పగా పొగుడుతూ ఉంటారు. అది కూడ దనము. మేము ప్రతినెలా అలాంటివారి చరిత్రల ప్రచురిస్తూనే యున్నాము. అయితే ఆధర్మగుణమూ, ఆప్రజాహితచింతా ప్రాచీన కాలమునుంచీ ఎడతెగకుండా వస్తున్నదే అని తెలుసుకోవడంకూడా జీవికి ఉత్సాహకరము; ఉజ్జీవకరము. అందుచేత మనపూర్వులలో గుళ్లు గోపురాలు కట్టించిన వారిని, సత్రాలు చావిళ్లు నిల్పినవారిని, తోపులు తోటలు వేయించిన వారిని, చెరువులు దొరువులు త్రవ్వించిన వారిని, అన్నదానం వస్త్రదానం చేసినవారిని ప్రజాహితార్థమై (అనంతపురంలో) ముసలమ్మవలె ప్రాణార్పణం చేసినవారిని, ఇంకా ఇలాంటి ఇతర ఉత్తమమైన కార్యాలు చేసినవారిని గూర్చి వ్యాసాలు, వారికి సంబంధించిన పాటలూ, ఘోటోలూ మాకుపంపితే అందరికీ వెల్లడి పరచి వారికీర్తి చాట దలుచుకున్నాము.

సామాన్యంగా స్త్రీల సమస్య అంటే దాంపత్యధర్మమే, అనితలచి చాలమంది తమ వ్యాసాలకు, కథలకు, నాటికలకు అదే కథావస్తువుగా చేస్తుంటారు. అది అన్నిసమస్యల కున్నా మిన్న అయితే, కావచ్చు; ఒహుశా కేంద్రమున్నూ కావచ్చు. అయితే స్త్రీ స్వాతంత్ర్య పిపాసకల్లి, క్రొత్తఆశలకు, కొత్తఆశయాలకు చేతులు జాచేసరికి, ఇంటా, బయటా కూడా అనేక అవరోధాలు కలుగుతాయి. సుస్థిరంగా పీఠంవేసుకొని కూచున్న ప్రయోజనాలు, బిట్టబిగుసుకొని ఒకరాగాన కదలవు; మెదలవు. వాటిని పెళ్లగించి వేయడం కృత్యాద్యవధ్ధ అవుతుంది. ఏజోలికీ పోనివారికికూడా అనేక సమస్యలుంటవి. వక్కమొగుడే గాదు, స్త్రీని చిక్కులు పెట్టేది. అనస్తాంతరాలనుబట్టి, తండ్రి, కొడుకు, తమ్ముడు, అన్న, బాప, మరిది, మామ, అల్లుడు, మొదలైన పురుషులేగాక, చవితితల్లి, అత్త, ఆడబడుచు, తోడికోడలు



కోడలులాంటి సాటిస్త్రీలు కూడా స్త్రీనిబాధిస్తారు. అందులో అనాథలైన స్త్రీల అవస్థ చెప్పనక్కర్లేదు. కొందరు ఆ స్థితక బాధపడుతుంటే, ఆ స్థితి ఉండిన అజమాయిషీ చేసుకోలేక, కొందరు దానిని పురుషుని కప్పించి, గుడ్లనీరు కుక్కుంటూ వారింట బలుచాకిరి చేస్తుంటారు. వారికి ధర్మశాస్త్రరీత్యా తమకు గల హక్కులు ఏవో తెలియవు; న్యాయశాస్త్రరీత్యా గల వేవో తెలియవు. కొందరికి సిరీ, సంపత్తా, సౌభాగ్యమూ అన్నీ ఉండినా ఆనందం ఉండదు. కొందరికి సంసారలంపటతో ఆత్మకింపైన ఏకభాభిరుచియో, భాషాభిమానమో, మరింకేదైనా ధర్మాన క్తియో, తీరనికోరికయై వీడిస్తుంటుంది. ఇంకా ఎన్నో, ఎన్నో ఇలాంటివన్నీ! ఎన్నని చెప్పము?

అయితే స్త్రీ సహజంగా ఎన్నికష్టనష్టాలున్నా కుక్కిన పేనువలె అనుభవించడానికే అలవాటు పడినది. కాని తగని అవస్థ యెడల అనంతృప్తి, అసహ్యత, ధిక్కారము, ధ్వంసము, పునర్నిర్మాణము, ఎవరికైనా పురోభివృద్ధికి మెట్లుగా నేటికాలంలో కనిపిస్తున్నవి. అయితే, అందుకని సంఘాన్ని, పురుషుణ్ణి, ధర్మాన్ని దూషిస్తూ ప్రతికలనింపిలాభం లేదు. తలలు విరియబోసుకొని వెట్టిశివాలాడినీ, లాభంలేదు. వాటిని చక్కగా, వివరంగా, నెల్లడి పరచి, వానినుండి తప్పించుకొనుటకు, సక్రమమైన స్థితిగతులు నిర్మించుటకు, ఉపాయాలను వెతికి, ఆచరించి, ఫలితాలను దీక్షతో సాధించవలె. క్రమానుగతంగా తమకు కలిగే అనుభవాలను ఇతరులకొరకు ప్రచురించవలె. అలానెల్లడించడానికి, ఆయాఉపాయాల నరయడానికి, తమతమ అనుభవాలను తిరిగి ప్రచురించడానికి, మా “గృహలక్ష్మి” పుటలు ఆంధ్రసోదరీ మణులసొమ్ము అనిచెప్పుచున్నాము. స్త్రీసహజంగా మానవంతురాలు. ఆమెకు సిగ్గే సింగారము. అయితే మా “గృహలక్ష్మి” కార్యాలయానికి ఏ అబలయైనా తన గోడు నిరభ్యంతరంగా ప్రచురణార్థంపంపవచ్చు. అవి రహస్యంగా ఉంచబడతాయి. సంపాదకసాంప్రదాయ ప్రామాణ్యమున భద్రముదితమై ఉంటాయని ప్రమాణపచనంగాపలుకుతున్నాము. ఆర్తురాండ్రైన ఆంధ్రసోదరీమణులు మా “గృహలక్ష్మి” యెడ విశ్వాసముంచి మానవ్యకమును కొల్లగొట్టవచ్చు. జౌచిత్యానికి భంగలేకుండా, చట్టానికి విరుద్ధంగాకుండా, ప్రచురించడానికి వీలైనదంతా ప్రచురిస్తాము. అన్ని స్త్రీ సమస్యలను తీర్చే భద్రచింతామణి యేదో మావద్ద ఉన్నదని మేము బడాయి కొట్టడంలేదు. మాసోదరీమణులు తమబాధలను, చిక్కులను, లోకమునకు వివరించి విజ్ఞులవల్ల తరుణో

పాయాలను తెలుసుకొనడానికి మా “గృహలక్ష్మి” పత్రిక సాధనభూతం కావలెననే మా ఆశ్రయము. వెయ్యేల, ఆంధ్రనారీ లోకానికి మా “గృహలక్ష్మి” చెలి, చేటి, చుట్టము, గురువు, న్యాయవాది, వైద్యురాలు, కావ్యము, నిఘంటువు, ఉపశృతి, మొదలైనవి అన్ని కావలయుననే మా ఆశ, మా ఆశయము. మేము ఊరక నిమిత్తమాత్రము. పై అన్నివిధములూ “గృహలక్ష్మి” చే సేవచేయించుకొను భారము ఆంధ్రమహిళల పై ననే యున్నది అనిమాత్రము విన్నవించు కుంటున్నాము.

కొత్తగా అత్తింటికి వెళ్లే ఆడబడుచుకు

హితబోధ.

మాసప్రతికలలో మానిత విభాగము

లనుబొందిమను ‘గృహలక్ష్మి’వోర

దేశభాషలలోన లేనియేలేటనాఁ

గొనియాడఁబడు నట్టి తెలుగువోర

నిఖిలరాగములందు నిరుపమయోగ్యత

లంది భాసిల్లు కళ్యాణివోర

వివిధనూనములలో వెలలేనిమన్ననల్

బడసి రంజిల్లు సంపంగి వోర

ప్రథమ లన్నిటియందు దివ్యంబునగుచు

సతతమునుక్తిగూర్చు నూన్మరమువోర

స్త్రీలలో మేలుబంతియా సీతవోర

సంచరింపుచు సత్కీర్తి గాంచుమమ్మ !

— ఎన్ని అప్పారావు.

# || ఎన్నటికో? ||

క్రీమతి సి. జానకిగారు

అలూ మగళ్ళ అన్యోన్యతకూ  
అడ్డంతగిలే అత్తలపోరా  
అంతం పొందేదెన్నటికో?

చీటికి మాటికి, చిన్ననిప్పలకు  
చిటపటమంటూ, పటపటమంటూ  
ఆదరించకా అటమటబెట్టే  
ఆడబిడ్డలా, అత్యాచారం  
అంతం పొందేదెన్నటికో?

తళుకూ, బెళుకూ, తమాషచేస్తే  
“తలగడచుంత్రిం” తలకెక్కి చీ,  
తల్లిబిడ్డకు తగవులుపెంచీ  
వెట్టిమగళ్లను వేరుకాపురం  
వెడలించే కోడలి తంత్రం  
అంతం పొందేదెన్నటికో?

అలుమగళ్లు, అత్తాకోడలు  
పదినా మరదలు వదిలికలిగి  
సంసారాన్నీ సర్దుకుపోయ్యే  
“సాఫీ”రోజులవెన్నటికో?

ఇంట్లోభార్యను ఇడుములపెట్టి  
ఒంట్లోనగలను ఒలుచుకపోయీ  
సానిదాని సాం గత్యముచేస్తే  
మద్యపానమున మతిచెడిపోయీ  
వజ్రశరీరం వాడివత్తలై  
దుఃఖించెందే దుష్టభర్తలను  
దూరము నెట్టేదెన్నటికో?

ఆస్తిపాస్తులు అమ్మివేసుకొని  
కన్నకూతురిని, కష్టపరితమును  
చేతులొపెడితే మూతిముడిచుకొని  
అలిగి కూర్చునే అల్లుడుగార్లను  
ఆవతల నెట్టేదెన్నటికో?

పదహారేండ్ల బాలవితంతువు  
పరుగులువారే తలపులవన్నీ  
వలపులవన్నీ వెలుపలచూపక  
పుట్టినచోటనే పట్టిచంపుకొని  
కలకల కంట్లో కన్నీర్వెట్టుక  
క్రుంగి కృశిస్తూ కూర్చునియుంటే  
లోపలి కుళ్ళును లోకులకంటికి  
కనబడకుండా కప్పిపెట్టుకొని  
మూహోపేండ్లకి ముచ్చటపడుతూ  
తార్చుడు గాండ్లతో తిరిగేతాతల  
తలలు బ్రద్దలా పెన్నటికో?

# ఉత్తర హిందూ దేశపు ఆచారములు

శ్రీమతి వంగల వాణీబాయిగారు.

(గతసంచిక తరువాయి)

వీరిలో మేనరికం చేసుకోవాలనే పద్ధతిలేదు. ఆసలు అట్లా చేసుకోవడం చాలా తప్పునికూడా భావిస్తారు. రక్తసంబంధం ఉన్నవారితో పెండ్లిసంబంధం ఉండకూడదంటారు. మేనత్త కొడుకు పిన్నతండ్రి కొడుకుతో సమానమంటారు. అటుపిన్నతండ్రి కొడుకులూ ఏరక్తసంబంధమున్నదో అంతే మేనత్త కొడుకులూ కూడ ఉంది. గోత్రం మారినంత మాత్రానిన్ని బంధుత్వం మారుతుందా? మేనత్త కొడుకునిచ్చి చేయతలుస్తే, పిన్నతండ్రి కొడుకు మాత్రం ఏలపనికిరాడు? తురకలు అందుకుమాడా ఒప్పుకున్నారే. — అయితే తురకలట్లా చేస్తారని మనం నవ్వుడం ఎందుకు? ఆసలు నా అభిప్రాయం ఎంత దూరపు సంబంధం చేసుకుంటే అంత మంచిది. మేనరికమే చేసుకోవాలనే దురాచారం ఆసలు ఒక్క ఆంధ్రుల్లోనే ఉండి గాని మరెక్కడలేదు. మనలో కూడ ఇప్పుడు చాలా మట్టుకు చదువు కొన్నవారు మేనరికాలు మానేసి పెంసంబంధాలు తెచ్చుకొనుచున్నారు. ఈ విధంగానే ఇంకా కొంత కాలానికైనా మేనరికం చేసుకోవాలనే ఆచారం పూర్తిగా నశించిపోతే మనం బాగుపడతాము. బయట సంబంధాలు చేసుకోవడం వల్ల మనకు 1. బంధుత్వం వ్యాపించుతుంది. 2. వీరికి పుట్టబోయే పిల్లలకు అటు వారి పోలికలూ ఇటు వీరి పోలికలూ కలిసివచ్చి గొప్ప మేధావులు అయ్యేందుకు అవకాశం ఉంది. 3 వారిలో వారే “ఇన్స్టి వాయనం, పుచ్చుకో వాయనం” అన్నట్లు వారి పిల్లని వీరు, వీరి పిల్లలవారు చేసుకునేకంటే బయట వారిని చేసుకోవడం వల్ల మనలో ఆయికమత్వం ఎక్కువ అవుతుంది. మేనత్త మేనమామల బిడ్డలకు కొన్ని పోలికలు ఇద్దరికీ కలిసేవి ఉండడం సహజమే గదా? మళ్ళీ వారికి పుట్టిన బిడ్డలకు కూడ అవేగుణాలూ, అవే పోలికలూ రావడమా? మార్పు ఉండొద్దా? తల్లి తండ్రి లిద్దరూ కూడ అఖండమైన తెలివి గలవారైతే తెలివిగల పిల్లలు పుట్టడమూ - శుంఠలు పుట్టడమూ, నల్లవారైతే నల్లగా కాకివర్నంతో పుట్టడం, తెల్లనివారైతే, నవనీలంలాగా జన్మించడం కన్నా, నల్లనివారూ తెల్లనివారూ వివాహం చేసుకొని చామనచాయ పిల్లలను కనడం, అఖండమైన తెలివిగలవారు కొంచెం తెలివితక్కువ వారిని చేసుకున్నా ఒకమాదిరి తెలివితేటలైన పిల్లలను కనడం కేయోదాయకంకదూ? ఈ విధంగా మనమంచి చెడ్డలు, బాగోగులు మనలోనే ఉండకుండా ఇతర్లకు ఇచ్చి తెచ్చుకొన్న వాళ్ళ మాత్రమే. మనజాతి (Nation) అభివృద్ధి చెందుతుంది. నేను ఆసలు చెప్పానన్న ఆచారాల విషయమై మధ్యలో ఆపి మేనరికం సంగతిలో దిగినందుకు చదువరులు మన్నింతురు గాక. ఆసంగతి వచ్చింది కాబట్టి ఆదిముఖ్యమని నాకు తోచి చెప్పడమైంది.

మనలో సాధారణముగా మొదటి కాన్పున కైనా పిల్లను పుట్టింటికి పురిటికి పంపుతామూ; వీరు పురిటికి కోడల్ని పుట్టింటికి పంపనే కూడదట. మాతరికి పురుడు పోయ్యడానికి వీరింటికి తల్లి రాకూడదట. ఇంత ఘోరం ఎక్కడైనా ఉందీ? తల్లి—తోడూ అటువంటిప్పుడే (కష్టసమయాల్లోనే) కావాలనుకుంటామే!

ఇంకో తమాషా విన్నారా? పిల్లో పిల్లాడో పుట్టగానే, కన్న అమె తల్లి తండ్రులకు వీరు మనిషి ద్వారా గాని, పోస్టు ద్వారా గాని ఒకరూపాయ పావలా (1.4.0) పంపిస్తారట. అదే మనమడుపుట్టిన శుభలేఖ.



దాన్ని ఇక్కడి వాళ్లు “భేరీ” పంపించడమంటారు. ఆశుభవార్త తెలుసుకొని ఆతాత, ముత్తవ్వలు, కూతురికి, మనుమనికి, అల్లునికి 10 వ నాటికి కానుకలుపంపిస్తారు. భారసాల సాధారణంగా 11 వ నాడే జరుగుతుంది. భారసాలకు మనలోవలనే పీటమీదకున్నట్లు ఉంది. పిల్లవాడు కాంతి నక్షత్రాన్ని పుట్టిలే కాంతి కూడా చేసుకుంటారు. కానినూనెలో ముఖం చూపించడం ఉన్నట్లులేదు. తాత ముత్తవ్వలు మనమని భారసాలకైనా ఏచ్చేందుకు నోచుకోరు! ఒకవేళ ఏచ్చిన ఊర్కే చూచి వెళ్లిపోవాల్సిందే. ఏశుభకార్యం జరిగినా పిల్ల తల్లిదండ్రులు వారికి బహుమతులు తీసుకెళ్లాలేగాని అక్కడభోజనమైనా చెయ్యడానికి వీలులేదు.

మనలోవలనే ఇక్కడకుడ అన్నప్రాశన, పుట్టువెండుకలూ, అక్షరాభ్యాసం, వడుగు, (జనేల్) అనేవేడుకలూ జరుపుతారు. వీటిలో పుట్టువెండుకల వేడుక (ముండన్) మహావైభవంగా జరుపుతారు. ఆరోజునభాగ్యవంతులు మంగలికి చాలధనం ఇస్తారు.

ఏశుభ కార్యాలందూ, వీరు విందులిచ్చినప్పుడు, ఉడికిన పదార్థాలు పెట్టకూడదట! పప్పు, అన్నం, నిప్పుమీద కాల్చినరొట్టెలు మొదలైనవాటిని “కాచ్చాఖానా” అంటారు. వేయించిన పూరీలు, కచోడీలు, (అంటే మినప పూర్ణంతో చేసినపూరీలు) కూరలు, మిఠాయిలు మొదలైనవాటిని “పక్కాఖానా” అంటారు. విందుల్లో “ఈపక్కాఖానా”యేపెద్దారు. ఇక్కడ భాగ్యవంతులంతా ప్రతిరోజూకూడా “పక్కాఖానా”నే భుజిస్తారు.

వీరి విండులకు మనబోటి వార్ని పిల్చారంటే, మన కడుపులే నిండవు! వీరుఅన్నం వండుకోవడం బహుఅరుదు. వండుకున్నప్పుడైనా బియ్యంనేటిలో వేయించి, పచ్చి భటాణీగింజలతో గాని బంగాళాదుంప ముక్కలతోగానిచేర్చి “పులావు” చేసుకుంటారు. మాంసము భక్షించేవారు దానితోకూడా “పులావు” చేసుకుంటారట. ఇక్కడి వారు కొందరు బ్రాహ్మణులు కూడా మాంసాహారమును సేవించుతారు. బ్రాహ్మణులొకూడా చాలారకాల మంది మనలో మల్లేనే ఇక్కడాఉన్నారు. చాబేలు, బాజిపాయిలు మిసాలూ, పాండ్యాలూ, శర్మలూ, ఆనిఇంకా అనేక రకాల వాళ్లున్నారు. వీరిలో కొందరు మాత్రమే మాంసం తినేబ్రాహ్మణులు.

వీరిలో “ఘోసా” పద్ధతి ఇంకా ఇప్పటికీ నశించలేదు. ఆడవాళ్లుమగవారి కంటబడరాదు, కొత్తగా వచ్చిన కోడలు, ఇంట్లోమామగారు, బావగార్లు, మరుదులవదట బొత్తుగా మసలరాదు. ఒకవేళ వారుకూర్పున్నచోటినుండీ పోవలసివచ్చినా ముఖంనిండా ముసుగు కప్పకుని పోవాలి. కాని ఇద్దరు ముగ్గురు బిడ్డలు పుట్టిన వెనుక ఇంతకొంతమొనపర్దా అవలంబించవలసిన అవసరం లేదట. అప్పటికైనా తలమీద, ముసుగు తప్పకుండా వేసుకోవాలి. కులస్త్రీలు తలమీద ముసుగు వేసుకోకపోలే చాలతప్ప. వేశ్యలు మాత్రమే అట్లా ముసుగు లేకుండా వెళ్తారట.

వీరిలో మరొక ఆచారం ఏమిటంటే, ఎవరైనా స్నేహితులుగాని బంధువులుగాని దూరప్రయాణానికి బయల్దేరి వెళ్తుంటే, వారికి కొంచెం పెరుగు స్టేషన్ కైనా సరేతీసుకు వెళ్లితనిపిస్తారు. అట్లాతనినిస్తే వెళ్లేవారికి చలవట. మనలో చలిమిడి పెట్టినట్లు!

మనం చేసుకొనే పండుగలు గాక వీరిలో మరికొన్ని మనంచెయ్యనివి ఉన్నాయి, ఆవి: ఒకటి, “రక్షబంధన” ఇది మన జంధ్యాల పార్థమి అనేరోజున చేస్తాము.

ఇక్కడి వారు ఆరోజున చాలావేడుకలు చేస్తారు. తిత్తివారింట్లో ఉన్న అమ్మాయిలు ఆరోజు, తప్పకుండా పుట్టిండ్లకు వస్తారు. తోడవుట్టిన వాళ్లంతా ఆరోజు కలుసు కోవాలంటారు. అన్నలకు, తమ్ములకు, ప్రేమతో తన సోదరి పట్టుదారాలతో చేసిన కంకడాలు కడుతుంది. దినమంతా నృత్యగీతాది వినోదాలతో గడుపుతారు.

రెండవది - “వసంత పంచమి”. ఇది సరస్వతీదేవి పుట్టినరోజు. ఆనాడు అందరూ వసంతవర్షం చీరలు (లేత పసుపురంగుబట్టలు) ధరించి బయట తిరుగుతారు. అంటే వసంతముకుపు వచ్చిందని తెలపడం. ఆరోజున హరికథా కాలక్షేపాలు, గానసభలు మొదలైనవి ఊరంతటా అతివైభవంతో జరుపుతారు.

మూడవది - “హోలీ” ఇది మార్చి నెలలో (అనగా అదివీర చైత్రమాసం) వస్తుంది. దీనికి, ప్రతి ఇండ్ల వారు నూకలిపి బయటకు, వారికి, వారికి, తెలిసిన వారిండ్లకు ఆటలతో, పాటలతో, గంటలు వేస్తూ వెళ్లి కాగ లించుకొని, వారి వంటినిండా వివిధ రకములైన రంగు నీళ్లనూ పిచికారీలతో జల్లి, వారి బట్టలు తడిపేస్తారు. వాళ్లు మరీవీళ్లమీద రంగునీళ్లను గుర్రుస్తారు. ఈవిధంగా గుంపులు, గుంపులుగా ఒక్కొక్క ఇంటికి వెళ్లి రంగులతో ఆడుతారు. ఇండ్లలోనివారు వచ్చిన వారికి తినడానికి మిఠాయిలు, ఓంఘాపంచెపట్టి రంగునీళ్లు జల్లుతారు. ఆడువారికి కూడా ఆరోజు అంత కఠినమైన పర్దాలేదు. వారునూ గుంపులుగా పది మంది కలిసి బండ్లలోగాని, కార్లలోగాని వారి స్నేహితురాండ్రో ఇండ్లకు వెళ్లి రంగులు ఒకరి మీద ఒకరు జల్లుకుంటారు. కొందరిండ్లలో ఆరోజున బావలూ, మగదళ్లు, వదినగార్లుకూడ ఒకరిమీద ఒకరు రంగులు జల్లుకోవచ్చునట ఇదికొంచెం నాగరికులలోను, చదువుకొన్న వారిలోనేగాని, పూర్వాచార పద్ధతిగలవారు వారిపిల్లలను అట్లు మగవారితో ఆడనివ్వరు. ఈ హోలీ పండుగలోజన బ్రాహ్మణ, కూడ్రా అనే తారతమ్యం లేకుండా, అంతా ఒకరితో ఒకరు సమానంగా ఆడుతారు. హోలీకి ముందురోజు సాయంకాలంనుంచీ వీధుల్లోనూ, పట్టి స్థాల్లోనూ, పెద్దమంటవేస్తారు. దీనికి ఆసలుకారణం, పూర్వం భక్త ప్రహ్లాదుడు హోలీ దేవి అనే ఒకమేనత్త ఉండేదట. ఆమెకు శివుడు, మంటల్లోపడ్డా కాలకుండా ఉండేటట్లు ఒక ‘వరం’ ప్రసాదించాడట. ప్రహ్లాదుడు విష్ణునామాన్నే స్మరించుచున్నందుకు, ఎన్నికఠిన దండలు విధించుచున్నా ఏ అపాయం కలుగకుండా ఉండడం చూచి, ఆమె మేనల్లుని తనవడిలో కూర్చోపెట్టుకుని మంటల్లోదూకితే, మేనల్లుడు పూర్తిగాకాలిపోతాడనీ, తాను అంతట బయటకు రావచ్చుననీ తలచి అట్లామంటల్లో ఆతన్ని ఎత్తుకుని దూకిందట. కాని విష్ణుమూర్తిమార్పించి తన భక్తులను కాలిస్తాడా? భక్త ప్రహ్లాదుడు ఒకబొబ్బయినా ఒంటి మీద కాలేదట! మేనత్తహోలీ దేవిగారు మాత్రం పూర్తిగావళ్లుకాలి వెంటనే చనిపోయిందట. ఆమె అన్న హిరణ్యకశిపుడు మంచి ఆగ్రహంతో శివుని వద్దకు వెళ్లి, నాచెల్లిలికా కాలకుండా వరమిస్తేవికదా, ఎందుకు కాలి చనిపోయింది? అని అడిగినాడట. అందుకు శివుడునవ్వి, “ఒకటి ఎక్కడైనా పారబాటున మంటలలోపడ్డా, విరోధులు ఆమెను మంటల్లోతోసినా, తగలబడ” దన్నానుగాని “దురుదైవంతో చిన్ని బాలుని చంపటానికి మంటల్లోఉరికితే బ్రతుకు తుండ” న్నానా అనిజవాబుచెప్పి పంపించాడట. అప్పుడు ప్రహ్లాదుని తోడిబాలురు

అసంతోషాన్ని జరుపుటకు రంగు, రంగుల నీళ్లుప్రహారముచేసి అతని దేహంచల్లార్చుట, అటలతో పాటలతో ఒకరిమీద ఒకరు రంగు నీళ్లుజల్లుకొన్నారట, అప్పటి నుండే నేటివరకూ ఈ హోలీ పండుగ ప్రతినవత్సరం, జరుపుతారు. వీరికిది సంవత్సరాది వంటిది. వీరుప్రతిమాసమూ పార్లమెంటుండీ లెక్కవేస్తారు. మనం అమావాస్య నుంచీమొదలుపెట్టాం. అందుకని వీరికీ, మనకూ పదిహేనురోజులు లేడాఉంది.

వీళ్లలో మన క్రావణ మంగళారం నోముల్లాంటివి ఏమీఉన్నట్లు కనబడలేదుగాని, సావిత్రిదేవిగారి వ్రతంలాంటిది ఉన్నట్లుంది. ఇక్కడివారుదీన్ని “కజలితీజ్” వ్రతమంటారు. ఇదిగాక ఇంకా ఏవో 2, 3, రకాలవ్రతాలు ఆశువారుచేసేవి ఉన్నాయటగాని మనం తెలుసుకోవాలన్నంత ముఖ్యమైనవి ఏవీలేవు. ఏవ్రతంచేసినా వీరు దినమంతా ఉపవాసంచేసి (మంచితీర్థమైనా పుచ్చుకోరు.) సాయంకాలం వ్రాజచేసిన పిమ్మట ఫలహారం పుచ్చుకుంటారు. మనకు మల్లేనే వీరుకూడ సత్యనారాయణవ్రతం చేసుకొంటారు. కథ అంతా మనం చెప్పినట్లే పురోహితుడు చదివి వ్రాజచేయించుతాడు. మనం పగలే సత్యనారాయణ వ్రతం చేసుకుంటాము. కాని ఇక్కడివాళ్లు కథలో చెప్పినప్రకారమే పగలంతా ఉపవాసంఉండి సాయంకాలం నుంచీ వ్రాజప్రారంభించుతారు. ఇక్కడ దంపతులిద్దరూ పీటమీద కూర్చోవాలన్న పట్టింపులేదు. ఇద్దరిలో ఒకరుమాత్రం కూర్చుని వ్రాజచేస్తేచాలు. వ్రాజసమయానికి చుట్టుప్రక్కల ఇండ్లవారిని, బంధువులనూ పిలిచి సత్యనారాయణ ప్రసాదం పెట్టారు. రవ్వ హల్వాచేసే ప్రసాదం పెట్టాలన్న పట్టింపులేదు. ఏరకమైన ప్రసాదమైనా నైవేద్యానికి పనికొస్తుంది.

ఇక్కడివారిలో ఒకమంచి తేలికైనపద్ధతి ఏమిటంటే, చచ్చిపోయినవారికి ప్రతి సంవత్సరం తద్దినాలు పెట్టనక్కరలేదు. మొదటి సంవత్సరంమాత్రం ఆతిథికే పెట్టాలి. కాని తర్వాత తద్దినాలు ఆతిథికిగాక ఎంత మంది అకుటుంబంలో చచ్చిపోయిన వారంటే అంత మందికీ కలిపి మహాళయ పక్షంలో ఒకరోజున సిర్పదే వతలందరినీ ఆహ్వానిస్తారు.

నేను తెలుసు కొన్నంతమటుకు వీరి ఆచార వ్యవహారాలను వ్రాయడమైంది. ఇంతకన్నా ఎక్కువ గామందు మందు ఇంకా తెలుసుకోగలిగితే మళ్లీ మిగతా విశేషాలను గురించి కూడా వ్రాస్తాను. ఈలోగా తెలిసిన వారెవరైనా ఉన్నట్లయితే, వారే వ్రాసిన యెడల నేనున్నా నాకుతెలియని విషయము లను తెలుసుకొని సంక్షోషించెదను.

—:0:—

కాంత కావ్యము .

కాంత చెప్పినయటు జెప్ప కావ్యమయ్యె,

పలుకు పలుకునతేనియ లాలుకునీవె,

‘ధర్మ మిది’ యని గిరిగీచి దారిజూప

నిలువ కిక్ యెవ్వ డేచెఱ్ఱు నీరు ద్రావు?

— పెడిపాటి వెంకటసుబ్బరామ శాస్త్రి.

—(o)—

## ఆంధ్రకూయి.

[పాండవ రాముబారియై పెడతెను కృష్ణనితో, తా బడిన యవమానములు, బన్నులువలన

బొందిచిట్లము గట్టుకొనిపోయి కుములుచున్న ద్రౌపదియాడిన మాటలివి.]

శ్రీమతి సోమంచి సూర్యకాంతమ్మగారు.

చెప్పెడిదేమి నీకు యదుసింహమ! కంటికి రెప్పవోలె మ  
మౌప్పుడు గాచుమేటి, విదేమేలగు; సంతయుగన్న నాకు నీ  
విప్పుడు సంతకేగ వగపేటికి? కౌరవు లన్న బాండవుల్  
నిప్పలు గ్రక్కుచుందురను నింద వశింపగ జేయ నెంచితే!

క్రొత్తలు లేవుగా మనకు, కుంటికి కోడలనైనదాది నా  
చిత్తము మండుచున్నకత సెప్పునదా? ఇదేగాంచువేణి, యీ  
పుత్తడిపుట్ట, మీయమృతభోగము, లన్నయ! ఇట్టివృత్తమున్  
రిత్తయెనర్చుటో! కథమరింతగ బెంచుటో! నీవయెంచుమీ!

వారికి పాండుసూనులకు పత్నిని, పాండవ పక్షపాతి కం  
సారికి నీకుచెల్లెలను; అయ్యును చిచ్చొడిగట్టుకొంట, వే  
సారుట, కంట నీరిడుట, చావదలంచుట తప్పవయ్యె; నె  
వ్వారికి గావలెన్? ఎవరు వల్లెయటందురు ఆంధ్రకూయికిన్?

అన్నయ! వారుధర్మమున కంజలివట్టు నజాత శత్రు, లీ  
పిన్నలు వారి యన్ననుడి వేదమునా గను యోధమూర్తు, లీ  
వన్ననొ వారిమాటలకె 'వహ్య! భళి!' యనుతాళగాడ; వే  
నెన్న నభాగ్యురాల మిము నేటికి మారక నాడి పోయగన్?

గదయును గాండివమ్ము, కలుగంగల బిడ్డల కాటవస్తు సంత  
సద సభివృద్ధిసేయ; గురువల్లభుడిచ్చెడు పల్లెలైదిటం.  
గుమరుగ బొట్టపోసికొన గోరెడివారలె వీరలైన చో  
నధమము నాకు కుంతి కదనమ్ముగ నిమ్మును గ్రామమొక్కడేన్.



గతసంచికలో

## పిదప వ్రాస్తానన్న హితవాక్యములు.

శ్రీమతి మైదవోలు పద్మావతిగారు.

భార్యలకు—

నీభర్త బల్లమీద, పుస్తకములు, చిత్తుగాగితములు, మాలమాలల, అన్ని దిక్కులయందు వుండ వచ్చును. వాటిని సవరించి, చక్క దిద్దవలెనని, చెల్లా చెదరైవున్నవాటిని, నీవు అతనిని అడుగ కుండాతాకవద్దు. దానివల్ల నీభర్తకు చికాకేర్పడును. అతని బల్లమీద వున్న కాగితములు, ఏది, ఎక్కడున్నదో అతడెరుగును. ఎప్పుడేది కావలయునో వీరితీసు కొనును. నీసవరింపులో కావలసిన, కాగితము లంత త్వరలో కనుపడవు. కావలసిన వస్తువు వెంటనే కనుపడకున్న చిరాకు కల్గుట మనుష్య స్వభావము. నిమిషములో కనుపడవలసిన దానిని, గంటల కొలది వెదుకవలెనన్న వినుగే కాదా?

నీభర్త పుత్తరములు, అతని యనమతి లేనిదే నీవు చదువ వద్దు. నీమీద ఆసురాగము ఏర్పడ్డపిదప అతడు నీకేమియు దాచడు. ఆసురాగము, నమ్మిక సంపాదించు వరకు, అతని విషయములో జోక్యము కలిగించు కోవద్దు.

భర్తను వశపరచు కొనుటకు భోజనము ముఖ్యము. అతని కేదిచ్చుమో, అదికనుగొని, ఆవ్యంజనమో, భక్ష్యమో, నీవు ప్రీతిగవండి, ప్రియముగపెట్టవలయును. అతడు ఎక్కడో, ఏదో, తిని చాలా రుచిగ వుండినదని చెప్పిన ఆవస్తువెట్లు తియ్యరుచేయవలయునో తెలుసుకొని, చేసి పెట్టవలయునేగాని, పట్టెవర్తనముగా “అవును, పొరుగింటి పులకూర రుచి. అట్లాచేయడానికి నాచేతగాదు. ఈవేళ ఎక్కడ తిన్నారో, దినం అక్కడే తినిరండి” అని యనకూడదు. వినురుడు మాటలకది సమయముకాదు.

భోజన పదార్థములలో, అతని కిష్టమేదో, ఆయిష్టమేదో తెలుకొన వలసినది నీవిధి. ఒకానొక సందర్భమున, నీవిష్టపడు పదార్థమును చేయవలదని కట్టడి చేసి యుండ వచ్చును. మరొకసందర్భమున ఆపదార్థమునే (నీకిష్టమని తెలిసియుండుటచే) చేయుమనిన “నాడువద్దంటే వద్దని సాధించారే? నేడు మాత్రమేమిందుకు? మీరుచేయ మంటే చేయడం, వద్దంటే మానడం కాబోలు! నేచేయను.” అని మొండి పట్టు పట్టి నీకోపం వెలిపుచ్చనద్దు.

నీవు రుచిగా వండు వస్తువులు, నిమిషములో నీభర్తను నీచేతి కిలుబొమ్మను చేయును.

నీభర్త ఇంటికి వచ్చినప్పుడు “ఉప్పలేదు, పప్పులేదు, ఈవెధవ సంసారం నేచేయ లేను” అని వీధిలో ఆడుగు వీధిలోవుండగానే సాదముదలు పెట్టరాదు. అత్త, ఆడుపడుచుల తగువులు వాకిలే ఏకరువు పెట్టి, ఏడ్చి, ఇల్లంటే నరక మనుకొన నట్లు పగవర్తించవద్దు.

అతడు కులాసాగా, సంతోష సమయములలో అతని వుద్యోగమును గూర్చియో, అతని విజ్ఞానమును గూర్చియో, తెలివి తేటల గూర్చియో, గొప్పను గూర్చియో, వ్యాపారములలోని లాభనష్టముల గూర్చియో, నీతో ఉల్లాసముగ ముచ్చటించు నపుడు, నీవు, అలక్ష్యముచేయక, అడ్డుచెప్పి అతని కుతానాభంగము చేయక, నిరసించక వోయ్యతో వినవలయును. నవ్వకూడదు. పరిహాసింప కూడదు. ఈగొడవంతా నాకెందుకండీ, అని చివ్వునలేచి పోకూడదు.

మాటాడు నపుడు చెవియొగ్గి వినిన మాటాడు చున్న మానవునికి సంతోషము, తృప్తి కలుగును.

ఒకవిషయమును గూర్చి నీతో సగంచెప్పి, సగంచెప్పకున్న అంతా చెప్పమని నిర్బంధించ కూడదు. పూర్తిగాచెప్పటావశ్యకమైయుండదు. ఉత్సాహము లేకపోవచ్చును. కనుక నీవుచెప్పమని పీడించవద్దు. అట్టిసమయములలో, అతని, నోటినుండి మాట వెళ్లదీయుటకు గుచ్చి గుచ్చి, “అదిఏమి” “ఇదిఎందుకు” “మికెలా తెలిసింది” “ఎవరు చెప్పారు” అనిపగ్గలవర్షము కురిపించి విసిగించ కూడదు.

కొన్ని విషయములు నీకు తెలియకూడదని మరుగు పరచి యుండవచ్చును. అటువంటి సందర్భములలో అదినీకు తెలిసినను, తెలియనట్లే వుండవలెను, కాని C. I. D. (గూఢాచారి) పోలీసు పరి, రహస్యము గ్రహించినానన్న గర్వముతో అతనిని సవాళ్లువేసి జవాబు లడుగకూడదు.

అట్లుచేసిన నీపెనిమిటికి నీమీద వినుగు, కోపం కెందు కలుగును.

మనుష్య స్వభావము విచిత్రము. ఒకని స్వభావమువలె మరొకనికుండదు. ఒకని కోకవిషయమం దభిరుచి వున్న, అతని తమ్మునికే ఆవిషయమం దనాదరణ, అసహ్యము యుండ వచ్చును.

తోటపని యందొకని కిష్టముండును. అతడు తోటకూర, మళ్లలోనే, తనతీరిక సమయ మంతా వ్యయ పరుచును. అతని తమ్ముడే టెన్నిస్ (Tennis)లో తన కాలమంతా గడుపును. ఒకడు తీరికవుండి, చేతదబ్బువున్న సినిమాలలోనే జీవించును. మరొకడు సంగీతమున్న చెవికోసు కొనును. (Dance) నాట్యము అంటే అదేపనిగాచూచే వాడింకోకడు. (Cricket match) క్రికెటుమాచ్ చూచుటకు ఆఫీస్ కు కూడా సెలవుపెట్టి హాజరువారు కొందరు.

ఇవన్నియు నీకిష్టములేక పోవచ్చును. సాధారణముగ భర్తకిష్టమైనది భార్యకు నుతరాము పనికిరాదు. అతికిష్టపడియేకదా ఆపసులు చేయును. గనుక అతనిని “ఏమిటండీ అలా పెట్టిలే ఆరుకట్టలు ఆకుకూర, దీనికోసం ఎందుకింత పాటు పడడం, 300 జీతంలేచ్చు కంటున్నారే, అర్థణా ఆకుకూరకొనలేరు, మీరీ పనులను చేయడం నాకునీగ్గకవున్నది, అనియు; రోజుఏమి (Tennis) అండీ, మీకు వినుగు లేదేమో కాని నాకేమీ తలనొప్పికావుందండీ, ఎన్నాళ్ళీ టెన్నిస్, మానేసి ఇంట్లో ఏవోకబుద్ధులైనా చెప్పురాదా, అనియు; అబ్బబ్బా, ఏమిసినిమాలండీ, చూచినదే చూడడం తప్ప మరేమన్నా వుందా అనేమి బాగున్నాయో ఇలాడబ్బు

తగులుపెడుతున్నారు, నిద్రపాడుచేసు కుంటున్నారు, అనియు; ఈసంగీత కచేరీ చేసేవారైతే నా సిగ్గుండాలె, పోయే వారికైనాసిగ్గుండాలె, తలనొప్పిపుట్టే సంగీతానికి డబ్బిచ్చి వేరేపోవాలా, అడబ్బులుంటే వారంతోజాబు సంవారంజరిగి పోవును; అని ఇలాగే అన్నిటి కన్నీ చెప్పి, వారికుత్సాహంభంగం చేయకూడదు.

తీరికసమయములలో, ఆతడేపని తలపెట్టినా అడ్డుచెప్పి, నిరుత్సాహ పరుపక, నీవుకూడా ఆతనికి సహాయము చేసిన, మీ ప్రణయలత దినదిన ప్రవర్ధమాన మగును.

పురుషు లనుభవకాలులు.

భర్తమాటలు నీవెప్పుడు త్రోసివేయకూడదు.

‘నిచ్చైన కడులుచున్నది. దానిమీద ఎక్కవలదు. పడిపోగలవు, జాగ్రత్త’ యని మగడంట్టే ‘నాకు తెలియదేమి, నేను ఎన్నడు నిచ్చెనెక్కనేలేదా, నేనేమంత బురువున్నాను కొందరివలె’ యని యతనిమాట అలక్ష్యపరచి, అనిచ్చైనమీద ఎక్కిపడిపోవద్దు. పడినమీదట, “పడ్డావా యింకూడా యడుగులేదే, ఆకతిన హృదయము” అని విచారించవద్దు. విచారించి ప్రయోజనములేదు. ఒకవేళ ఏదైనా అంటే “నేనప్పుడే చెప్పలేదా, విన్నావా” యన్నమాటేవచ్చునుకాని, “అయ్యోపాపం, దెబ్బతగిలినదా, ఎక్కడ తగిలిన” దన్న యను నయవాక్యములురావు.

నీభర్త స్నేహితులను అలక్ష్యము చేయవద్దు. వారిని చూడగానే విసుగుకొనవద్దు. వారిని ఉపచరింప మరువవద్దు. వారిలో కొందరు నీకు సరిపడక పోవచ్చును. అట్లున్నను, నీవు పైకి తేల కూడదు. నీభర్త స్నేహితులు, నీస్నేహితులు కారా? వారిని నీవెందుకు దూషించడం?

ఈస్నేహితులు స్త్రీలైతే నీవెంతో జాగ్రత్తగా మసల వలెను. వారికి మరియూద లోపం చేయవద్దు. స్త్రీపేనులో చారుపాల్గొంటున్నారేమో నని సంశయించి నిందింపవద్దు. మిత్రులు ఎన్నటికిని మిత్ర ద్రోహము చేయరు. కనక వృధా సంశయించి, నీమనసు పుండుచేసుకొని, నీభర్తమనసు పుండుపరచవద్దు. నీవువారిని ఎంతమరియూద చేసిగౌరవించెదవో, అంతకంత నీభర్తనిన్ను, ప్రేమించి, గౌరవించి, ఆదరించును.

నీవెల్లప్పుడును, శుచిగ, శుభ్రముగ, శృంగారించుకొని యుండుము. “నాకెందుకు, శృంగారించుకొని ఎవరిని మోహింప చేయవలెను? ఇట్లావుంటే వెళ్లిపోదా నాజీవితం? పెళ్లికాని వారివలె పెళ్లి ఆయనవారి కెందుకు శృంగారం” యని యనుకొనవద్దు. “సిగ్గుపడుటకల్గి సింగరమునుకల్గి” యనినీతను గూర్చిపోతన పూరికఅనలేదు.

నీభర్తకు నీవునిత్యము శృంగారించుకొని, కన్నులపండువు చేయవలయు ననియే యుండును. ఆతడు సంతోషముగ వున్నప్పుడు, నీకున్న వొకటి రెండునగలు ధరించుకొనుము. తూడినంతవరకు శుభ్రముగను, నాగరికముగను వుండ ప్రయత్నించుము. ఆమాట అన్నానని నగలకు, చీరలకు నీభర్తను వేధించవద్దు.

నలుగురిలో నిన్ను వెంటపెట్టుకొని వెళ్లుటకు నీభర్త సిగ్గుపడునట్లుమాత్రం, నీవెన్నడు, మాటలలో కాని, వేషములోకాని, చర్యలలోగాని ప్రవర్తింపవద్దు.

నీమాటలలో, ప్రవర్తనలో, చాతుర్యము, చాకచక్యము కనుపరచవలెను.

నీభర్త చదువుల సరస్వతియై, మహామేధావిగ నుండవచ్చును. హాస్యరసమూర్తిగ నుండవచ్చును. అతి చాకచక్యముగ మాటలాడు సరసతగల వాడుగనుండ వచ్చును. అతనితో సరిసమానముగ చర్చింప నీకు

సామర్థ్యము లేకపోయినను, అతని మేధాసంపద కనుగొని, అర్థముచేసుకొని, సంతసింప వచ్చునకదా. అతడే విద్యలో అంతజేసిన చేయియో, ఆవిద్య నీవు కొంతయైనా నేర్చుకొనవలెను. రాదని నిరాశపడవద్దు. 'ముదిత' శేర్వగ రాని విద్యకలదే ముద్దార 'నేర్పించినా' యన్నారు.

నీభర్త పేరు పొందిన రచయితగా నుండవచ్చును. నీవును గ్రంథములు రచింప వలెనను అవసరములేదు. కాని, అరచనలను యర్థము చేసుకొను రసికత నీయందుండ వలెను. అతని రచనల చదివి నీవానందించిన నీకన్న యధికానందమును ఆతడనుభవించును.

పండుగలన్న కొందరికి ప్రీతి. కనుక విరివిగ పండుగలు ఏదో, పుట్టినగోజని మరొకటని, కల్పించు కొని పండుగలు చేయవలెను.

ఇరువురికి -

వివాహమైన పిదప, ఇరువురు వేరన్న భావము వుండనే కూడదు. ఇరువురు వొక్కటన్న భావము పెంపొందింప వలెను. ఇట్లన్న భర్తకోపిష్టియైన, భార్యదాని కావలెను; భార్యగయ్యాలైన, భర్తదానుని వలె నుండవలెనన్న యభిప్రాయము కానేకాదు.

సంసారజీవితములో, ప్రతికార్యములోను, ఇరువురికి సమభాగమున్నదని తెలుసుకొన వలెను.

ఇతరుల ముందు, మీమనోభావములు, ఒకరియందు వొకరికున్న యనుమానములు వెలిపుచ్చకూడదు. ఒకరినొకరు, ఇతరులముందు వెలితిపరుచు కొనకూడదు.

మీరువంటిదిగ వున్నప్పుడు, మీతప్పులు నిరూపించుకొని అత్యవసరమైతే శిక్షించుకో వలెను. త్నమించుట శిక్షించుట కన్ను ప్రబలతరమైన పదునుగలదని ఉభయులు గ్రహించవలయును. ఆసలు తమ తప్పులు పరస్పరము తెలిపెనుటయే గాయమగుట. శిక్ష ఆ గాయమున ఉప్పుగురుట. కాని త్నమ ఆ గాయమునకు చల్లనిమానుమందు వ్రాయుట యగును.

సంసారభారం భరింపలేక చిటమట పడుటతప్ప. చరచర కల్గవిషయములు ఎప్పుడు మాట్లాడ కూడదు. సంతోషముగ వున్నప్పుడు, సంతకలహాలు జ్ఞప్తిచేసి, కలికి, కోపము తెప్పించ కూడదు.

ఒకరి నొకరు గౌరవింప నేర్చుకొనవలెను, గౌరవభావము కల్గిన సుఖమేకాని, వేరుండదు, ఒకరిజీవిత మునకు మరొకరావశ్యకమనియు, ఒకరులేకున్న మరికొకరికి సంసారము నిస్సారమనియు, తోచిన, ఒక రెక్కువ, వొకరు తక్కువయన్న భావమునకు చోటలేదు. ఈగౌరవము మాటలలోనే కాక చేతలలో కూడా యుండవలెను. అట్లున్న సే అద్వైతమైన అనుకూల దాంపత్యం; లేకపోతే వారు, కేవలం భార్యా-భర్తా మాత్రమే!



# భోగం మేళాల నిషేధం.

శ్రీమతి వల్లభనేని సీతామహాలక్ష్మమ్మగారు, (ఎం.ఎల్.ఎ. వరదాసు) తలపెట్టిన బిల్లు.

మదరాసు రాష్ట్రములో కళా వంతుల సంఘము నందు ఆవివాహిత స్త్రీలకు నృత్య గీతములు శిల్పి వ్యభిచార వృత్తిని ప్రోత్సేహ పెట్టుట అచారముగా వున్నది గాబట్టిన్నీ, అట్టి స్త్రీలచే జరుపబడు మేళములు ప్రజల నైతిక జీవితమునకు అపాయకరముగ వున్నది గాబట్టిన్నీ- అట్టి స్త్రీలచే జరుప బడునృత్య గీతములు మదరాసు రాష్ట్రములో నిషేధించుట అవసరము గాబట్టిన్నీ, యీక్రింది విధముగా చట్టము, చేయబడినది.

1. ఈచట్టము 1947- మదరాసు కళావంతుల మేళముల నిషేధ చట్టముని పిలువ బడును.

2. ఇది మదరాసు రాష్ట్ర మంతయువర్తింతును.

3. ఈచట్టములో 1. కళావంతులు అనగా ఆపేరుచే పిలువ బడు హిందూ సంఘమునూ, ఇంకనూ మదరాసు రాష్ట్రములో వివిధ ప్రదేశముల యందు, బోగము, సాని, నాగవాసులు, దేవదాసీలు, కూర్మాపులు అని పిలువ బడు వారున్న అయివున్నారు.2 మేళము అనగా- కళావంతుల సంఘమునకు చెందిన ఆవివాహిత స్త్రీ ఒక లేగాని, అంతకంటె ఎక్కువ మందిగాని, ఇతర వ్యక్తులతో కలసి గాని కలవకగాని, దేవాలయములలోను, వివాహములలోను, మతసాంఘికములందును, ఊరేగింపులలోను, వ్యక్తుల సమావేశములలోను బహిరంగమైన లేక రహస్యమైనప్రదేశములలోను చేయు నృత్యంగాని. గానము గాని లేక రెండును గాని అయివున్నది.

4. (1) ఈ అట్ట 3 వ సెక్షను, 2 డవ సబ్ సెక్షనులో నిర్వచింప బడిన అన్ని మేళములున్నూ, మదరాసు రాష్ట్రములో చట్టవిరుద్ధములని ఇందు మూలముగా శాసింప బడినది.2 కళావంతుల సంఘమునకు చెందిన ఆవివాహిత స్త్రీ యీ మేళములో పాల్గొన్నచో, ఆమెకు 16 సంవత్సరములు నిండినిచో ఆమెయున్న 16 సంవత్సరములు నిండనిచో ఆమె సంరక్షకులున్నూ, ఇంకను ఇటువంటి మేళములు పెట్టు కొన్నటు వంటిగాని, ప్రోత్సహించి నటువంటి గాని, సహాయ పడినటు వంటిగాని, ఏ ఇతర వ్యక్తియును, ఒక సంవత్సరము జైలుకు గాని, రు|| 1000 ల జరి మానాకుగాని లేక రెండు శిక్షలకు గాని, పాల్పడుదురు.

5. (1) 4. వ సెక్షనులో ప్రదహరింపబడిన నేరము, విచారించుటకుగాని, దానిని గురించి (?) గాని 1898 ■ సంవత్సరము క్రిమినల్ ప్రొసీజరుకోడ్ 190 వ సెక్షనులో ఏమి చెప్పబడి వున్నప్పటికీ, మొదటి తరగతి మేజిస్ట్రేటుగాని, రాజధాని మేజిస్ట్రేటుగాని అధికారము కలిగి వుండురు.

2. ఈ నేరము జరిగినది చెప్పబడిన లేదీనుడి రిమాసములు అయిన తరువాత యీ నేరమును గురించి ఎట్టిచర్య తీసుకొన గూడదు.

(3) ఈ నేరమునకు జామీను యివ్వ వచ్చునుగాని, రాజీ చేసుకొనుటకు పిలుండుదు.

ఆక్షేపణలు—ఆమోదములు.

(1)

శ్రీమతి ప్రతి పాదింప దలచుకొన్న చట్టము ప్రకారము “మేళము” లన్నియు నిషేధించ బడినవి. మేళము అనగా సదరు చట్టముయొక్క 3. వ శ్లొకన్ 2. వ సబు శ్లొకనులో “కళావంతుల సంఘమునకు చెందిన ఆవివాహిత స్త్రీ ఒకతెగాని, అంతకంటె యెక్కువ మందిగాని, ఇతర వ్యక్తులతో కలసిగాని, కలవక గాని, దేవాలయములలోను వివాహములలోను, మతసాంఘికములందును ఊరేగింపుల లోను, వ్యక్తుల సమావేశములలోను, బహిరంగమైన లేక రహస్యమైన ప్రదేశములలోను చేయు నృత్యముగాని గానము గాని, లేక రెండును గాని ఆయి వున్నది” అని వున్నది. అనగా, యిందు మూలముగా నిషేధించ బడినది, ఆవివాహిత స్త్రీలచే జరుపబడు నృత్యముగానములే గాని తదితరము లేవియు కాదు గదా! అట్టి నృత్య గానములే ప్రజల నైతిక జీవితమునకు అపాయ కరముగ నున్నవా లేక అపాయకరముగు మార్గములు తది తరములేమైన గలవా? నృత్యగానములే అపాయ కరములైన ఆవివాహిత స్త్రీలు చేయునవియే యేల? వివాహిత స్త్రీలు చేయునవి యేలకావు?

మానవ నైతిక జీవిత మునకు అపాయకరమగునది “వ్యభిచారము” గాని నృత్య గీతములు గావు. నృత్య గానములు శేవలం కళా సముద్భవంబులు, మానవ మానసోల్లాస దాయకములు, మృదు భావాభి రామ ములు, గాని నృత్యగానములు మానవ నైతిక జీవితా పాయకరము రెన్నటికి గావు; కాబాలవు. అట్టి పరమ పవిత్రమగు సంగీతనృత్యకళలను ప్రదర్శనముల నుండి నిషేధించుటయే గాక రహస్యముగా గూడ ప్రదర్శించుట ప్రభుత్వమువారు నిషేధించినచో కళా శాశన మయి మానవదౌర్భాగ్య మగును గాని మానవ సౌభాగ్య మెన్నటికి చేకూర జాలదు. ప్రభుత్వము వారు మానవ జీవితాపాయకరమగు “వ్యభిచారి”వృత్తిని మాన్పిన బాగుగా యుండును. కాని యీ మేళ ముల మాన్పుటయం దేమియు, ప్రయోజనము గన్పట్టదు. మేళములే వ్యభిచార వృత్తికి తోడ్పడియుచున్నవా? మేళములో కళా ప్రదర్శనము చేసిన స్త్రీతనజీవిత శీలమును కాపాడు కొనుటకు తాను వ్యభిచారము చేయనని అనుకొని నప్పుడు అందలి దోషమేమి? స్త్రీ తన లలిత కళను నల్లరిలో ప్రదర్శించి నపుడు వ్యభిచారము చేయవలెనని నిర్బంధ మెక్కడిది? నిర్బంధించినను యిష్టములేని స్త్రీచేత వ్యభిచారము చేయించు పెట్టు? తన యిష్టము లేనిదే యెట్టి స్త్రీయైన వ్యభిచారము చేయునా? వ్యభిచారముచేయు స్త్రీ కళాప్రదర్శనము చేయక పోయినను వ్యభిచారము మానునా?

పాలపర్తి ధర్మరాజుశర్మ.

★

★

★

(2)

“భోగం మేళము మీద నిషేధం” అంటే నిరోధించాల్సింది కళావంతులు కాని ఆవర్గమే అనిపే. దాన్ని పూర్తిగా బలపరుస్తున్నప్పుడు ఆవర్గానికి సంబంధంలేని ప్రజాభి ప్రాయంతో నిమిత్తమేమి? ఆవర్గ ఆశయానికి భిన్నమైన ప్రజాభిప్రాయం ఆవర్గాన్ని అవమాన పర్చేదిగానే యెంచాల్సి వస్తుంది.

“లలితకళ” అని ఒక చక్రబంధంలో ఒక జాతిని యిరికించారు వారు. ఈనాడు కళ్ళు తెరచి తమ హీనస్థితిని గమనించి ఆలలితకళ నుండి తప్పుకో దలచారు. ఇప్పుడు మళ్ళీ ఆయోగ్య లలితకళ అని రొమ్ములు చరుచు కోటం వల్ల ప్రయోజనంలేదు. ఆలలితకళా భిమానులు నడుంబిగించండి. తాము నేర్చుకోండి. తమ పిల్లలకు భార్యలకు నేర్పి లలితకళారాధన చెయ్యండి. ఆలలితకళ ఎవరు, ఆరాధిస్తే మాత్రం తప్పేముంది. కాని వాళ్ళేవుండాలని వేలు చూపటం మట్టుకు మర్యాదకాదు అని మాత్రమే హెచ్చరిక చేయదలచాను. శ్రీమతి సీతామహాలక్ష్మమ్మగారు కాసన సభలో ప్రతిపాదించునున్న భోగంమేళముల నిషేధ చట్టమునకు మా సానుభూతివుంది.”

మరల వేంకటేశ్వరరావు.

(జన్మభూమి)

★

★

★

“నేను ప్రవేశపెట్టిన కళావంతుల భోగము మేళముల నిషేధ చట్టములోని అంశములను ఆధారము చేసుకొని ఒకసమగ్రమైన చట్టమును ప్రభుత్వము వారే ప్రవేశపెట్ట నున్నామని హామీ ఇచ్చినందున నాచట్టాన్ని ప్రతిపాదించుకుండా వుపసంహరించు కుంటున్నాను.” అని శ్రీసీతామహాలక్ష్మమ్మగారు జన్మభూమిలో వేరారు.

[ఈ బిల్లును శ్రీ సీతామహాలక్ష్మమ్మగారు ఉపసంహరించుకొన్నను ప్రభుత్వమువారే ప్రవేశపెట్ట పోవుచున్న దేవదాసీ చట్టము సవరణ బిల్లులో సీహంశములను చేర్చునున్నారు కాబట్టి- ఈబిల్లు ఉన్నట్లే. దీనివిషయంలో ఆక్షేపణలూ, ఆమోదములూ రెండున్నూ తీవ్రముగానే యున్నట్లు పైతరవరి వ్రాతలే తెలుపు తున్నాయి. మాపత్రిక కొత్తగా తిరిగి ప్రారంభించ బడిన దనుట విలేఖరుల కీచమస్య పై మాకు వ్రాయు తగినంత సావకాశము లేనందున ఈసారికి “జన్మభూమి” నుండి యుద్ధరించి పైరెండు లేఖా భాగములు వేసితిమి. అనుకూలురు, ప్రతికూలురు కూడా ఈవిషయమై మాకు క్లుప్తముగా వ్రాసినచో ఇట్లే ప్రచురింతుము. గృ॥ సం॥]





(త్రైమతి చుండూరి రమాదేవిగారు)

‘ఏంచేస్తున్నారండి!’

‘రండి కూర్చోండి.’

‘ఏమిటిచదువుతున్నారు?’

‘భాగవతమండి’

‘పిల్లలంతాయేర్పి?’

‘నూలుకెళ్లారు.’

‘కూరగాయలేమిటి?’

‘దోసకాయపప్పు, అరిటికాయకూర, చారు.’

‘అరిటికాయ వేపుడా!’

‘కాదండి పులుసువేళాను.’

‘అకామమ్మగారింట్లో కూలేవండుకోరండి, ఎట్లాతింటాకో.’

‘... ..’

‘అయితే యిదివిన్నారా? సీతమ్మగారి అమ్మయి మొన్న ఆరోజుల్లో కూడా మంచంపుచ్చు కొందిట, మేమెరుగం నుమండి!’

‘... ..’

‘ఈమధ్య మీ ఆడబడుచు వచ్చినట్టుంది, అప్పడే వెళ్లారేం?’

‘ఆయనకు శలవులేదట. అందుచేత వెళ్లారు.’

‘అయినా యీకాలంలో నెలల తరబడి పోషించగలమా యేమిటిలే!’

‘... ..’

‘మీపెద్ద మేనకోడలికి పెళ్లయిందా?’

‘లేదు.’

‘ఇంకా యెప్పుడు చేస్తారమ్మా! నేనాయీడుకి ముగ్గురుబిడ్డల తల్లినయినాను.’

‘... ..’

‘అమీనాక్షమ్మగారింటికి వెడతామా, మాటే మాటాడదమ్మా చదువుకుంటూనో, నూలుతీస్తూనో వుంటుంది. అంతగీర్వాణ మేమిటో!’

‘... ..’

‘మీ అత్తగారేది! ఇంటిడు చాకిరీ నీమీద వొదలిపెట్టి యెప్పుడూ తిరుగుతునే వుంటుండేం?’

‘పెద్దవారు, ఏపురాకానికో, మారికథకో పెడుతుంటారు.’

‘... ..’

‘అయితే నిన్న మీ ఆయన నీమీద కేకలేస్తున్నాడెందుకూ?’

‘పిన్నిగారు, మీరువయసు గడచినవారు, మిమ్మల్నేమీ అనకూడదుకాని, గంటలకొద్దీ ఎందుకీ బాతాఖానీ? ఈ ప్రశ్న పరంపరలవల్ల వచ్చేలాభమేమిటి? మీరు కృష్ణారామ అనుకోరు. నన్ను అనుకో నివ్వరు. నేనేమీ అనలేక మూకీభవంగా వున్నకూడా మీరు గ్రహించరు. మాయింట్లో యేంవండుకుంటే మీకెందుకు? కామమ్మగారింట్లో కూరలేకపోలే మనకేంనవ్వు? సీతమ్మగారిపిల్ల మంచం వుచ్చుకుంటే మనకేం? ఈ ఆప్రస్తుత ప్రసంగంచేసే కాలంలో దేశానికపకరించే పన్నేదైనా చెయ్యకూడదూ? నూలు తీయటంకాని, సద్గ్రంథ కాలక్షేపంగాని, పిల్లలకు విద్యాభ్యాసంచేయుటగాని ఇంట్లోకూడాచేసే చేసేపనులు లక్ష్యమైనాయి. అటువంటి దేదైనా చేస్తేచాలా వుపయోగంగా వుంటుంది.

మొన్నమావారు కోపపడిన కారణమడగటం మర్యాద యెరగనిమాట. మీ ఆయన జీతమెంత? మీరు కట్టుకున్నచీర చాలా బాగుంది. ఖరీదెంతా? మీఆయన నీమీద ప్రేమగా వుంటాడా? ఉంటే నీకుపిల్ల లెందుకు పుట్టలేదు? పుడిలే ఒక్కడే పుట్టాడేం? చాలామంది పుడిలే అంతమంది పుట్టారేం? అంతమందినీ ఎల్లాపోషిస్తారు? కూరలోపులుసు వేసుకోరేం? - ఎందుకొచ్చిన బాతాఖానీ. ఇట్లా వృధాచేసేకాలంలో రాత్నం వడకండి; మీపిల్లల చేతవడికించండి; వార్తా పత్రికలు చదివి ప్రపంచ పరిస్థితులు అవగాహనం చేసుకోండి; ఆప్పడాలు, వడియాలు, చారుపాడి, సబ్బులు అన్నీయింట్లోతయారు చేసుకోండి; గృహోపకరణమైన సామగ్రులు, గృహాలంకరణకైన లేసులు, చిత్రలేఖనము, హృదయానంద కరమైన సంగీతము, అత్మవికాసము కలిగించే సద్గ్రంథ పఠనము ఇటువంటివన్నీ జీవితానికి ఉపయోగ కరమైనవి. అంతేగాని, పొరుగిళ్ల పెత్తనాల వలన లాభమేమీలేదు. “పగటిపెత్తనం పనికి చేటు; రాత్రిపెత్తనంనిద్రకు చేటు.” అన్నారు. పైగా మీనాక్షమ్మగార్ని గర్వమంటున్నారు. ఆమెచాలా వివేకవతి, నిగర్వ చూడమణి. ధనవంతురాలననే గర్వమినుమంతైనారేదు. మీస్వభావానికి సరిపడక అట్లాఅభిప్రాయ పడ్డారు. ఇకనుండైనా అనవసరప్రశ్నలతో పరులను విసిగించకండి. ఇల్లకతినంగా అన్నానని కోపముంచుకోకండి, ఈ అలవాటు మీకేకాదు. చాలమందికుంది. ఇటువంటివి అమర్యాదను, నాజూకులేమిని నూచిస్తాయి. ఇక వంటవేయండి, శలవు.

కలియుగమున గుణవతులగు

చెలువలు “గృహలక్ష్మి” నేవల జేయుచు దమ పే

రులు కే. య్. కేసరి వ

ర్మలు వ్రాయగఁ దెలియఁ ఒడుదు రుర్వి శుభముగఁ.

— తాటిపర్తి వెంకటసుబ్బారావు.

## మ హా తు ని పా ద స ం చా ర ము .

—

నౌ ఆఖలియందు హిందూ ముసల్మానులకు సామరస్యము, పరస్పర విశ్వాసము కుదర్చవలెనని తూర్పుబంగాళమునకు పోయిన గాంధీమహాత్ముడు పాదసంచారమున గ్రామ మొక్కరోజుగా నౌ ఆఖలియందు ప్రచారము గావించు దానికి ఈ సంవత్సరారంభంలో పూనుకొన్నాడు. 2000 సం॥ లకు ముందు బిందిసారుని యజ్ఞమున బలియగుటకై తీసుకో పోబడుచున్న మేకపిల్లను నడువలేదని స్వయముగా ఎత్తుకొని వెళ్లి బుద్ధభగవాను డతనికి అహింసాబోధ గావించి దాని ప్రాణములను రక్షించినాడు. షణ్మతముల మూఢ సాంప్రదాయముల చిక్కుకొని నలుగురును హిందూత్వానికి, ఆదిశంకరభగవత్పాదులవారు 30 సం॥ లలోపువయసుననే పాదసంచారియై దేశమంతా సంచరించి విచిత్రములతో వివాదముల గెల్చి అద్వైతామృతమును పంచిపెట్టి వారిని ఉద్ధరించినారు. గురువు పరమరహస్యమున్నా-తిరుమంత్రమును ఆశేషజ్ఞానానికి గోపురమెక్కి చాటి దేశమంతా పాదసంచారియై బోధించి భక్తిప్రధానమగు వైష్ణవ ప్రపత్తిని ప్రజాసామాన్యానికి పంచిపెట్టి అష్టాదివర్ణములను శ్రీరామానుజులవారు ఉద్ధరించినారు. శ్రీమద్వాచార్యులు నల్లై ద్వైత సాంప్రదాయమును వెదజల్లినారు. నేడుమహాత్ముడును తనఅహింసావ్రతము ఆచరణసాధ్యమా-యన్న పరీక్షకు నౌ ఆఖలియందు తాళుచున్నాడు. అందుకై పాదసంచారియై గ్రామగ్రామమునకు పాదరక్షలును లేక పాదములు కంది బొబ్బలెక్క సంచరించుచున్నాడు. దారిలో భక్తిభావమున హిందువులు, ముస్లిములు అనేభేదము లేకుండా శ్రీలును వారిదర్శన మొనర్చుకొని పవిత్రులమైనామని భావిస్తున్నారు. పూలమాలలతో అలంకరిస్తున్నారు. పాదప్రక్షాళణమొనర్చి వైసజల్లుకొని పునీతులగుచున్నారు. హారతులిచ్చి హర్షిస్తున్నారు. ప్రదీపజ్యోతిహస్తాలై ప్రదక్షిణమొనర్చి వినయములకున్నారు. వారువారొనర్చుపర్యట సంతోషపూర్వకంగా స్వీకరించి, ఆకీర్షించి మెల్లమెల్లగా ఉత్తిమ జీవితపథమును బోధిస్తున్నారు. ఒకచో ఒకేచెరువు నీటగుడ్డలులికి, స్నానంచేసి, పానము చేయకండి. పానోదకానికి చెరువు విడిగా ఉంచుకోండి, అని బోధించినారు. మరొకచో అంధురాలు ముదుసలి యొక్కతె “ఎదుట ఉన్న నిన్నుచూడని బ్రతుకెందుకు” అంటే “చర్మచక్షువులతో చూచేది అకాశ్వతం; జ్ఞానచక్షువుతో చూచేదే కాశ్వతం” అని గాంధీజీ జబాబు. ఒకగ్రామంలో పున్నవపచ్చింది. మూడునెలలనాడు సత్యనారాయణ వ్రతమును విరమించిన శ్రీలంతా తిరిగి ఆరోజున ఆవ్రతంచేసుకొని ఉభుద్ధుని సల్పినారు. మరోగ్రామంలో కొడుకును భర్తను తనకండ ఎదుటనే దుండగిండు హత్యచేస్తే గుండెబద్దలై చనిపోయిన ముదుసలి ముల్లైదువు ఒలికి చూపించినారాయనకు. ఇంకోగ్రామంలో, గ్రామంలో ఉన్న శ్రీలందరిని జమీందారు భవనంలో చేర్చి గ్రామస్తులు చుట్టుగుడిశలలో నిల్చిసాయుధులై రక్షించినవార్లు వినిపులకాంకితు డైనాడు. మరోగ్రామంలో కొందరు బాలరను వెంటబెట్టుకొని తాము గ్రామం సరిశుభ్రంచేస్తూ ఊసుపోకకు ‘రామధ్వని’ చేస్తుంటే ముసల్మానులు వచ్చి దెదిరించారనీ, “చంపండి” అనిదరికి పోగానే వారుమెత్తపడి తమదారిని పోయారని డా. సుశీలానాయర్ చెప్పిన గాధ చెవియొగ్గి ఆలకించి తలపంకించినాడు. మరొకచో గ్రామం ప్రక్కన



చిన్నబిడ్డలు మహాత్మునికి పూజపెజ్జ నేర్పాటుచేసి కొంచుం విశ్రాంతిగొని తమముద్దుచెల్లించుచున్నారు. ఆఁ ఈమంసలాయన కెక్కడలేని తొందర; వ్యవధిలేదన్నాడు. కానికాస్సేపు నిలవండి; అనివేడినీళ్లు పెట్టికాళ్లు కడిగి ఒకపండిచ్చి పంపినారు. మరొకగ్రామంలో పురుషుల ద్వారా కబురపె ముసల్మాన్ శ్రీలు వారివర్సనం చేశారు. పరదాపద్ధతి విడిచిపెట్టండి అని నిర్మొగమాటంగా వారికి బోధించినాడు.

### శ్రీమతి అంతస్ సలాం కన్య

ఈ సంచారంలో ఇకొక ఘట్టం. శ్రీమతి అంతస్ సలాంకన్య పవిత్రమైనవ్యక్తి. పెద్ద కుటుంబానికి చెందిన ముసల్మాన్ యువతి. చిర కాలంక్రిందట మహాత్ముని శిష్యుణ్ణిలో చేరి, ఆయన ఆశ్రయవాసియై ఉత్తమ జీవిక సాధన ప్రారంభించినది. ఖురానేషెరిఫ్ గ్రంథము, గీతాపుస్తకము నిరంతరం వెంట ఉండ వలసినదే. రెంటినీ సమభక్తితో చదివి అన్వయం చేసుకుంటుంది. ఖురాన్ చెప్పినట్లు అక్షరాలా నడుచు కుంటుంది. గీతాప్రబోధిత కర్మయోగము దానికంటే వేరుగాదని గ్రహించింది. రంజాక్ పండుగను యధావిధిగా జరుపుతుంది. అమెకూడా నేడు నౌఆఖలికి మహాత్మునితోపాటు వచ్చినది. మహాత్ముడు తనబృందాన్ని చెదిరిపోయి తలా ఒక గ్రామాన్ని ఆంటి పెట్టుకొని పనిచేయుచున్నాడని ఆమె రాజారాంపురం ప్రకటించింది. ఆకార్యక్రమం సుదగ్గంలో ఒక విచిత్రసంఘటన ఏర్పడినది. ఆగ్రామంలో ఒక వ్యవసాయ దారుడైన హిందువునింట పనిముట్లన్నటిని దోచివేశారు. వాటితోపాటు ఆఇంటి వారు ఇలవేల్పు గాపూజించే “ఘడ్డము” నొకదానిని కూడా మయల పరచి పట్టుకొని వెళ్లారు. దాన్ని చేబూని ఒక ముసల్మానుడు కొందరిని గ్రామస్తులను నరికి వేశాడు; అతడు దానినెక్కడ దాచాడో, పారేశాడో? పరారి అయినాడు; పట్టుపడలేదు. ఆఇంటివారు తరితరాలుగా తమవంశంవారిచేత పూజలు గొంటూ ఒక ముక్తానార కత్తం రుచిచూడని ఆ పవిత్రఘడ్డం ఆవిధంగా అపవిత్రం కావడం, అంతరాసం కావడం సహించ లేకున్నారు. దానిని తిరిగి వారికి చెందజేయుమని సలాంకన్య కోరనది. జరగలేదు. ఘడ్డం హింసా సాధన మని సానుజు చెప్పారు. హిందువుల పూజాస్వాతంత్ర్యం సాధించవలెనని ఆమెకు తోచినది. ప్రాయోపవేశం చేయ నారంభించినది. 104 డిగ్రీల జ్వరం; నోరుమూత పడకుండా దగ్గు; 12 రోజులు ఆదగ్గ ఆల్సికను ఊపేసింది. కాని సలాంకన్య చలించలేదు. క్రమంగా శరీరం కుప్పించింది. ఓపిక ఉడిగింది; నీరసం పెచ్చింది. అవసానదశ ఆసన్నమైంది. పరిచర్యలు చేస్తున్న డా. కుశీలా నయర్ ధైర్యము క్రమంగా సన్నగిల్లింది. 23, 24 రోజులు గడిచేసరికి ఆమె పెదవులువిరిచి, చేతులు వెల్లకిల వేసింది. బాపూను వక్రసారి వచ్చిమాచిపామ్మని కబురంపెనది. మహాత్ముడు క్రమంతప్పక తన సంచారం సాగించు కుంటూ సలాం ఉన్న గ్రామం వైపే వస్తున్నాడు. దారిలోనుంచీ వక్రసారి-“ప్రారంభించావు; మానకు” అని హెచ్చరిక పంపినాడు. “ఫర్వాలేదు, కావలెనంటే వచ్చిమాచి పొండి.” అని ఆమె అన్నదమ్ములకు కబురంపెనాడు. కాని రోజు రోజూ ఆయన దగ్గర పడుతుంటే, రోజు రోజూ ఆమె సిద్ధి నీరసిస్తున్నది. ఆయన పక్క గ్రామానికి వచ్చేసరికి ఆమెసిద్ధి బాగా నీరసించింది. కుశీలా నయర్ ఆశవదులుకున్నది. ఆసంగతి తెలిసి మహాత్ముడును మానంపహించి తపించనారంభించినాడు. ఆసాయం కాలం ప్రార్థన సభలో ఆమె చరిత్ర వివరించి “పవిత్రాత్మ; హిందూ ముసల్మాన్ సఖ్యతకై

ఆమె యనులోకానికి యాత్ర వెళ్లుచున్నది” అని వాగ్రసి చదివించాడు. మరునాడునుమానవ్రతములోనే వచ్చినాడు. మెప్పక్క వద్ద నిలిచినాడు. మానవ్రతుడైన మహాత్ముడు; మాట్లాడజాలని సలాం; మాన వ్యాఖ్యానమున వారేమి చర్చించుకొన్నారో? మూగభాషలో వారేమిమాట్లాడుకొన్నారో? ఓపిక ఉడిగిన ఆమె 25 రోజుల నుంచీ తమగామిలో పాప్రయోపవేశవ్రతనిమగరివ్యయై నిజప్రాణమధుపయులకు ఈశ్వర పాదార విందముల కర్పించి సంతత శాంతినిలయమై, ఖరానె పెరీఫ్ సీమూషమును, గీతామృతమును తొండు చెవుల తనివారగోలుచు తపమొనర్చుచున్న పవిత్రమూర్తి; కొడిగట్టని దివ్యజ్యోతి; నుసివిడువని సాంబ్రాణి కడ్డీ, ముసల్మాణుల హృదయాంతరాళముల నున్న అల్లా కళవిశ పడ్డాడు. ప్రెగంబర్లుపైగలు చేశారు. వారినాయకులు మహాత్ముని వద్దకు రాయబారం వచ్చినారు. ఖర్గం తిగి లభ్య కావడం నిమిత్తమాత్రం; న్యూనసంఖ్యాకుల పూజా స్వాతంత్ర్యానికి అధిక సంఖ్యాకు లిచ్చే సంగత్యానికి అది చిహ్నమాత్రమే. కావలసినది, అలాంటి హృదయపరివర్తనమే. వల్లె అన్నార, ముసల్మాను నాయకులు, 17 గురు పెద్దలు వాగ్రతమాలకంగా ఆపరిసరగ్రామాలలో అట్టిస్వాతంత్ర్యము కాపాడుతామని వాగ్దాతంచేశారు. అవాగ్దానం తప్పితే అపరాధపు మరతుమాడా—అహింసా పూర్వకమే—మహాత్ముడే పాప్రయోపవేశం చేశేటట్లు. ముసల్మానులు ముందు ఈషరతునకు చతులైనారు. పిదప సమ్మతించారు. ఆసాయంకాలం, 25 వ నాడు, నుకీలా, ఆబా గాంధీ, ఆపడుమ లిద్దరూ, ప్రక్కమీదనే ఆమెనెత్తి పట్టుకున్నారు. అనేక ప్రాయోపవేశములొనర్చి, బ్రతికి బట్ట కట్టుతున్న మహాత్ముడు, వృద్ధాప్యమున పణుకుతున్న చేతితో దృఢముగా పట్టుకొన్న గ్లాసుతో ఫలరసము నందించినాడు. ఆర్చుకుంటూ, ఆర్చుకుంటూ నాలుగు గరిటెలు ఆరసం చప్పరించి, సలాం పెదవులు తడుపుకొన్నది. చుట్టూ మూగియున్న హిందూముస్లింనాయకులు స్వస్థచిత్తులైనారు. మహాత్ముడును పదిలహృదయుడై “ఈబాల జీవించినా, మరణించినా హిందూముస్లింసఖ్యతకే” అంటూ తృప్తితో నిట్టూర్పుపుచ్చాడు. అదేఆశీర్వాచనంకూడా. అంతటితో పంచభూతములు శాంతించినవి. ధన్యజీవిగదా, అంత స్పలాంకన్య!

— (0) —

కొబ్బరి, కొబ్బరికాయ, కొబ్బరినూనె కంట్రోలు ధరలు.

	దక్షిణకన్నడ, మలబారుజిల్లాలలో	ఇతరజిల్లాలలో
కొబ్బరి వీళ 1 కి	ర   1.5-1 లు	ర   1.6-5 లు
కొబ్బరికాయ 1 కి	ర   0.2-3 లు	ర   0.3-0 లు
కొబ్బరినూనె వీళ 1 కి	ర   2.3-3 లు	ర   2.7-0 లు

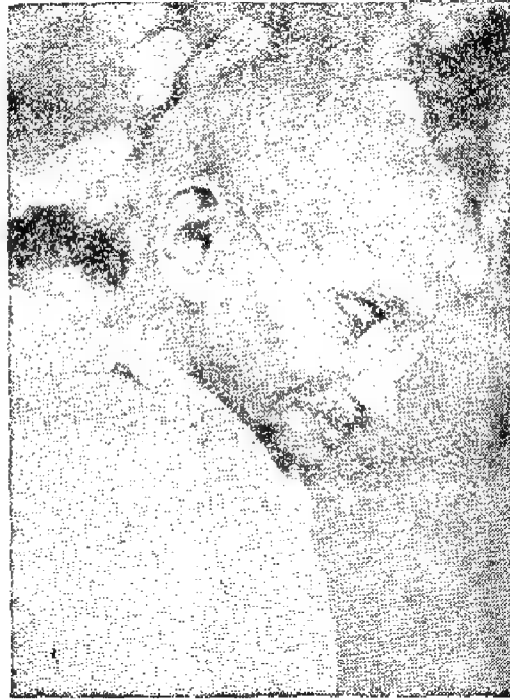
—:—



శ్రీమతి సరోజినీ దేవి.



శ్రీమతి అంతర్నాగార్జున.



కస్తూరిబా తృతీయ శ్రాద్ధమును గాంధీనాథులతో

19 2.47 ప్రశాంతంగా జరిపినాడు.

మూడేండ్లనాడు ఆ గాథాక భవన్ పాఠంలో కస్తూరిబాగాంధీ శవాన్ని  
వహనం చేసిని తర్వాతి చిత్రమున్నూ ౫౪ చ. చుడయన్న గాంధీని మమారుడు  
దేవదాసుగాంధీ. “ఇంట్లోకి వెళ్ళదాము, రాండి బాప్తా.” అని పిలిచాడు.

“60 సం || లు నీసహచర్యం చేస్తే నే, తీ నిమిషాలలో మరిచినావా  
అనడా మొత్తమ్మ” అని కరుణారసమెలికేట్లు అన్నాడు గాంధీ

“నేడు తిరిగి, శ్రాద్ధానంతరం, “కస్తూరిబా మనల విడిచిపోయి మూడేండ్లైనది  
గదా” అని ఆయన అన్నాడు.

గాంధీ జీవితంలో చాలా దీర్ఘకాలం కాబోలు, ఈ మూడేండ్లు!

## బృతుకు తెరువు

వాసన తలనూనెలు

తలవెండ్రుకలు పెరుగుటకు, పట్టుకుచ్చువలె మృదువగుటకు మంచి సువాసన తైలములు ఆవశ్యకములు. తలకు చమురులేకుండిన వెంట్రుకలు పొడవుగ పెరుగకుండుటయే గాక తలచిరుసెక్కి చుండు, పేలు మొదలగునవి సంభవించును. తలకు రాచుకొను తైలములలో క్రొవ్వు పదార్థము లుండవలయును. ముఖ్యముగా స్త్రీలకు మంచి సువాసనగల సబ్బు ఎంత ఆవశ్యకమో సువాసనగల తలనూనెలుకూడ అంత ఆవశ్యకములు. మంచితైలములతో శరీరమును మృదువుగ మర్దించుకొనిన చర్మము మృదువగుటయేగాక అందముగూడ నిచ్చును. యంత్రములు చక్కగా పనిచేయుటకు చమురు యెంత ఆవశ్యకమో మనుష్య యంత్రమునకుకూడ చమురు అంత ఆవశ్యకము. శరీరమునకు పట్టించుకొను తైలములను చర్మము పీల్చుకొని, చర్మవ్యాధులు రాకుండా చేయును. ముఖ్యముగా హిందూదేశమున చమురు రాచుకొని స్నానము చేయుట ఆవశ్యకము.

శీరశదేశపు స్త్రీలు, బర్మాదేశపు స్త్రీలు విరివిగ కొబ్బరినూనెను ఉపయోగ పరచి చన్నిటిలో స్నానము చేయుట వలననే వారి తలవెండ్రుకలు మడిమలు తాకు చుండును. తలనూనెలవలన మెదడు చల్లపడి బుద్ధికుశలతకూడ కలుగును.

పరదేశములనుండి వచ్చు సువాసన తలనూనెలను మనదేశమువారు కొట్లకొలది ధన మును ఖర్చుపెట్టి వాడుచున్నారు. కలకత్తాలో అనేకులు సువాసన తలనూనెలను తయారు చేసి లక్షలాదులు ఆర్జించి ధనికులైయున్నారు. ఇప్పుడు మనదేశములో కూడా ధనికులు, దరిద్రులుకూడ సువాసన తలనూనెలకు అలవాటుపడి యున్నారు. అమెరికా దేశములో జపానుదేశములో సువాసన ద్రవ్యములను తయారుచేయువారు నూటికి తొంభైమంది స్త్రీలు. ఈదిన్న పరిశ్రమలు తయారుచేయుటకు గొప్పచదువు అక్కర లేదు. గనుక మనదేశములోకూడ ప్రతివారును తలనూనెలను తయారుచేసి ధనార్జన చేయవచ్చును.

తలనూనెలను తయారు చేయుటకు కొబ్బరినూనె, నువ్వులనూనె, ఆముదము, బాదమినూనె మొదలయినవి మంచివి. కొందరు తెల్లచమురు (White oil) చౌక

అగుటచేత దీనితో తయారు చేసి విక్రయించుచున్నారు. తెల్లచమురు అనగా వాసన తీసివేసిన కిరసనాయిలు. ఇదిభూమినుండి తీయబడినది. ఇది తరచు రాచుకొనిన మెదడు నకుచెరుపు కేయుటయేగాక వెంట్రుకలు ఎఱ్ఱబడును; లేక తెల్లబడును. గనుక దీనిని యెవ్వడున్నా వాడకూడదు. బాదమివిత్తులనూనె చాలావెలగలది. గనుక చాలా ధనికులు వాడవచ్చునుగాని సామాన్యులు వాడుకొనుటకు వీలుకాదు. కొబ్బరినూనెతో తయారు చేయబడిన తలనూనెలు చలికాలములో నెయ్యివలె గడ్డకట్టుకొనును. అందువలన సగము కొబ్బరినూనె, సగము నువ్వులనూనె సమానముగా కల్పి తలనూనెలు తయారు చేసుకొనుట మంచిది. తలనూనెలను తయారు చేసుకొనుటకుముందు నూనెలో సాంబ్రాణి కలిపి కాచి వడియగట్టినపిమ్మట యిష్టమువచ్చిన ఆత్మను కలిపి వాడుకొనవలెను. నూనెలో సాంబ్రాణి కలుపుటవలన వెండుకలు పినకపట్టవు. ఈదిగువన కొన్ని తలనూనె యోగ ములను వ్రాయుచున్నాము. గనుక వాటిని తయారు చేసుకొనవచ్చును. నూనెలో సాంబ్రాణి, (వీశెనూనెకు రెండు తులములు సాంబ్రాణి) చేర్చి, తెల్లచుండు వేడినీటిలో పెట్టి సుమారు మూడు ఘంటలకాలము కాచవలెను. పొయ్యిమీద పెట్టి కాచ కూడదు. అనగా వెడల్పాటి పాత్రను పొయ్యిమీద పెట్టి కొద్దిగ నీళ్లుపోసి నూనెపోసిన పాత్రను ఆనీటిపాత్రలో పెట్టి కాచి ఒడియకట్టవలెను. ఇట్లు కాచిన నూనెను సాంబ్రాణి నూనెయని చెప్పెదరు.

వాసన తీసివేసిన తెల్లటి ఆముదముతోకూడ తలనూనెలను తయారు చేసెదరు. ఈచమురు చిక్కగా నుండుటవలన చాలమంది వాడరు. ఆముదముతో తయారుచేసిన తెల్లములవలన వెంట్రుకలు త్వరగా పెరుగుటయేగాక తలరేగదు. మృదువుగా యుండి మెరుగు నిచ్చును. అయితే కొబ్బరినూనె నువ్వులనూనెతోకూడ ఆముదమును కలిపి తయారు చేసుకొనవచ్చును. దీనిని వాడుట వలన తల బట్టతలకాకుండును.

ఈతలనూనెలకు వాడుకొను తెల్లములు శుద్ధిచేసినవే వాడవలెను. అనగా యిప్పుడు యంత్రములవలన వ్రతి చమురులో యుండు వాసనను తీసివేసి తెల్లగానుండునట్లు చేయుదురు. అటువంటివి స్వస్తిక్ కంపెనివారు తయారు చేయుచున్నారు. తలనూనెలలో కొన్ని రంగులను కలిపి విక్రయించుచున్నారు. రంగులనూనె తలకు అంత మంచిది కాదు. తెల్లటి నూనెయే మంచిది.



రోజాశలనూనె

తెల్లనువ్వులనూనె (పప్పునూనె)	72	తులములు
కొబ్బరినూనె (శుద్ధిచేసినది)	72	"
తెల్ల ఆముదము (శుద్ధిచేసినది)	72	"
రోజా అత్తరు (Otto Rose)	1	"
లవండర్ అత్తరు (Oil of Lavendar)	8	డాములు.
చందన అత్తరు (Sandalwood oil)	2	

మొదటి మూడుచమురులను ఏకముచేసి బాగాకలియునట్లు గరిటలో కలిపి పిమ్మట చందనఅత్తరును కలపవలెను. తరువాత రోజా అత్తరును, లవండర్ అత్తరును కలపవలయును. అన్నియు బాగా కలిసిన పిమ్మట గట్టిగా గాలిపోకుండా మూతపెట్టి ఒక దినమైన పిమ్మట బుడ్లలోపోసి కార్కువేసి వాడుకొనవలెను. అప్పుడప్పుడు బుడ్లను కుదిలించుచుండిన మంచిది.

తాంబూల బీహార్ (తాంబూలమాత్రాలు)

అతిమధురపాలు	24	తలములు
మొగలిపూలలోని పొడి	24	"
ఏలకులు	3	"
చలవ మిరియాలు	3	"
లవంగాలు	3	"
లవంగపట్ట	3	"
కుంకుమపువ్వు	3	"

పై వస్తువులన్నియు మెత్తగపొడిచేసి రాతికల్వములోవేసి కావలసి నంత పన్నీరును వేసి కలిపి ఒకరాత్రి అంతయు పూరనిచ్చి రాతితో మెత్తగనూరవలయును. అప్పుడప్పుడు పక్వమగుటకు పన్నీరువేయుచు నూరవలెను. మందు కల్వమునకు కరుచు కోకుండునట్లు మగినమువలె నూరవలెను. కడపట మంచి రోజాఅత్తరును (Otto Rose) 20 చుక్కలను వేసికలియ నూరి మినవ గింజల ప్రమాణము మాత్రలుచేసి నీడన ఆరబెట్టి బుడ్డిలోవేసి వాడుకొనవలయును. ఇందువలన నోరు పరిమళముగ నుండును. దంతములకు మంచిది.

వచ్చేసంచికలో మహారాజులు ఉపయోగించే (Sen Sen) సెన్ సెన్ అనే తాంబూలమాత్రలను గూర్చి వ్రాయబడును.

# ఇంటి పనులలో మెలకువలు. DOMESTIC ECONOMY FOR WOMEN



వంటకల్లు — పాత్రలశుభ్రత

ఆహారపానీయములు తయారొనర్చునట్టి వంటకల్లు చాలినంత విశాలముగను, వెలుతురు తోటినిండి యుండునట్లును పొయ్యియొక్కపొగ ధారాశముగ ఎగిసి పోవు సదుపాయములతో యుండవలెను. వంట ఇంటిలో పాత్రలుమొదలగు సామానులు పరిశుభ్రముగా నుంచుకొనతగిన (Shelves) అరమరలు యుండుట మంచిది.

శుభ్రమయిన జలముండునట్లు యేర్పాటు చేసుకొనుట కూడ అత్యవసరము. నీటితోనింపిన పాత్రకు సరియైన మూతయుండుటయు, అవిపరిశుభ్రముగా నుండుటయు జాగ్రత్త వహించిచూడవలయును.

బట్టలను పరిశుభ్రమొనర్చుటకు ఉపయోగించు పాత్రలను వంట పనుల నిమిత్తము యేమాత్రము ఉపయోగించరాదు. వంటపాత్రలను వంటపనుల నిమిత్తము ఉపయోగించుటకు ముందును, ఆవలను కూడ శుభ్రమొనర్చు వలయును.

మురికి గుడ్డలను యెన్నడును పరిశుభ్రత యొనర్చు పనులకు ఉపయోగింపకూడదు కడు అపాయకరము. అట్టి మురికిగుడ్డలు సామాన్యముగ అంటు వ్యాధులకు మూలమగును. గనుక ఆట్టిగుడ్డలను శుభ్రముగా నుంచుట మంచిది.

కూరగాయలు:-సామాన్యముగా, తోటకూర, బచ్చలికూర, గోంగూర, మొదలగు ఆకు కూరలపయినను, తదితర కూరగాయలపైనను, క్రిమి సముదాయములు, వాటిగుడ్డు మొదలగువి అంటుకొని యుండును. అట్టివి అంటుజాడ్యము లంకురించుటకు ప్రాధాన్యము లగును. కావున వండుటకు ముందు కూరగాయలను పరిశుభ్రముగా కడుగవలయును. గడ్డ దుంపకూరలను మాత్రము మొదట గట్టిగారుద్ది తదుపరి శుభ్రముచేయవలెను. ఆకుకూరలయందుగల చెడిపోయిన భాగములను విసర్జించి కొంచెము ఉప్పువేసి కడిగిన పిదప వాడుట మంచిది. కొన్నికూరలను తరిగి, కొన్నిటిని పైనిచెక్కుతీసి, వాడుకొను చుండవలయును.

అన్నము వండుటకు దంపుడు బియ్యము కడు శ్రేష్టమనియు అరోగ్యకరమనియు అందరకు తెలిసిన విషయమే. అన్నము వండుటకు ముందు బియ్యమును శుభ్రముగా

కడిగి అందుండు పొట్టు, మట్టి మొదలగు అపరిశుభ్రమయిన వాటిని పోగొట్టిన పిదప వండుట మంచిది.

**బట్టలుఉడుకుట:-**బట్టలు పలుపర్యాయములు శుభ్రము చేయక మార్పుచేయక యెల్లప్పుడు మురికి బట్టలను ధరించరాదు. శరీరము నందుండు మాలిన్యము గాలిలోని దుమ్ము బట్టలకు అంటుకొనుట వల్లనే సహించని దుర్వాసన వచ్చుచుండును. శరీరారోగ్యము నిమిత్తము బట్టలను పరిశుభ్రముగా నుంచుకొనుటయేమంచిది. బట్టలను శుభ్రపరచిన తర్వాత మంచి ఎండలో ఎండ వేయవలయును. పెట్టెలయందుంచిన దుస్తులను అప్పు డప్పుడు తీసి ఎండ వేయుట మంచిది. అట్లుచేయని యెడల బట్టలకు పురుగు జుట్టి, చిల్లులుపడి చెడిపోవుచుండును. మరియు పరుపులు, దిండ్లు, దుప్పట్లు మొదలగుపక్క (Bedding) లకు ఉపయోగించు బట్టలను ప్రతిరోజు జాగ్రత్తగ చూచు కొనుచుండ వలయును. మరియు వ్యాధిగ్రస్తుల ఉడుపులు, పక్కబట్టలు అతిజాగ్రత్తగ యెండలో వేయుచూ శుభ్రముగ నుంచవలయును. లేనిచో పెక్కు అంటువ్యాధులను తమంతట తామే తెచ్చుకొనిన వారగుదురు. ఎండ వేడిమిచే క్రిమి సంహారమై ఆరోగ్యయుక్తముగ నుండును.

**శిశుపోషణ:-** సామాన్యముగా శిశువులు తమనిత్య కృత్యములను తాము స్వయముగాచూచు కొనలేరుగాన తల్లితండ్రులు అతిజాగ్రూహులై గమనించు చుండవలయును. రోజునకు వక పరియాయము స్నానము అవసరము. పసిబిడ్డలకు త్వరలో జలుబు పడిశెము దగ్గురాగలవుగాన ఉష్ణోవకస్నానమే అవసరము. వారిశరీరములు అతికోమలములై, మృదువైయుండునుగాన సబ్బులనువాడరాదు. సువాసనలతోచేసిన పెసరపిండిగాని మినప పిండిగాని వాడుకొనవచ్చును, స్నానానంతరము మెత్తని (Towel) తువ్వాలతో తుడువ వలయును. పసిపిల్లలకు చల్లని హాయినిచ్చు ప్రదేశములలో నుంచిన పలుమారు జలుబు పడిశెము పట్టకుండుటయేగాక గ్రహబాధలు కూడ తొలగిపోవును.

చర్మమును, చలి, ఎండదుమ్ము మొదలగువాటికి గురిచేయక స్నానమునకుముందు ఆముదమునుగాని, కొబ్బరినూనెనుగాని, రాయుట మంచిది. అట్లురాయుటవలన చర్మ

వ్యాధులు అంటనేరవు. బట్టలు మాసి, దుమ్ము పట్టినట్లుండినవెంటనే శుభ్రమైన బట్టలను మార్చుచేయు చుండవలయును.

**బిడ్డల ఆహారము:-**సామాన్యముగా బిడ్డలు జీర్ణింపజేసుకొనదగిన ఆహార సదుపాయములను పాలించక పోవుటవల్లనే చాలా వ్యాధులు కలుచున్నవి. ఆహారమును నిర్ణయించుటలో, తయారుచేయుటలో కడుశ్రద్ధవహించవలసి యున్నది. సంవత్సరము లోప్రాయముగల శిశువులకు తల్లిపాలే అవసరము, మంచిదికూడాను. పసిబిడ్డలకు తల్లిపాలవలె ఆవుపాలుకూడా కొన్నివిధముల మంచిదియే. ఆవుపాలయందు కొవ్వు నిచ్చు పదార్థమును, తీపిదనమును తగినట్లుయిండును. మూడుమాసముల శిశువునకు కృత్రిమ ఆహారము యివ్వ వలయునన్న వకబౌన్సుమిగడలో వకబౌన్సుపాలు, మూడు బౌన్సులు నీళ్లు, తగినంత చక్కెరగాని (Glucose) గ్లూకోసుగాని చేర్చియివ్వవచ్చును. డబ్బాపాలు సందర్భానసారముగ వాడవచ్చును. మెలిన్సు, హాల్లిక్సు, నెజిల్స్ మొదలగునవి వాడనగును. 5 సంవత్సరముల ప్రాయము వరకు, పాలు యిచ్చుటయే శ్రేష్టము. పిమ్మట అన్నము పాలు, రొట్టె మొదలగునవి యివ్వ వచ్చును. బిడ్డలు అనారోగ్యపంతులు కాకుండుటకు వారి ఆహార, విహార, నిద్రావస్థలయందును స్నానపానాదులమర్చుటలోను, ఉడుపులుధరింప జేయుటలోను సంపూర్ణమయిన విజ్ఞాన సంపత్తితోకూడు కున్న అనుభవ ముతో వారికి ప్రతిదినము ఆరోగ్య విధులను చక్కగా నేర్పించు చుండుటయే గృహాలక్ష్మి కనుకూలమయిన దినచర్య అని అందరును తెలుసు కొని నిత్యాచరణలో తప్పక పెట్టుదురని కోరుచున్నాను.

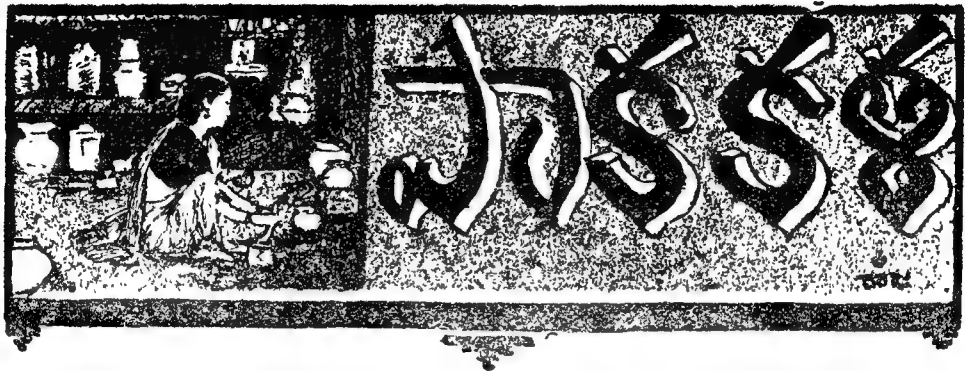
—(౧)—

అ తి గి పూ జ.

పోరున వర్షములోగురియు నువ్వుతుఁ డాచిటులొండనంది దై  
వాటెడుభక్తివెట్టు శివభక్తుల కర్థి జతుర్విధాన్నముల్  
తారనియొల్పుఁబుష్పను ఘృతంబును నియ్యనిపాయసంబులుం  
జాటులుఁ బిండివంటలును శర్కరయుఁ దధియుఁ యధేచ్ఛగన్.

— హరవిలాసం.

—:౦:—



## పాంగురొట్టె

హిందీలో దీనిని, ' నుఖా రోటీ,' అందురు. అర్ధశేరు గోధుమలు విసిరినపిండిని గట్టిగా నీటితోకలిపి, పోయటకు ఒకగంటముందుగా కలిపి యుంచుకొని, పోయినప్పుడు బాగుగా మర్దించవలెను. కణకణ లాడు నిప్పును సిద్ధముగా నుంచుకొని, పొయ్యిపైన పెనమువేసి పొయ్యిముందు నిప్పుంచవలెను. పెనమునకు దిన్నుంటయుండవలెను. కొంచెముదళముగారొట్టెను, వరిపిండిమెదిపి వత్తి మొదట పెనముపై వేయగా కొద్దిగ తడియారిన తరువాత, నిప్పుపైవేయవలెను. అదిబాగుగా పాంగును, వెంటనే తీసి గిన్నెలోపెట్టి మూతపెట్టిన యెడల మెత్తగానుండును. నిప్పుపైగాని, పెనముపైగాని, మిక్కిలిగా కాల్చిన యెడల గట్టిపడిపోయి తినుటకు కష్టముగా నుండును. ధనమున్నవారు అరొట్టెలకు నెయ్యి పూయవచ్చును. లేకున్ననూ రుచికి లోపముండదు. దీనిని ఇప్పమైన కూరతోగాని, మసాల పప్పుతోగాని, భుజించిన రుచికరముగా నుండును, ఈరొట్టెను, ఈ హిందూస్థాన రాజ్యమున లక్షాధికారి మొదలు భిక్షాధికారి వరకూ దీనినే ముఖ్యాహారముగా వాడుచున్నారు. పొరలువైచి నేతితో కాల్చిన రొట్టెకంటె ఇదిసులభముగా జీర్ణమగును. తేలికైన ఆహారము. జ్వరము వచ్చినప్పుడుగూడ తినుచుందురు. ఇచ్చటి వారికి, కల్లరొట్టె (బ్రెడ్) తెలియనే తెలియదు. చలికాలములో వర్షాకాలములో భుజించుటకు హాయిగా నుండును. ఒకపావుశేరు పిండిని రొట్టెలుగ జానెడు కైవారముతో చేసిననుంచిది.

కట్టి కమలమ్మ.

## కందిపప్పు పచ్చడి

తెలుగువారి భోజనమునకు ముఖ్యమైనది కందిపప్పుపచ్చడి. దీనినితయారుచేయుట అమితమైన సులభము అని అనుకొన్నను అందరును దానిని పక్వమెరిగి తయారుచేయుటలేదు. కందిపప్పు మాడుటయో, పక్వముగ వేగకుండుటయో, లేక మిరపకాయలు మాడుటయో, ఉప్పుజాస్తితక్కువలగుటయో, సంభవించును. కొందరు కాటుకవలె నూరుదురు. మరికొందరు వక్కాముక్కగ నూరెదరు. కందిపప్పు పచ్చడికి నెల్లూరు ప్రసిద్ధి అని వింటాము. మాయింటికి నెల్లూరినుండి గుంటూరునుండి బెజవాడ, వంగవోలుల నుండి బంధువులు వచ్చినప్పుడు వారిని కందిపచ్చడిని నూరుమని మేము కోరుతుంటాము; కానివారు యెవరునూరినను మాయింటిలో

నూరినట్లు నూరలేదు. మాయింటిలో నూరుపద్ధతి ప్రకటనమైనదని అనుభవ పూర్వకముగ తెలిసియున్నది. గావున ఇల్లాండ్రకు తెలియగలందులకు వ్రాయుచున్నాను.

### మాయింటిలో కందిపచ్చడి చేయుపద్ధతి:-

మొలక కందిపప్పును కావలసినన్ని తీసుకొని, ముందుగా రాళ్లు, నలకలు, ఇతరగింజలు ఏరిపారవేయవలయును. అంతట పొయ్యిని వెలుతురుండు స్థళమున పెట్టుకొని ఆపొయ్యిమీద బాణలిపెట్టి దానిలో కొద్దిగనేలిని ఉంచి, పప్పునకు కావలసినన్ని యెండు మిరపకాయలను ఆనేతిలో వేసివేయించ వలయును. ఆమిరపకాయల యెరుపురంగు మారకముండే దానితోపాటే కందిపప్పును బాణలిలోపోసి-రెంటిని కలిపి వేయించవలయును. పప్పు పక్వముగ వేగినప్పుడు కమ్మటివాసన వచ్చును; కందిపప్పు గర్భములో తెల్లనిచుక్క కనిపించును. అప్పుడు బాణలిని దించి క్రిందబెట్టి చల్లారిన పిదప వుప్పువేసి నూరవలయును. నూరిన పచ్చడి యర్రధాతువుగను బరకగాను ఉండవలయును. గట్టిగనూరిన భోజన సమయమునకు పొడిపొడిగ ఆయిపోవును. కనుక కొద్దిపల్పుగనుండిన నీరుపీల్చుకొని పక్వముగనుండును.

కందిపప్పు పచ్చడితో కొందరు చింతపండును ఇంగువను, కొబ్బెరను, జీలకర్ర మొదలగు వస్తువులను చేర్చినూరెదరు. కాని ఆట్లుచేయుట వలన అసలు పచ్చడి రుచి పోవును.

మాధవి.

(‘‘లోకోభిన్నరుచి’’ అన్నారు. తమకు తమకు రుచికరముగా నుండు పద్ధతులు ఇతరులు వ్రాయవచ్చును. అనేక రకమైన పచ్చళ్లను గూర్చి ఇంకను ప్రకటింప దలంచితిమి. గృ|| సం||.)

### గోధుమ గవ్వలు.

గోధుమలతో తయారు చేయబడిన మెత్తని పిండిని నీటితో కొంచెము గట్టిగానుండునట్లు కలుపవలయును. తరువాత గచ్చకాయలంత వుండలుగా చేయవలయును. ఆవుండలను మరచెంబు అంచుమీద పెట్టినిొక్కి, రెండవ కొసనుంచి తేల్చి తీయవలయును. అప్పుడది గవ్వవలెనగును. దానిని నేతిలోగాని, నూనెలోగాని, వేయించ వలయును. అట్లువేగిన వాటిని పంచదార పాకములోగాని, బెల్లపు పాకములోగాని వేయవలయును. ఈవిధముగా తయారుచేసిన ‘‘గోధుమగవ్వ’’ లగును.

### గోధుమ కజ్జికాయ.

కొబ్బరి కోరును బెల్లముతో రస్కారాగా చేయవలయును. గోధుమ పిండిని నీటితోకలిపి, అప్పుడమువలెచేసి, రస్కారాను దానియందుంచి కొలగా మడువ వలయును. అట్లు మడువబడిన దానిని, నేతిలోగాని, నూనెలోగాని, వేయించ వలయును. ఇట్లుతయారుచేసిన ‘‘గోధుమ కజ్జికాయ’’ యగును.

నాగాభట్ల మాణిక్యంబ,

## శ్రీమతి. స. రోజినీ దేవి.

“నేను బ్రాహ్మణిని. ‘భిక్షాంజీవి’ యని వచ్చితిని. నేను వేడుచున్నది పిడికెడన్నముకాదు; జీవనవక్త్ర మిడివితర సమర్పణము.”

నాగపుర విశ్వవిద్యాలయ ప్రకృతిప్రదానోత్సవమున ప్రధానభాషణమును శ్రద్ధతో విన్నకారు రసప్రవాహమున ఈదులాడిరి. పైపల్లవి వారివీలందు ఝంకరించినది. ఈసారి ప్రధానభాషణము సరోజినీ దేవిది.

పదుమూడేండ్ల ప్రాయముననే సరోజినీ కావ్యప్రపంచమున కాలిడెను. అప్పుడే ఆమె కవిత్వానికి అంకురించినది. నాటినుండి కావ్యోద్యానమున వనజేపతవలె విహరించుచున్నది. ఆమె ఆడిన ఆట, పాడిన పాట కావ్యమయము కాని దేదియూలేదు. రసవంతమై ఉద్వేగపూరితమైన ఆమె భాషణమును విన్నవారిదే యద్భుతము. శుష్కపచారపు సామాన్య భాషణముకూడ శ్రోతలయెదుట రూపుగొని నిలుచును. అదియొక కిన్నరీగానము, అప్పురో విలాసము. సరోజినీ యొక్కసారి రాజకీయసమస్యో విషయమున జాయింట్ సెలెక్ట్ కమిటీ (Joint Select Committee) ఎదుట సాక్ష్యమిచ్చెను. ఆసమితి యధ్యక్షుడు ఆమె సాక్ష్యమును గురించి వ్రాసినదిది: “నీరసమైన మన గద్యమయ సాహిత్యమునకు రసమయమైన కావ్యరూపము నిచ్చినది.”

సరోజినీ కవిత్వము ఆంగ్లమున. ఆంగ్లభాషలో కవిత్వముజెప్పి పేరుపొందిన ఆంగ్లతరులు-అందునూ భారతీయులు-చాలతక్కువ. ఆమె ‘స్వర్ణదేహి’ ‘భగ్నపక్షములు’ (Golden Threshold; Broken Wings) ఆంగ్లయులనే మైమరపించినవి. ఆంగ్లయుల సహజమధురమైన ఇంగ్లీషుకన్న మధురమీమె కవిత్వము. అనుభవ కావ్యసంగ్రహములను ప్రకటించుట ఆంగ్లప్రచురణాలయములకు అలవాటులేదు. అది ఈ గౌరవమునకు పాత్రములుకావని వారియభిప్రాయము. సరోజినీ కవిత్వము ఈనూత్రమునకు అపవాదము. నేటికిని ఇంగ్లాండులో కావ్యసంగ్రహములను ప్రకటించిన ఆంగ్లతరులు చాలతక్కువ. ఒక్కరో ఇద్దరో. అంతేకాదు; ఆమె ‘స్వర్ణదేహి’కి సుప్రసిద్ధవిమర్శకచక్రవర్తియగు ఆర్థర్ నైసును పీఠికను వ్రాసెను. సౌందర్య పిపాస, సౌందర్యోపాసనము, ఇవే ఈమెను కావ్యపథమునకు తెచ్చినవి. ప్రాద్దు తిరుగుడువూపు నూయ్యనివైపుతిరుగునట్లు ఈమెకన్నులు సౌందర్యమువైపు వ్రసరించును.

ఈ సౌందర్యపిపాసయే, అందచందముల నిష్ఠయే సరోజినీ జీవితరహస్యము, గెలుపునకుదారి. ఆమె జీవన సంగీతమునకు శృతి.

ఆమె జీవితరంగములన్నిటి యందునూ ఈశ్వరి స్పష్టముగ నేపథ్యముననే వినవచ్చును. స్వదేకిభాదీ తత్వము ఆమెకు నచ్చిననూ మొరటుగోనెపట్ట ఆమెకు సహించదు. ఆమె చేతిదారమునే ఉపయోగించును, కాని పట్టుబట్టనే కట్టను. హైదరాబాదులో ఆమె ఇల్లుండిననూ హిందూస్థాన ద్వారపట్టణముగు



బొంబాయిలో ఆమెనివాసము. అందునూ తాజ్ మహల్ హోటలులో, బొంబాయి తాజ్ మహల్ అన్నచో ఇంద్రభవనము, సత్యాగ్రహోద్యమమున ఆమె చెరుసాలకు వెళ్లియుండెను. ఆజైలులో సూర్యకాంతి పుష్పములను పెంచుచుండెనట. అబీదునేల మూతిముడుచుకొనియుండుట ఆమెకు ఒప్పులేదు. పూలనైనపెంచి ఆనందింపవలెను. సరోజిని ఇంటి పేరుగూడ ఇంచైనది, 'స్వర్ణదేహి.' ఇంటిలో అందమైన చిన్నతోట యొకటి. ముంగలిదాటి లోపటికి కాలిడిన వనశ్రీ ఆడుచుండుట కానవచ్చును. లతాకుంజము దాటినచో దివాకాఖానాలో (Office) వివిధవర్గ సమ్మేళనపు సౌబగు. నేలపై శ్రేష్ఠమైన పర్షియా తివాసీలు, వాటిపై నానావిధ మృగచర్మములు, నడుమ వివిధాకృతుల సుఖాసనములు. ఎదుట పద్మాసనస్థితుడై ప్రకాంతవదనముతోనున్న బుద్ధదేవుని దివ్యమూర్తి.

సౌందర్యమే సత్యము, సత్యమే సౌందర్యము, అని రెండుపంథలు. హరిహర్యల ఆధిక్యవివాదము వంటిదే ఇది. ఈ వివాదము సారములేదనిపించుటకే కాబోలు కర్ణాటకులు హరిహరుని సృష్టించిరి. సత్యసౌందర్యముల ప్రశంసయూ అట్టిదే. రెండునూ వేర్వేరు అర్థముల ఒకేవిచారము. కాని అభిరుచులకు తగినట్లు జనులు భిన్నమార్గములతో ఒక్కచోటికే వత్తురు. రుచిప్రధానమైనవారికి మొదటిమార్గము మెప్పు; తత్వప్రధానమైనవారికి రెండవది యొప్పు. సరోజిని మొదటిగుంపుకు చేరినది. సుందరముగానిది, మాధుర్యములేనిది, సత్యదూరమైనదని యామె విశ్వాసము.

ఈ సౌందర్యపిపాసయే ఆమెను కావ్యలోకమునుండి రాజకీయ సామాజికక్షేత్రములపైపు త్రిప్పినది. రాజకీయపు చిలిపితనమామెకు సహ్యముకాదు. కాని ఆకవిహృదయమునకు తనదేశము, జనులు పరాధీనులై యుండుట కష్టమనిపించెను. తనదేశము, జనులు స్వతంత్రులై విశ్వకల్యాణోత్సవమున ముందు నిలువవలెనను ఆమె ఆశ పారతంత్ర్యమును వికారమును పోగొట్టుటకై పురిగొల్పుచున్నది. అహింసాతత్వ, ఆధ్యాత్మికములలో ఆమెకు అంతటినవ్యక్తములేదు. హింసలోని కరాళతరభీభత్సములను చూచి విసుగుకొని అహింసా సౌందర్యమునకు శరణుజొచ్చినది. తత్వజీవనపు కఠినమార్గము ఆమెకు వ్యర్థమనిపించును; కాని మానవ జాతిలోని స్వార్థమయరాక్షసీ విలాసమునకు వెరగొంది తత్వజీవనమున అర్థము వెదుకుచున్నది.

సరోజిని ఇంటి బాబుజబాబులకు మొరలైననూ అందమైన చేతికాగితములనే ఉపయోగించును. హైందవ ఆర్థిక, పునరుజ్జీవన చరమోపాయమైన ఖాదీయందు ఆమెకు ప్రీతిమెండు. దీనిలో గాంధీజీకన్న తక్కువకాదు. కాని ఆమెదృష్టి ఆర్థికముకాదు. గృహపరిశ్రమ, పల్లెల చేతిపరిశ్రమలతోనే హిందూ సానపు బొక్కసము నిండుననుయోచన ఆమెకులేదు. వీటితో భారతీయ శభాకాశలమునకు పునరుజ్జీవన మగును; రాట్లాపు క్రావ్యగానము వినవచ్చును. హిందూముస్లిము సౌభ్రాతృత్వమున ఆమెకు గాంధీ జవహర్ లాల్ అకున్నంతే శ్రద్ధయిన్నది. అది జవహర్ లాల్ రాజకీయ ఆదర్శమునూకాదు. గాంధీగారి నీతిధర్మ విశ్వాసమునూకాదు; స్త్రీసహజమైన సమరసజీవన చాపల్యముతో పుట్టిన నమ్మకము.

మొలకయందే గుణము తెలియును. లేబ్రాయమునుండియూ సరోజిని గొప్పమేధావి. పదిరెండు సంవత్సరములకే ఆమె మెట్రిక్ పరీక్షలో ఉత్తీర్ణురాలయ్యెను. తరువాత సీమలో చదివెను. సీమలో తన మధురమైన కవిత్వములో జనులను ముగులుగజేసి 'Nightingale of the East' (ప్రావ్యకోకిల) అనిపించు

కొనెను. గాంధీ, రవీంద్రనాథ్ ఠాకూర్, జవహరిలాలు నెహ్రూలకున్నంత జగద్విఖ్యాతి ఈమెకును కలదు. ఆమెరికా, ఆఫ్రికా, యూరపు ఖండములలో భారతసంఘమును తనదేఅయినప్రత్యేకరీతితో పంచినది. దక్షిణ ఆఫ్రికాలో హైందవులస్థితి చాల శోచనీయుముగ నుండెను. తెల్లవారికి నల్ల భారతీయుల నక్కడ నిర్మాణము చేయవలెననుకొరిక ప్రబలియుండెను. భారత రాయబారివర ఆఫ్రికాకువెళ్లి మనచారికి అప్పడు బెంబల మిచ్చిన ధీరురాలీమె.

సీమనుండివచ్చినవెంటనే ఆమె మనస్సును కరిగించినది భారతీయస్త్రీల దైన్యావస్థ. స్త్రీ ఒకసాక్షు, పురుషుని భోగసామగ్రిసాధన, స్త్రీకి స్వల్పస్వాతంత్ర్య మిచ్చిననూ చాలును, ప్రళయమే. నారిమారి; అన్ని యనర్థములకు కాంచనమువలె కామినీకూడ మూలము. ఆచారవిచారములందు భారతీయులలో ఈభావన బలిసియుండెను. ఆదినుండి ఇది మన సంస్కృతిలోనుండెనో లేదోకాని పరాధీనులై శక్తిహీనులైనమీదట మనలోదూరి దాగుకొన్నది. మన సంస్కృతికి, జీవనమునకు, వికాసమునకు పట్టిన ఈత్రుప్ప ఆమె సౌందర్య దృష్టికి, పూర్ణజీవనకల్పనకు సరిపడలేదు. వెంటనే స్త్రీజనోద్ధరణ కార్యమునకు దొడగెను, నాటినుండి ఆమె భావజాలములకు భారతీయస్త్రీల హక్కుబాధ్యతలు, ఆదర్శప్రేమములు, త్యాగనేవలు, పల్లవియయ్యెను. భారతీయ వహిళా స్వాతంత్ర్యసాధనకై దొరికిన ఏసందర్భమును ఆమెవ్యర్థముగ విడువలేదు. ఎవ్వరిమనస్సునూ నొప్పింపక, లేని 'బడాము' కొట్టక, వాదవివాదములతో రచ్చకెక్కక, సద్దులేక, కాంతముగనే హిందూ స్థానమున ఈ ఉద్యమమునడచెను. నారీజన పక్షపాతులమని చెప్పకొనెడి ఇతరదేశములలో ఈ ఉద్యమము కుస్తీపట్టవరకు వచ్చెను. ముందునిలిచి ప్రయత్నసాహసములు చేసిన ధీరణిగొందరు చెరసాలనుకూడ చూచిరి, చాలకాలమువరకు సాంఘికజీవనమున అసమాధానము కలహములు నెలకొనియుండెను.

హిందూస్థానమున సద్దులేక కన్నుమూసి తెరచునంతలో ఈక్రాంతి నడచిపోయెను. 'నస్త్రీ స్వాతంత్ర్య మహాఁతి' యను వాక్యము పాతాళమున మునిగిపోయెను. స్వాతంత్ర్య సుందరభ్యేయో పాసనలో నారిలక్ష్మియైనది. స్త్రీపురుషులు వాగ్ధములవలె అన్యోన్య్యాశ్రయముకలవారు. ఒకరికన్ననొకరు ఎక్కువ కాదనుభావము వచ్చినది. సాంఘిక జీవనమున, రాజకీయరంగమున, శిక్షణమున, కుటుంబమున సామరస్యము పెరిగినది. స్త్రీపురుషులు సరిసమముగ సర్వక్షేత్రములలోనూ పనిజేయుచున్నారు. కాసనసభలలో స్త్రీలకు యోగ్యస్థలమున్నది. ప్రపంచమునకే ఉదాహరణముగ శ్రీమతి విజయలక్ష్మి మంత్రియయ్యెనుకదా?

ఈక్రాంతి పునరుజ్జీవములకు గాంధీగారి ప్రభావము, వారిసత్యాగ్రహోద్యమములు చాలవరకు కారణమైననూ సరోజినీ కృషికి అక్లిష్టించెదవలెను. 1930 సత్యాగ్రహ సమరమున హైందవస్త్రీలు వహించిన భాగము, మోసినభారము, చేసినత్యాగము, సాటిలేనిది. అట్టిచిత్రమును ఎక్కడనూ ఎవ్వరునూ చూడలేదు. సరోజినీ కుంచెపట్టి స్వయముగ చిత్రలేఖనమునకు పూనియుండినచో వన్నె ఎట్లుండియుండునో! స్వయముగ సరోజినీ ఉపస్థానత్యాగ్రహమున దిగెను. ప్రసిద్ధిజెందిన ధరసనముట్టడికి ఆమెయే నాయకురాలు. అప్పడామెచూపిన ధైర్యసాహస త్యాగములు మరపురానివి.

అప్పడు మాత్రమేకాదు; అన్నిసమయములందునూ సరోజినీకి స్వాతంత్ర్య సంగ్రామమున ప్రధాన పాత్రయుండినది. జైలు రుచిని కూడ చూచినది. 1919 రౌలట్ కాసనమును విరోధించి గాంధీజీ మొదటిసారి

విస్తారప్రమాణముతో సత్యాగ్రహము ప్రారంభించినప్పుడే ఆమె అందు పాల్గొన్నది. ఆనధికృతమైన పత్రికలను బొంబాయి వీధులలో బాహులుగా పంచిపెట్టినది.

సరోజిని మొదటనుండి మూ దేశసేవలో పాటుపడినయామె. గాంధీజీ భారతదేశమునకు తిరిగివచ్చిన తరువాత దేశసేవ, రాజకీయములు మరకు ఇంటిమాటలైనవి. అంతకుమునుపు స్వాతంత్ర్యోద్యమమున పోరాడిన వీరులు లెక్కకు తక్కువయైననూ వెలలోపాచ్చు, గోఖలే, తిలక్, అనిబెసెంట్, దాదాభాయి మున్నగు వారందరూ మహాప్రాణులు. వారలు నాటినచెట్లకే మనము నీరుపోసిపెంచుచున్నాము. అప్పుడు బొంబాయి నూతనశక్తికి కేంద్రమైయుండెను. ఫిరోజ్ షా మెహతా, గోఖలే, అప్రెంతమున స్వాతంత్ర్యభేరిని మోగించిరి. సరోజిని పేదకు హైదరాబాదు వాసియైననూ బొంబాయిలోనే ఆమెయునికి. ఈనాయకుల ప్రభావ మామెపై ప్రసరింపక మానదయ్యె. వారలదేశభక్తిని తనవైపు తిప్పుకొనెను. ఇక్కడ మదరాసులో అనిబెసెంట్ గారి హోంరూలు ఉద్యమము బలమైయుండెను. దీనికై ప్రభుత్వమువారి కృపకు గూడ పాత్రురాలై యామె చెరసాలలో నుండవలసివచ్చెను. ఇది సరోజినిమనస్సు నాకర్షించినది. ఈమె గాంధీజీకన్న ముందే కాంగ్రెసు వేదిక నెక్కియుండెను. ఆమె భాషణములదివరకే జనుల మనస్సుల నాకర్షించియుండెను. ఆమె వాక్పరివాహము పారని సభలేదు; అవాణివీణ పలుకని వేదికలేదు. సరోజినిపేరు దేశమంతట వ్యాపించియుండెను.

గాంధీజీ దక్షిణ ఆఫ్రికానుండి హిందూదేశమునకు తిరిగివచ్చినప్పుడు ఆదివ్యక్తిని గుర్తించినవారు కొందరుమాత్రమే. అచిన్నగుంపులో సరోజినిపేరు ముఖ్యమైనది. 1919 సత్యాగ్రహవ్రతమును బొంబాయిలో ప్రారంభించినప్పుడు ఆవ్రతమును గైకొన్న పది పండ్రెండుగురిలో ఈమె యొకరే. సత్యాగ్రహమును స్వీకరించిన విదుషీమణులలో ఈమె అగ్రురాలు.

గాంధీజీయందు సరోజినికి అపారభక్తి, గాఢవిశ్వాసము. ఆవీర వనితకు స్వాతంత్ర్య సాధనాక్షేత్రము స్వాభావికముగానే వశమైననూ ఆమెకావ్యమయ హృదయమునకు ఆత్మరహితమైన గొడ్డు ఆర్థిక తత్వము, నీతిలేని శుష్కరాజకీయము తృప్తికలిగించలేదు. (దక్షిణాఫ్రికాలో) సత్యాగ్రహ జ్యోతిని వెలిగించి స్వదేశమునకు వెనుదిరిగిన గాంధీగారి తత్వ జీవనములు ఆమెను బలముగ ఆకర్షించినది. ఆమెశక్తికొక పదును చిక్కినట్టినది; ధ్యానమున కొకమూర్తి దొరికినట్టినది. ఆమె గాంధీజీని గురువుగా స్వీకరించెను. నాటినుండి హిందూస్థానమున మూలమూలాలనూ గాంధీ గీతమును పాడుచున్నది. నూరురాగములలో నూరుభందస్సులలో ఆపాట రూపుగొని యున్నది. వేయిమనస్సులలో ఆమెస్వాచార్య ప్రేమను స్థాపించినది. ఇందేకాదు; అన్యదేశములకు గూడ ఆ సందేశమును పంపించినది.

‘నారి కినిసినమారి’ యనిపెద్దలాడినమాట. జలియనువాలా దురంతము, రౌలట్ కాసనము మున్నగు నవి హిందూస్థాన హృదయమునుండి రక్తమును పిండిపీల్చినవి. కాంతి అహింసలకు మూర్తియైన గాంధీగారికే రక్తముడికినది. సరోజినికి తోపము వచ్చుటలో ఆశ్చర్యమేమి? అప్పుడు హైందవశ్రీ ప్రతినిధియై ఇంగ్లండుకు వెళ్ళియుండెను. ప్రాచ్యకొకలయని పొగడిన ఆంగ్లేయులు ఆమె పిడుగుమోతను వినిరి. ఝంకారపు తుమ్మెదను చూచియుండిన జనులు టంకారపు నారినిచూచిరి. భారతశ్రీలు పంజాబు

రాక్షసప్రకరణమున ఎంతటి యవమానమునకు గురియైనదియును, ఎట్లు ప్రభుత్వము ఆ అత్యాచారములను ప్రోత్సహించినదియును, ఆ ఆవర్ణ్యముమైన సంగతులను స్పష్టముగ నిస్సంకోచముగ విశదముగ జనుల ఎదుటనే చెప్పి వారి నాగరికతను విమర్శించెను. జనులలో అల్లకల్లోలముయ్యెను. ఆంగ్లజనులు ఈభీభత్సమును సహించుటలేదు. ఇంగ్లండు ప్రభుత్వమును చేతులు పిండుకొను నట్లయ్యెను. భారత ప్రభుత్వకార్యదర్శి మాంటెగ్యు సరోజినికి మంచిమాటలతో జాబులువ్రాసి ■ అగ్నిని చల్లార్చు ప్రయత్నము చేయ వలసి వచ్చెను. ఇదంతయు చాలకాలము క్రిందట, ఇరువది సంవత్సరముల క్రితము.

మలబారు మాపళాల వ్యవహారము కూడ ఇట్లే. పాపము ఈ మాపళాలు చిత్రహింసల పాలైరి. రైలుపెట్టెలలో పశువులవలె నింపబడిరి. సరోజిని మేఘనాదము మరియొకసారి వినవచ్చెను. భారత ప్రభుత్వమునకు మితిమీరిన కోపము వచ్చెను. ప్రభుత్వముపై ఆమె మోపిన తప్పులన్నిటినీ ఉపసంహరించు కొన వలెనని బలవంతపెట్టిరి. కాని ఆమె ఇష్టపడలేదు. దాక్షిణ్యములేక ఆ నూచనను తీరస్కరించెను. కొన్నాళ్ళ తరువాత నిజము వెలువడెను. కాంగ్రెసు అన్నిటినీ బయలు చేసెను. సరోజినికీ దేశమున నాట్యమాడెను.

ఇట్టిధీరజీవికికాక మరెవ్వరికి మన్నన చెందవలెను? హిందూస్థానమున నేడురాష్ట్ర పత్రికముకన్న మించిన గొప్పమర్వాదలేదు. జనులు చెల్లింప వలసిన సన్మానములకిదియే పరమావధి. కాన్పురుకాంగ్రెసుకు భారతదేశము నిండుమనస్సుతో సరోజినిని అధ్యక్షపదవికి ఎన్నుకొనెను. అంతకు మునుపుకాని తరువాత కాని అనిబెసెంట్ తప్ప ఏ స్త్రీయూ ఆపదవిని పొందలేదు. ఇంతలోనే పాండులక్షణముకూడ లేదు.

సరోజిని రాజకీయ జీవితమంతయు వట్టిపిడుగు పలుకులుకాదు. స్త్రీసహజమైన కవిగుణమైన సామోపాయమే ఆమెముఖ్యపాదము. కాంగ్రెసులో స్త్రీపురుష సమానత రూఢిలో వచ్చినది. ఈమె పరిశ్రమ వల్లనే 1919 మాంట్ ఫర్డ్ సన్స్కరణలు వచ్చినప్పటి యధికారము దొరికినది. అప్పుడు సరోజిని భారతమహిళా మండలమునకు నాయకురాలై ఇంగ్లండుకు వెళ్ళియుండెను. స్త్రీలకు వోట్లు (Votes) దొరికించిన యాకీర్తి ఆమెకే చెందవలెను. హైందవ స్త్రీలలో నేడు మనకగపడు పగతికి పునాది ఆనాటిదే. తనసోదరీమణుల పృతినిధిగ మరియొకసారి ఇంగ్లండుకు వెళ్ళవలసిన సందర్భము వచ్చియుండెను. హిందూ స్థానపు జాతకమును చర్చించుటకై Round Table Conference నడిచినప్పుడు సరోజినియందు పాల్గొనెను. అనిబెసెంటు హోంరూల్ లీగ్ (Home Rule League) మండలితో కూడ ఇంగ్లండుచూచెను. హిందూ స్థాన రాజకీయ రూపకములోని అంకములన్నిటి యందునూ ప్రేక్షకమనోజ్ఞయై ఈమె ప్రకాశించుచున్నది. ప్రత్యేకమైన మేధాసానము సదా ఆమెకై నిరీక్షించుచున్నది.

సరోజినిది విలక్షణమైన పుట్టుక. ఆమెతమ్ములు చెల్లెండు వివిధమార్గములందు ప్రతిభాకాలులై యున్నారు. క్రైష్ణుడైన వీరేంద్రనాథుడు హిందూస్థానమునుండి వెలియై జర్మని రష్యాలలో సామ్యవాద విప్లవమును జరుపుచుండ, చిన్నవాడైన హరేంద్రనాథుడు అరవిందయోగి పాదములంటి కళాభివృద్ధి చక్రవర్తియై విహరించుచున్నాడు. చెల్లెండ్రలో ఒకయూమె సాహిత్యవేత్త. ఇంకొకయూమె

కమ్యూనిస్టు (Communist.) సరోజిని తండ్రి అఘోరనాథ చటోపాధ్యాయులు మైసూరులో కొంత కాలము పూర్వసరోగా నుండి తరువాత హైదరాబాదు చేరి ఆక్కడనే నిలిచిరి. వారియొగజీవిత కుసుమము సరోజిని.

సరోజినికి రెంటియందు నిశ్చలమైనశ్రద్ధః ఒకటి గాంధీజీవనము; ఇంకొకటి మానవకోటిలో ఐక్య కంఠము. భేదభావము విరసము, అపశృతి. నుండర జీవన సామ్యభావమే మానవ జీవితమునకు పూర్ణ సౌందర్యము. ఆమెకు ఈనమ్మకము వట్టి ఆచారముకాదు. వీణకు తంతివలె జీవాళము. గాంధీజీ జీవితమున ఈమె ఈసమరస జీవనశృతిని వినుచున్నది, అదియే ఆమెశ్రద్ధకు కారణము.

ముడుసంవత్సరముల క్రిందట కలకత్తాలో భగవాన్ రామకృష్ణపరమహంసుల శతమానోత్సవ సందర్భమున సర్వధర్మ సమ్మేళనము నడచెను. అప్పుడు సర్వధర్మసమ్మతమైన పార్శ్వరసను ఇంపుగ రసవంతముగ సరోజిని పాడెను. ఆ అమోఘపార్శ్వరస చిరకాలము నిలువగలది; జగత్ శ్రోతమున సదాధ్వనింపుచుండ వలసినది.

[సుప్రసిద్ధ కన్నడ సాహిత్యకేత్ర శ్రీమాన్ కృష్ణశర్మగారు కన్నడమున వ్రాసిన దానికి ఇది అనువాదము.]

అనువాదకులు

శ్రీ డా. ఎ. వి. దేశికాచార్య యం. డి. (హోమియో)

[ఇందు వివరింపబడిన జీవితము 1942 పర్యంతము. కాంగ్రెసు కార్యకారిణి సభ్యురాలుగా నీమెయు ఇతరులతోపాటు అరెస్టయినది. వీరిని గాంధీ దంపతులతో పాటు 'అగాఖాన్ రాజభవనము'న నుంచిరి. నిజమున కది రాజభవనమనదగినది కాదట. అయినను ఆమె నిససించినది రాజభవనముగా విరాజిల్లియుండును. మహాత్ముని జన్మదినోత్సవము నామె యెంతో విలక్షణముగా నచట యేర్పాటుచేసినననిపిదప వత్రికల ప్రకటించబడినది. ఆపిదప క్రమముగా మహాత్ముని ఉపవాసమును, కస్తూరిబా వ్యాధియు, మృతియు జరిగినవి. వెంట వెంటనే శ్రీ సరోజినీదేవికిని గాంధీకిని మలేరియా తగిలినది. సరోజినీ ప్రమాదస్థితికి వచ్చెనని యుడిసి ప్రభుత్వమువారు విడుదలగావించిరి. దైవవశమున ప్రమాదముగడిచి, ఆమె యధారీతిని దేశనేవ సంఘనేవ గావించుచున్నది. గృ సం॥]

# రే డి యో ప్రసంగము

తీరిక సమయాలలో ఫోటోగ్రఫీ

సంభాషణ

శ్రీమతి యం. సుశీలగారు.

భాను : స్త్రీ అంటే కళామూర్తి. సహజంగా స్త్రీసుకుమారి కాబట్టి, లలితకళలు ఏవైనా నేర్చుకొంటే, స్త్రీ జీవితానికి ఒక అలంకారంగానూ, నిత్యజీవితానికి ఉపయోగకరంగానూ వుంటుంది. అంతేగానీ, ఎందుకూపనికిరాని ఫోటోగ్రఫీ నేర్చుకొంటే బాగుంటుందంటావేమిటి సుశీలా?

సుశీల : అంటే నీ వుద్దేశంలో ఫోటోగ్రఫీ లలితకళ కాదనేకదూ? చిత్రలేఖనం లలితకళ అని వాప్సకుంటావా? లేదా?

భా : ఓనూ, లలితకళే?

సు : చిత్రలేఖనం కుటుంబానికి చెందిందే ఫోటోగ్రఫీ. ఫోటోగ్రఫీ లేకపోతే ఈనాటి సినిమాకళ ఎక్కడుండేదీ? సినిమాలంటే చెవికోసుకుంటావుకదా, తెరమీద చూసే బొమ్మలన్నీ వాటంతటవి, నీకోసమని తెరమీద ఆడడం లేదని తెలుసుకో సినిమాకి ముఖ్య అంగము ఫోటోగ్రఫీ.

భా : సరేసమ్మా. ఫోటోగ్రఫీ చాలా అవసరమే అనుకో. నీకు ఎందుకు పనికి వస్తుందీ అంటాను.

సు : నాకేకాదు. ఈ ఫోటోగ్రఫీ సరదా అందరికీ వుండితీరాలంటాను. ఎందుకంటే స్మృతులను కొన్నిటిని భౌతికంగా చిత్రరూపంలో, పవిత్రంగా, పదిలంగా దాచుకోడానికి సాధకాశంవుంటుంది. పైగా, ఫోటోగ్రఫీ ఎంతసరదాగా వుంటుందనుకొన్నావు.

భా : మాతమ్ముడున్నాడే-వాడికి తెల్లారిలేస్తే ఇదే పని. మా ఇంట్లో ఎక్కడ చూచినా ఫోటోలే చిన్నవీ, పెద్దవీని. ఎక్కడచూచినా ఫోటో సరంజామే.

సు : మీవాడు అలా ఫోటోలుతీస్తూ, ఆవృత్తిలోనే కృషిచేస్తే, చాలా పెద్ద వాడవుతాడు. చూడమ్మా మా బాబుకి వుట్టినప్పటినుంచీ వ్రతీ ఏడాదీ ఫోటోలు తీశాను. బాబు పెద్దవాడౌతున్నాడు. మొన్న ఎందుకో ఆల్బమ్ తీశాను.



వాడిఫోటోలు ఒక్కొక్కటిని చూడడం మొదలెట్టాను. ఒక్కొక్కవాడికి ఒక్కొక్క మోస్తరుగా కనిపిస్తున్నాడు. ఒక్కొక్కఫోటో, అప్పటిలో వాడి ఆకాశాయితనం, మరి ఆనాటికి కనిపించే మరొక మంచిగుణమో జ్ఞప్తికి తెచ్చింది. అలాఫోటోలన్నీ పెట్టుకు చూసుకుంటూ ఎంత ఆనందించానో, గడిచిపోయిన జీవితాన్ని చిత్రరూపంలో నిల్పుకో వాలంటే, ఫోటోగ్రఫీ తప్పక నేర్చుకోవాలమ్మా.

భా:- అన్నట్టూ మా అమ్మమ్మ మా తాతగారి ఫోటో అంటూ, మండపేట నుంచి తెచ్చి చూపించింది. పెద్దగిరజాల జుట్టు, ఐదువేళ్లకీ ఐదుపుంగరాలు. రసికుల్లా కనిపించారు మాతాతగారు. ఇంక చూచుకో. మా అమ్మమ్మ, ఆయన అప్పట్లోగడివిన జీవితం గురించి పూసగుచ్చినట్లు చెప్పి, మా తాతగార్ని తలుచుకొని కంటనీరెట్టుకుంది.

ను: చూచావా. ఫోటోగ్రఫీ నేర్చుకోడం ఎంత అవసరమో.

భా: మనం ఎందుకు నేర్చుకోవాలంటాను? ఫోటోలు తీసేవారు బోలెడంత మంది వున్నారు. వారిని పిలిపించి, కావలసినన్ని ఫోటోలు తీయించుకోవచ్చుగా.

ను: తీరుబాటుగా కుటుంబమంతా, తళతళమెరిసే చీరలు కట్టుకొని, పోజు పెట్టిఫోటోగ్రఫర్ చేత ఫోటోలు తీయించుకోవచ్చులే. అందుకూ ఫోటోగ్రఫీయేవృత్తిగా పెట్టుకొన్నవారున్నారు. ఒకవూరు వెళతావనుకో. అక్కడ ప్రకృతి రామణీయకరను చూసి మురిసిపోతావు. ఆ ప్రకృతి సౌందర్యాన్ని ఫోటోలో ఇముడ్చుకుందుకూ, నీతో పాటు ఫోటోగ్రఫర్ వుండడుగా, మరివలాగా. చరిత్రాత్మకమైన ఒక ప్రదేశానికి వెళతావు అనుకో, అక్కడ అద్భుతమైన శిల్పచాతుర్యం కనిపిస్తుంది, ఆకట్టడాల్తో. అదంతా చిత్రం లోనిర్మించు కోడం ఎలాగా. అంతదూరం ఎందుకూ? నీబాబే టబ్బులో స్నానంచేస్తూ వుంటాడు. ఓసమయంలో ఎంతో ముచ్చటగా స్నానంచేస్తూవుండగా కనిపిస్తాడు. ఆస్పడు వాడిఫోటో తీయడం ఎలాగో? ఫోటోగ్రఫర్ని పరుగెత్తుకొనివెళ్లి పిలుస్తావా?

భా: ఓహో, ఇప్పుడు అర్థమౌతుందీలే, తీరిక సమయాల్లో ఫోటోగ్రఫీ, నేర్చు కోడంలోని అవసరం. నువ్వుచెబుతుంటే జ్ఞాపకానికి వచ్చిందీ, మొన్నమాఅమ్మలూ, ఇంటిదగ్గర డాన్స్ చేస్తూ కృష్ణనికోసం వెతుకుతున్న రాధభంగిమ పెట్టింది. అబ్బో, ఎంత బాగుందను కొన్నావు; అలా ఫోటోతీయించాలమ్మా?

సు: ఆ భంగిమలో మీ అమ్మలుకి ఫోటోగ్రఫర్ ని పిలిచి, నీవు ఫోటో తీయించ గలవా? అమ్మలూ ఆ భంగిమ అస్తమానం పెట్టదుగా. అందుకే ఫోటోగ్రఫీ నేర్చుకుంటే ఓ కేమెరాతో అటువంటి ముద్దులొలికే ఘట్టాలనూ ఫోటో తీయవచ్చును.

భా: ఫోటోగ్రఫీ నేర్చుకోడం అంటే అంత సులువుటమ్మా. ఎంత డబ్బుఖర్చు పెట్టాలి, ఎంత ప్రయాణపడాలి. పైగా, ఇంత కర్కూష పెట్టి, తీరా ఫోటోలు తీస్తే బామ్మ మినహా తలిమ్మావన్నీ పడతాయి ఫోటోలో. అందుచేత తీరిక సమయాల్లో, ఫోటోగ్రఫీ నేర్చుకోడం డబ్బు దండగ తప్ప మరొకటేమీలేదు.

సు: ఏచిన్న లలితకళ నేర్చుకోడానికై నా, డబ్బుకర్చు పెట్టాల్సివుందిగా. నిజానికి నన్నడిగితే ఫోటోగ్రఫీ అడవాల్లే నేర్చుకోవాలంటాను. ఎందుకంటే చాలామంది స్త్రీలు, కళాదేవతలు. వారిభావనాశక్తి ఎంతో నిశితంగా వుంటుంది. ఈ రెండు సుగుణాలు, ఫోటోగ్రఫీకి చాల ముఖ్య అవసరాలు. వీటిని పెంపొందించు కొంటే ఎంత బాగుంటుంది. బామ్మలు తీయడంలో చాలా శ్రమవుంటుందంటున్నావు. చిత్రలేఖనంలో శ్రమలేదా? లేసు అల్లికలో శ్రమలేదా? పసి అనగానే శ్రమవుడి తీరుతుంది. మనం పడేశ్రమకి ఫలితం దక్కాలి అంటే ఓర్పుకావాలి. ఓర్పుకే స్త్రీ పెట్టింది పేరు. అవునా? అందుచేత తీరిక సమయంలో తప్పక మనం ఫోటోగ్రఫీ నేర్చుకుంటే బాగుంటుంది.

భా: ఫోటోగ్రఫీలో కూడా పోటీ పరీక్షలున్నాయట కదూ?

సు: లేకపోవడ మేమిటి, మనం తీసిన బామ్మలు చాలా బాగుంటే బహుమతులు కూడా వస్తాయి. అనుకోని దృశ్యాలు, సన్నివేశాలు, ఘట్టాలు, భంగిమలూ—వీటి నన్నిటిని, ఫోటోలు తీసి పంపిస్తే మెప్పువస్తుందీ, బహుమానం చేకూరుతుంది.

భా: మరి నాకూ, నువ్వు ఫోటోగ్రఫీ నేర్చుతావా? అయితే నేనూ ఒక కేమెరా కొంటాను.

సు: తప్పకుండానూ. కేమెరా కొనేటప్పుడు నన్నుకూడా బజారుకి తీసుకెళ్లు. మంచిదిచూసి కొందాము.

భా: సరేనమ్మా.

(ఆల్ ఇండియా రేడియో అనుమతిని.)

(రేడియో ప్రసంగములలోగానించు వారీమణులు, ఆల్ ఇండియా రేడియోవారి అనుమతిని పొంది మాకంపుచో ఇట్లే ప్రకటించుచుందుము. గృహ సంగీతం)

## అ శ ల మా ?

శ్రీ ఎల్. జనార్దనశర్మ, కేసరీ హైస్కూలు, చెన్నపురి.

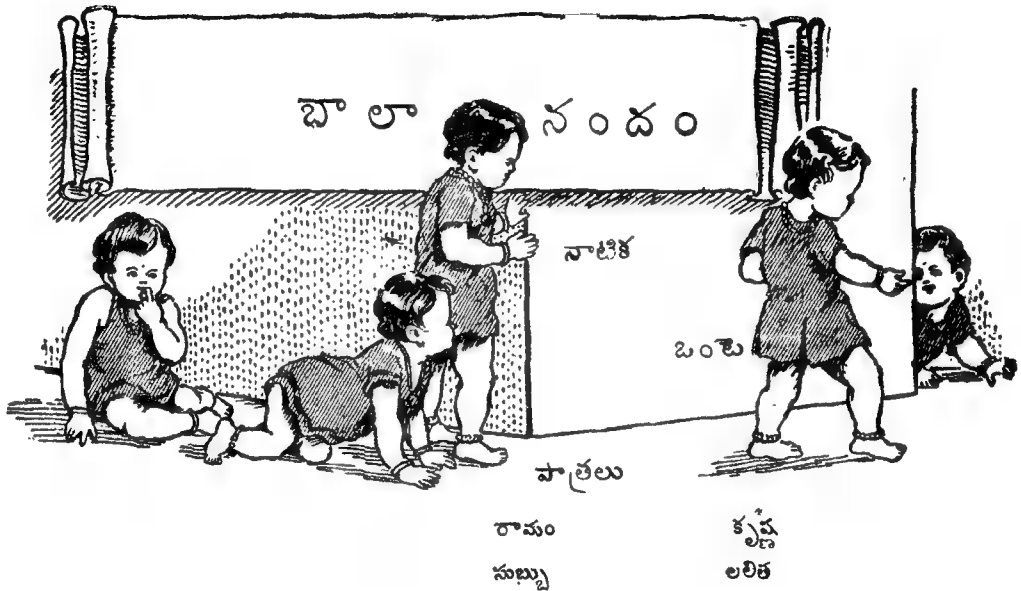


దేశపాపణకే యాత్మీయ జీవనవాయు  
వర్షించురై తుల వరుగుచేసి,  
భారతీరత్నగర్భా సంపదలనెల్ల  
పాదోధి బడబాగ్ని పాలునేసి,  
ఆకలి బాధచే నకనక లాడించి  
నిరుపేద ప్రాణాల నీటునేసి,  
అడియాస గల్గించి యాహవ మాయలో  
పాప మమాయిక ప్రజలఁ జంపి,

మనసునఁ గరుణ లవలేశఁ మైనలేక,  
శ్వేతముఖు లాత్మ సామాజ్యభూతమునకు,  
బలిమి నొసగెడి బలులను బ్రామలేక,  
ఎచటి కేగితో గృహలక్ష్మి యిన్ని నాళ్లు ?

నీదు సంతానమున నిర్మల సౌశీల్య  
సక్తముం జేయుప్రవక్త వీవు,  
భవదీయ పుత్రికాభరణముల మెఱుంగు  
వెట్టెడి సత్కథా విజ్ఞవీవు,  
యుష్మత్కుమారికా త్యున్నతా శయముల  
పలుమరుప్రకటించుఁబలుకుఁజెలివి,  
నీ ముద్దుబిడ్డల నిలయాలలో వెల్లు  
లలిత మంగళ గృహలక్ష్మివీవు,

ఆంధ్రసీమంతినీ హృదయాంతరాళ  
నవ నవోన్మేష భావసూన ప్రభాత  
గంధవాహమ్ము లాశఁ గడలుకొనఁగ,  
నేగుదెంచితొ! యిన్నాళ్లు ఎచ్చటంటా?



రామం: ఏమిరాకృష్ణ, నిన్నోప్రశ్న అడుగుతాను చెప్తావా?

కృష్ణ: ఓ ఒకటేమిటి, వందచెప్తా.

రామం: మామూలుప్రశ్న కాదురా యిది.

సుబ్బు: చక్కగా పొడుపుకథలాంటి ప్రశ్న అడగరా.

రామం: అయితే, చెప్తాను. జ్ఞాపకంపెట్టుకోండి. ఒకమాటవుంది, దానిలో అయిదు అక్షరాలున్నాయి. మొదటి రెండక్షరాలు కలిపితే ఒక పదార్థంపేరు; అదిలేకపోతే మనం నిమగ్నబ్రతుకలేం. చిగురు మూడక్షరాలు కలిపితే, ఒక డిప్పలాంటివస్తువు, అది ఒకవివజంతువు సంతుంది. మూడో అక్షరం, అయిదవ అక్షరంకలిపితే కోపానికి అర్థం. ఈ ఐదక్షరాలు కలిపితే, మనం అడుగున వస్తువుపేరు. అదేమిటో చెప్పండి?

లలిత: చెమ్మచెక్క.

కృష్ణ: ఏడిశావులే. చెమ్మచెక్కగాదు, చెడుగుడిగాదు.

రామం: సువ్వుచెప్పరా కృష్ణ. మరెన్నో చెప్పేస్తా నన్నావుకాదు.

కృష్ణ: ఉండరా రామం, ఆలోచించనీ.

సుబ్బు: వీడు ఆలోచించేసరికి తెల్లవారుతుంది. సువ్వేచెప్పరా.

రామం: వాడు చెప్తానన్నాడుకదూ. గాలి: ఇదిలేకపోతే మనం బ్రతగ్గలమా? రెండోదిపడగ, మరిపాముసంతుందికదూ. పగలంటే కోపం. మొత్తం అయిదక్షరాలు కలిపితే గాలిపడగ కాలేదూ?

కృష్ణ: ఓస్. నేనదే చెబుదాం అనుకున్నాను. సువ్వే చెప్పేశావు.

రామం: అయితే చెప్పలేక పోయావా?

కృష్ణ: అయితే నేనొకటి అడుగుతాను, చూడు. 'ఒంటి మిట్ట' అనేపేరుంది. అరెరే, పేరు చెప్పేకాను, ఇంకేమడగను?

సుబ్బు: బాగుంది. ఒంటిమిట్ట, లాటిపిట్టను.

లలిత: లాటిపిట్టేమిటి, సుబ్బూ?

సుబ్బు: గువ్వపిట్టలాంటిదేనే లలితా.

రామం: ఏడిచినట్టేవుంది. లాటిపిట్టంటే ఒంటే.

లలిత: ఓహో! గాడిదలాంటిదా?

కృష్ణ: అదిట్రా; మొన్న షర్కన్ వాళ్ల సామాను మోసుకువచ్చింది.

రామం: మరే; అదీ లాటిపిట్టంటే.

కృష్ణ: అదేమిట్రా. అంతవంకర టింకరగావుంది?

సుబ్బు: అవును, కొంగమెడలా మెడ, పెద్ద పెద్ద కాళ్ళూ, నడ్డిమీద మూపురాలూను.

రామం: మరే. ఇదంత వంకరగావుందో, దానిబ్రతు కంత గమ్మత్తుగా వుంటుంది.

లలిత: ఆగమ్మత్తేమిటో చెప్పవన్నయ్యా.

రామం: మనం మంచిసీల్లక్కడ దాచుకుంటాం.

కృష్ణ: వంట ఇంట్లో.

రామం: వంటింట్లోనేలే. ఎక్కడని.

కృష్ణ: బిందెల్లోను.

రామం: మన ఆవులికి, గేదెలికి మంచిసీళ్లు కావలసివస్తే?

కృష్ణ: మనంపోస్తే తాగుతాయి. లేకపోతే అరుస్తాయి.

సుబ్బు: లేకపోతే, తాడులెంచుకొని పారిపోయి చెరువుల్లో తాగుతాయి.

రామం: మరి లాటిపిట్ట ఏంచేస్తుందో తెలుసునా కడుపులో దాచుకుంటుంది.

సుబ్బు: దానికడుపులో వంటిల్లుంటుం దేమిట్రా?

రామం: వంటిల్లు లేదుగాని, మనబిందెల్లాటివే సంచులుంటాయి. సీళ్లుత్రాగినప్పుడల్లా ఆసంచులు నిండా నింపుకుంటుంది. మళ్ళీ మూడునాలుగు కోజాలదాకా సీళ్లడగదు.

లలిత: అయితే దానికి దాహంవెయ్యదూ?

రామం: దాహమా వేస్తుంది, కడుపులోని సంచుల్లోనీళ్లే త్రాగుతుంది.

కృష్ణ: ఎలాత్రాగుతుంది? చెంబుతోటా.

రామం: మన ఆవులు సెమరువేయటంలేదూ? గబగబా తినేస్తుందా. తీరుబాటుగా పడుకొని కడుపు

లోని కాస్త కాస్త తీసుకొని నవులుతూవుండదూ?

లలిత: ఓహో! కోతులాగా.

సుబ్బు: అవును మొన్నకోతివచ్చి, వేరుశనగకాయలు వడ్డేస్తే, గబగబ, నోట్లోసంచుల్లో కుక్కేసుకుంది.

కృష్ణ: అయితే కడుపులో దాచుకోవడం ఎందుకు? కావలసినప్పుడల్లా త్రాగకూడదా?

రామం: మనకైతే ఎక్కడబడితే అక్కడదొరుకుతాయి సీళ్లుత్రాగడానికి. ఇలాగ అన్ని దేశాల్లోను దొరికవు. కొన్ని కొన్నిచోట్ల ఎడారులని వుంటాయి. ఎడారులంటే, ఒకటే ఇనుక, ఒకటే ఇనుక,

ఎటు చూచినా ఇసుకే. ఎక్కడా నీళ్లుకనపడవు. చెట్టూ చేనావుండదు. ఎన్ని మైళ్లు నడిచినా ఇసుకపర్రలే. నడవగా, నడవగా, నడవగా ఎక్కడో ఒకచోట దొరుకుతాయి నీళ్లు. అక్కడే చెట్లూ అవీ కనబడతాయి. ఒకచోట బయలుదేరితే నుట్టి నీళ్లువుండే చోటువరకు నడిచితీరవలసిందే. పైన ఎండ, క్రింద ఇసుక. మరి, యితరదూరం ఎండలో నడవాలంటే మంచినీళ్లక్కరలేదు?

నుబ్బు: మంచినీళ్లేమిటి? అన్నంకూ డాకావాలి.

రామం: మరే. అందుచేత, మంచినీళ్లు దొరకవని, కడుపులోని సంచుల్లో పోనుకొని దాచుకుంటుంది. ఆమంచినీళ్లు వున్నచోటనున్న చెట్లూకులు ఆకలిదీరా తింటుంది.

నుబ్బు: అయితే, మంచినీళ్లు దొరకనిచోట ఎందుకు ఉండడం ఇది?

రామం: అక్కడ పుట్టిందిగనుక అక్కడే వుంటుంది.

నుబ్బు: అయితే ఇసుకలో వదుస్తూవుంటే కాళ్లుమాడిపోవు?

రామం: మాడిపోతాయిగాని, ఒంటెపాదాలకి అడుగుని మనచెప్పులంతలావు చర్మంవుంటుంది.

నుబ్బు: మరేలే గబగబా నడవగలదా?

రామం: అందుకే దించుపోకుండా వాటిపాదాలు ఏనుగు చెవుల్లా చాలెడుంటాయి. అంచేత ఇసుకలో దిగిపోవు గనుక గబగబ పరుగెడుతుంది.

లలిత: పరుగెడుతూ పరుగెడుతూ ఇసుకలో కాలువారి దభేలున పడుతుంది.

రామం: దభేలునా పడదు, గుభేలునాపడదు. పరుగెట్టడానికి వీలుగావుండడానికే అంతపాడ వాటి కాళ్లుంటాయి.

నుబ్బు: ఎందుకు మరి అక్కడనుంచి ఇక్కడకి ఇక్కడనుంచి అక్కడికి తిరగడం. నీళ్లున్నచోట పడివుండకుండా?

రామం: అక్కడున్న జనం వీటిమీద ప్రయాణంచేస్తూ వుంటారు. అంచేత అటూ ఇటూ తిరుగుతూ వుంటాయి.

కృష్ణ: అయితేవాటిమీద ఎక్కడ మెట్లా?

లలిత: నిచ్చెనేనుకుని ఆటకెక్కినట్లు ఎక్కాలి.

రామం: నిచ్చెనా అక్కరలేదు, గిచ్చెనా అక్కరలేదు. పడుకోమంటే పడుకుంటుంది. నుంచోమంటే నుంచుంటుంది. ఏంచెబితే అదిచేస్తుంది.

నుబ్బు: అయితే పాడమంటే పాడుతుందీ, మన గ్రామఫోనులాగ?

రామం: ఏడికావులే. మాట్లాడదు. దానివంటిమీదతెట్టి నేర్పుతారు, పడుకోవడం. మన ఆవుల్లాగ, ఎద్దుల్లాగాను.

నుబ్బు: ఓహో. గంగిరెద్దులాగ, “ఝా ఝా బసవన్నా పెళ్లాడుతావా” అంటే, తలవ్రాపుతుంది.

లలిత: కాదురానుబ్బు, మనరాధాగారి కుక్క పేకోహోండు ఇవ్వదూ? ఆలాగే.

రామం: మరే. ఆలాగే నేర్పుతారు, పడుకోవడమూను. ఆపడుకున్నప్పుడే వాటిమీద సామానులు వేసుకుని కూర్చుంటారు.

లలిత: మళ్లానే పడిపోరు.

రామం: పడిపోరు. అదినడుస్తూవుంటే, ఊగీసలాడుతూ నడుస్తుంది. వూగీసలాడుతున్నా పడిపోరు. ఎంతబరువైనా మోస్తుంది. ఎంతనడకైనా నడుస్తుంది. దానిబ్రతుకూ ఆదీ, అదోవైరిమాలోకం లావుంటుంది.

కృష్ణ: అదా, లాటిపిట్టన్నా, ఒంటె అన్నాను. చాలాగమ్మత్తుగా వుందిరా.

(1)

శ్రీనివాసంబైన శ్రీనగరము నీకు క్రిడాస్థలమ్ముగా కీరవాణి  
పెట్టనికోటలా పెను హిమాచలములు శత్రుదుర్భేద్యముల్ సన్వవంద్య  
రతసంపు పనిగల రాణి ముంతాజ్మహల్ దివ్యగేహమునీకు దేవవనిత  
సర్వరత్నములందు సన్నుతిగాంచిన కోహినూరొప్పు నీకురులయందు

గంగయుమునాది నదులన్ని కాంతినొసగు  
పూలమాలలు గదనీకు పూవుబోడి  
ఆఖిలజీవుల కాధారమగుదువమ్మ  
భవ్యగుణరాశి సముపేత భరతమాత !

పృథుసేవకై పుత్రుప్రాణంబులు లిచ్చిన పరమసాధ్వీయుడైన పన్నయెవరు?  
శీలంబుకై తమ జీవంబులిచ్చిన మల్లమ్మ పద్మినీ మహిళలెవరు?  
పురుషునిజీవంబు పోయినదని విని ప్రాణంబు వీడిన పద్మ యెవరు?  
దేశంబురక్షింప ధీరయై ప్రాణంబు లక్ష్యపెట్టని ఝాన్సీలక్ష్మీయెవరు ?

ఖడ్గతిక్కనవీరుని కదనమంపి  
మహితశౌర్యంబు జూపిన మగువలెవరు?  
అన్నపూర్ణమ్మ కమలాది యతివ లెవరు?  
భవ్యపుత్రిక సముపేత! భరతమాత!

(ఈబాలిక తన 13 వ ఏట రచించిన వీపద్యములు.)

(2)

శ్రీ మతుకుమల్లి సరసింహంగారు, ఉప్పలవాడు.

ఖండాంతరము నుండి గదిసిన పరిసేన భంజించి మించెను పడఁదియొకతె,  
స్వామిద్రోహముసేయు సమకట్టు నాధుని కంతంబు నఱికెను కాంతయొకతె  
తనమీది వ్యామోహమునఁ బోయె ననికని, తలఁ ద్రుంపి పతికంపె తరుణియొకతె,  
సమరంబునను కంట శరమునాటినైన వెన్నుఁ జూపకయున్న వెలఁదియొకతె,

భరతనారీమ తల్లుల పౌరుషంబు  
నిరుపమానము సద్యశఃకరమ టంచు  
నెల్లదేశంబులకుఁ దేటతెల్లమయ్యె  
భవ్యసుతవర్గ సముపేత! భరతమాత!

(౧ ఝాన్సీ లక్ష్మీబాయి. ౨ వీరమాత 3 మాడారాణి ౪ దుర్గాబాయి.)





## వరకట్నాలు.



శ్రీమతి ఆచంట రత్నకుమారిగారు.

ప్రస్తుతము దేశముయొక్కవత్తునూ అనేక సమస్యలతో నిండియున్నది. వానిలో కట్నముల బాధ పెద్ద సమస్య. ఇది ఆడుబిడ్డల తల్లిదండ్రుల రక్తమాంసములను బీల్చుచున్నది. ఇదిబీదకన్నెల పాలిటి యురిత్రాడు. వారివారి చదువులను బట్టివరుల విక్రయపుధరలు వారితల్లిదండ్రులే నిర్ణయించినారు. మొదటిఫారం చదివిన వానికి వెయ్యిన్నూటపదహార్లు. మూడవఫారము చదివిన వానికి రెండువేలు. స్కూల్ ఫైనల్ మూడుండ యాత్రలు చేసిన వానికి మూడువేలు. ఎఫ్. ఎ. చదివినవానికి నాలుగువేలు. బి. ఎ. చదివినవానికి ఐదు వేలు. ఇవి అసలు నిర్ణయించిన కంట్రోలు ధరలు. ఇంకాపైచదువుల వారినికొనలేము. ఇవిగాక సందర్భాను సారంగా రేట్లు హెచ్చింపబడును. గొప్పవారైన యెడల ఈధరలు చెల్లించుకొగలరు. కాని బీదవారెట్లు చెల్లించగలరు? ఈకట్నము లింతకతోరముగా నున్నప్పుడు బీదకన్నెలయొక్కయు, వారితల్లిదండ్రుల యొక్కయు ఆర్తనాదములతో దేశమంతయూ నిండియుండగా, భారతమాత తనబిడ్డలింత వివేకవిహీనులై, పశుపాయులై, నిర్ణయు లైనంతలో పశువులవలె తమపుత్రుల నమ్ముచుండగాచూచి, కన్నీరు కారుచున్న పుడు దేశములో కాంతియేవిధముగా నుండును?

కాన, కన్నెల పాలిటి మృత్యుదేవత యగు కట్నాల పిశాచిని పెంపొందింప జేయుచున్న తల్లితండ్రు లార! మీవి ఏమాత్రం జాలిగుండెలైనను, మీరు కొంచెమైనను కన్నులెరిచి కన్యాలోకమును విలోకించినను, మీకు న్యాయాన్యాయ, ధర్మాధర్మ విచక్షణ యలుమూతమైన యున్ననూ, మీరీవధ్యకిలకు కన్నెలను బలిచేయ దలచుకొనిక పోయినను కట్నములు పుచ్చుకొనరు. మీబిడ్డలను విక్రయించిన సొమ్ముతోనే మీయాస్తులను పెంపొందింప జేసుకొనెదరా? ఇదిమీకు న్యాయమేనా? మీకు యెంత ఆస్తియున్న కొలదిని, ఎంత యున్నత పదవులలో నున్నకొలదిని, కట్నములంత కంతకు తగ్గించుటకు మారుగా హెచ్చించుచున్నారే? ఇదిమీకేకాదు. భారతమాతకే తీగని యవమానము.

తల్లిదండ్రులచేతి కీలుబొమ్మలై, వారికిబానిసలై, అస్వతంత్రజీవితము చేయుచున్న యువకులార! చదువుకున్న వారు వారిచదువును ఒకరు బాగుపడునట్లును, ఒకరికి పువయోగ పడునట్లును, వినియోగింప వలెను. కాని మీలో! ఒక కన్నెన్నెననూ యుద్ధరించినారా? ఒకరికన్నీరైననూ తుడువగలిగినారా? ఒకయింటి నైననూ నిలబెట్టినారా! లేదు! లేదు! లేదు! మీవాగు కొగకు, మీశరీర పోషణ జరుపుకొనుటకుగూడ మీరు చదువుకొనుచున్నారు. అందుచే అధమాధమమైన శ్రీ ధనముతో, మీవిక్రయలాభముతో మీరు పెద్దచదువులు చదవదలచినారా? కన్నెల తల్లితండ్రుల యార్తనాదము లన్నియు మీపద్ద చెవిటివానిపద్దశంఖ మూదినట్లేనా? కన్నెతల్లిదండ్రుల యార్తనాదముల ద్వారా యీకట్నాల పిశాచిని, అంతులేని

ఆకాపరరాల్లైన యారాక్షసిని, మీమనస్సులలో చిత్రించుకొనుడు. అప్పుడది ఎంతభయంకరముగా, ఎంతవికృతముగా కనబడునో? అప్పుటికైననూ మీహృదయములు కరుగకపోయిన యెడల మీరు వజ్రహృదయులు. “మాకొరకు మీరుకట్టుములు అడగవద్దు; పుచ్చుకొనవద్దు.” అని మీతలితండ్రులతో చెప్పునంతటి స్వతంత్రమును, ధైర్యమునూ మీకులేదా? మీరు యిట్టపడకపోయినను, మీరు స్వతంత్రించినను, మీతలిదండ్రులు కట్టుములను పుచ్చుకొనగలరా? మొన్న నొక పెండ్లికొడుకు “మాడువేలు, నాలుగువేలు వారే యిస్తామని వస్తూవుంటే కట్టుమిచ్చుకోలేని బీదపిల్లను పెండ్లాడుట యేమిభర్మం?” అన్నాడట! అనగా మీరే దీనికి తోహద మిచ్చుచున్నారు. మీయంతట మీరే సంతలాని పశువులై పోయినారు, ఎంతటి అశ్చర్యము ?

అందుచే మీకు నేనిచ్చే సలహా యేమిటంటే, కొన్నిరోజులలో మీరుపెట్టినబ్లాక్ మార్కెట్ ధరలు పడగొట్టి, ప్రభుత్వమువారు కంట్రోలు పెట్టుచున్నారకాన, మీధరలు పడిపోకముందే, వచ్చిందే ఛాన్సుఅనుకొని ఏదో యొకవిధముగా విక్రయింప బడండి. మిమ్మల్ని కొనగలవారు కొనెదరు. లేనివారు లేదు. ఇక నెలవు.

జై హింద్.

— (0) —

## ఆ శీర్ష చ న ము

★

శ్రీ అయ్యగారు విశ్వేశ్వరపుగారు, ఉండి.

★

కవికుమార రచిత ఖండకావ్యాలను మణిభూషణుగఁ దాల్చి మనలుమమ్మ

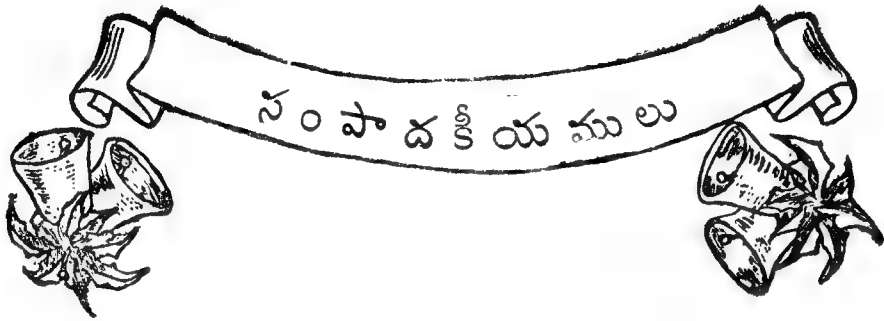
తెలుఁగుబిడ్డలు నిన్ను దీవించి ముద్దాడ నగుమోము వికసింప నకువవమ్మ

సరివార లేనీకుఁ జాగిలించెడినాఁడు నిండు గర్వంబున నిలువవమ్మ

“ సఖయ ! రా ర ” మ్మను సార సాక్షులప్రేమ ధనధాన్యముల రీతిదాచుకొమ్మ

జననమందితి కేసరి నదనమందు, మూటగట్టితి యశము నమూల్యగతిని,

సంతతానందదాయవై, స్తవ్యవగుచు, చిట్టిగృహలక్ష్మీ! మనగజే చిరతరమ్మ.



శివ శివా ఎంత పనిజరిగింది!

కళాభిరుచి, కళాభినివేశము కలిగి స్త్రీలున్న పురుషులతోపాటు కళోపాసనానికితో కలిసి మెలిసి తిరుగుతారు. కళా ప్రదర్శనము ద్రష్టలకు, శ్రోతలకు హాయిచే కూరుస్తుంది. కాబట్టి ధనార్జనకు మార్గ మేర్పడింది. అందుచేత కళోపాసకులైన ప్రదర్శకులు కొందరు దానిని భక్తిమార్గం కూడా చేసుకొన్నారు. అంత మాత్రంచేత వారికి కళ యందుగల భక్తికేమీ లోటు రాలేదు. డబ్బుతీసుకొని కళోపాసకురాండు తమ హావభావాలను మనోహరంగా ప్రదర్శిస్తున్నారు గదా అని వారిని చాకగా చూడడం ఎవరికైనా నీచము. దృష్టలను ప్రత్యక్షంగా ఎదుర్కొని తమ హావభావాలను చూపడంలేదు; యంత్రం యెదుట నిలిచే, తద్వారా, ఆయావాటికి ప్రజలెదుట ప్రదర్శన యోగ్యత కల్పిస్తున్నాము-అని వారిసంతోషము, ధైర్యము. ఆమేరకు వారి అభిమానాన్ని అభినందింప దగును. అంతే కాదు. ఆయంత్రంద్వారావారు తమ కళానైపుణ్యాన్ని ప్రదర్శిస్తున్నపుడు, తాముస్వయంగా ప్రజల ఎదుట పడి సిగ్గుభిడియాలు పడల నవసరము లేదుగదా అన్న వారి విశ్వాసమును, పవిత్రమైన విశ్వాసమును, ఆయంత్రాలను నడపడానికిన్నీ, ఉత్తమరీతిని ఆ స్త్రీలు తమ అంద చందాలతో నైపుణ్యాన్ని ప్రదర్శించ గలుగ దానికిన్నీ, తప్పని సరిగా ఆపొంతాలలో ఉండ వలసి వచ్చిన పురుషులు మన్నించవలె ననేది వారివిధ్యుక్తధర్మము. అందుకు తగిన నిగ్రహమును, పెద్దమనిషి తరహా వారు అలవరుసు కోవాలి. తేకపోతే తా మేకళాదేవి నాశ్రయించి పొట్టబోను కొంటున్నానో, ఆదేవత యెడలనే దోహదించిత కలవారవుతున్నార. అలాంటి దుర్మోగమనస్కులైన బొంబాయి స్టూడియో డైరెక్టరును, అతని అనుచరులును, శ్రీమతి నళిని అనే యక్ష్మాంగరలో నటియుడల గావించిన దుర్మార్గమును తలుచుకుంటే వణ్ణురులునుంటుంది. ఈఫిబ్రవరి 'రూపవాణి' సవిస్తరంగా ఈ దుష్ట నాటకమును ఫిలిం ఇండియా, పత్రికనుండి అనువదించి, ప్రకటించింది. గాని మేము స్త్రీవిస్తర భీతిచేతను, ఆకధా కథనమందలి ఆసహ్యత చేతను ప్రచురింప జాలకున్నాము.

ఆనళిని కన్య దుండగిండ్రపై సాహసించి అభియోగంతెచ్చి, సాటి నటీలొకానికి మహోప కారం చేసింది. వారందరినీ మోక్షోర్ధ్వవారు, 5 మొ|| 7 స|| ల వరకూ శిక్షించి-సినిమా ప్రపంచంలో అబలల విషయమై జాగ్రత్తగా ఉండవలెననే హాదలు కల్పించి ధన్యులైనారు. ఇందుకు మేమెంతైనా సంతసిస్తున్నాము. నటీమణులున్న, మత్తులైన పురుషుల అవ్యక్త ప్రసంగాలకు, అసంగతపు చనువులకు తావివ్వకుండా, కళాప్రదర్శనమునకు సంబంధించినంత మేరకే, వారిని మర్యాద, జౌచిత్యము మీరని దరికి చేరనివ్వడమని సలహా యిస్తున్నాము. అంతకు విించినప్పుడు స్త్రీలు నిర్మోగమాటంగా, నిర్భయంగా,

భార్యసాహసాలతో వాచా, అవసరమైతే, చేతాకూడా, వారికి గట్టిగా బుద్ధిచెప్పునేర్చి ఉండాలనిన్నీ వారిని హెచ్చరిస్తున్నాము.

శ్రీ. శే. యల్లె విల్కిన్సన్ కన్య.

బ్రిటిష్ కార్మిక మంత్రివర్గములో విద్యాశాఖకు మంత్రిగానున్న శ్రీమతి యల్లె విల్కిన్సన్ కన్య 60 సం || ■ ప్రాయమైనా నిండకుండానే కీర్తిశురాలైనదని వినుటకు చింతిలుచున్నాము. ఆమె చరిత్రను వేరొకచో నిర్ణయిస్తున్నాము. కావున ఇక్కడ విస్తారంగా వివరింపదులుచుకోలేదు. ఆమె భారతీయుల యెడల, భారతీయ సమస్యలయెడల చాలా సానుభూతిగల యామె, అని ఆమె 1932 లో భారతదేశానికివచ్చి, నాటి నిర్బంధవిధానాన్ని కండ్లారాచూచి వెళ్లడమే సాక్షి. నేడు భారతదేశానికి సానుభూతిచూపే బ్రిటిష్ రాజకీయ వేత్తలు కార్యరూపేణా ఆ సానుభూతిని చూపదగిన తరుణంవచ్చిఉన్నది. ఇలాంటిప్పుడు కార్యకారియైన బ్రిటిష్ రాజకీయవేత్త, అందులోనూ కాబినేటులో మంత్రిని, స్వర్గస్థురాలు కావడం భారత దేశానికి గొప్ప నష్టము. ఆమె చరిత్ర చదివినవారికి, తగిన అవకాశాలు ఉంటే, శ్రీమంతత్వరలో బొన్నత్యానికి రావచ్చునో తెలుస్తుంది. నూతనావకాశాలు భారత నాగీముణులకు నలుచుఖాలా కనిపిస్తున్నవి. కాబట్టి ఈమె చరిత్ర వారి కెంతైనా ప్రోత్సాహకరముగా ఉంటుంది అని మానవ్యకం. ఆమె ఆజన్మాంతము కన్యగానే గడిపినది. ఉత్తమప్రయోజనం ఆదర్శంగా పెట్టుకొని రాతింబవళ్లు పనిచేసే శ్రీమతి సంతార జంజాటకం అవసరమనిపించదు అని ఆసంగతి చాటుచున్నది. శ్రీమతి విల్కిన్సన్ గారి ఆత్మకు శాంతి కలుగుగాక అని ఈశ్వరుని ప్రార్థిస్తున్నాము.

శ్రీమతి సంబంధించిన కొన్నిబిల్లులు.

రాష్ట్రములలో, కేంద్రంలో జాతీయవాద ప్రభుత్వాలు సర్దుకోగానే, ప్రజాహితకరమైన బిల్లులు శాసన సభ్యులచేతా మంత్రిలచేతా ప్రవేశ పెట్టబడుతున్నాయి. మద్రాసు రాష్ట్రములో శ్రీమతి ఆస్తిహక్కుల చట్టం ప్రభుత్వము ప్రవేశపెట్టినది. ఇదివరలో కేంద్రశాసన సభలోనే శ్రీమతి ఆస్తి హక్కుల చట్టం ఏర్పడ్డది. అయితే భూవసతి రాష్ట్రాల అధీనం కాబట్టి అది మినహాయింప పడ్డది. చాలారాష్ట్రాలు ఇదివరకే ఈమినహాయింపును తొలగించుకొన్నాయి. ఇప్పుడు మనరాష్ట్రం ఆపని చేస్తున్నది. ప్రభుత్వంవారే పూర్వం చేయబడినదేవదాసీల చట్టమునకు సవరణ బిల్లుపెట్టబడుతున్నారు. శ్రీమతి వల్లభనేని సీతామహాలక్ష్మమ్మ గారు వేరొకచో ప్రచురింపబడిన భోగంమేళాల నిషేధపు బిల్లుప్రవేశ పెట్టడానికి సంసిద్ధమై, ప్రభుత్వము వారే తమదేవదాసీబిల్లులో ఈబిల్లును కూడా కలుపుతాము అన్నమీదట ఉపసంహరించుకున్నారు. చిరకాలముగా సంఘసంస్కరణ కంకణం కట్టుకున్న శ్రీ అయ్యదేవర కాశేశ్వరరావు పంతులుగారు బహు భార్యాత్వ నిషేధము, విడాకుల హక్కును కలిపి ఒకబిల్లు ప్రవేశపెట్టినారు. దానినుపహదించుటకు శాసన సభ సమ్మతించినది. వీరీరెండు బిల్లులు విడివిడిగా పెడితే బాగుండును, శ్రీ. యల్. యస్. వరదాచారి గారి వంటివారు బహుభార్యానిషేధం వప్సకుంటున్నారు; విడాకులపద్ధతి వప్సకోవడంలేదు, బొంబాయిలో శ్రీమతి హన్నామెహతాగారు ఏకపత్నిధర్మమును శాసిస్తూ బిల్లుప్రవేశపెట్టినారు. దానివెంటనే విడాకుల

చట్టంగూడా ప్రవేశపెట్టారట. కేంద్రంలో హిందూధర్మకాన్త్రరీత్యా జరిగిన పూర్వ వివాహాలను గూడా, విడాకుల చట్టం ఉపయోగించు కోడానికి అనుకూలంగా, రిజిస్ట్రేషన్ చేసుకోడానికి సమ్మతించే సవరణబిల్లు ప్రవేశపెట్టినారు; ఆబిల్లు సెలెక్టు కమిటీ పరమైనది. శ్రీ ప్రకాశ్ గారు కాఖాంతర వర్ణాంతర వివాహముల బిల్లుప్రవేశ పెట్టినారు. సెలెక్టు కమిటీకి పంపబడినది. ఇదివరకే కేంద్రములో సగోత్ర వివాహముల బిల్లు అంగీకృతమైనది. ఈ ప్రకారము అనేక బిల్లులు చట్టములు కాబోతున్నవి. వీటిపై కాసన సభలలో తీర్మానైన సర్పలు సాగబోతున్నవి. కాబట్టి ఈబిల్లులను గూర్చి మాఅభిప్రాయములను క్రమముగా పోకటిస్తాము. కాని మేము హెచ్చుగా కోరేది ప్రజాభిప్రాయం వ్యక్తీకరించడం. కాబట్టి ఆయానిల్లులమీద, ముఖ్యముగా శ్రీలను, తమ అభిప్రాయములను వ్యాసిపంపుడని ఆహ్వానిస్తున్నాము. ఈబిల్లులు చిరకాలంనాటి సాంఘికాచారాలకు సంబంధించినవి. అలాంటప్పుడునిజమైన ప్రజాభిప్రాయం వెలువడ వలెనంటే, పూర్వ పక్షసిద్ధాంతాలు సంపూర్ణంగా వెల్లడికావాలంటే. పార్టీ శిక్షణల పేరట కాసన సభ్యుల వ్యక్తి అభిప్రాయాలను ఆరికట్టరాదు. సాంఘిక చట్టములు నిర్మించే విషయములో సభ్యులకు స్వేచ్ఛ యివ్వవలసినది. అని శ్రీ కాశేశ్వర రావు పంతులుగారే కోరిఉన్నారు. ఇదిచాలాసబబు అని మాఅభిప్రాయం. పూర్వం కారదాచట్టం విషయంలోకూడా కీ. శే. మోతీలాలు నెహ్రుగారు తనపార్టీసభ్యులకు స్వేచ్ఛయిచ్చి ఉన్నారు. దేశమంతటా కాసన సభలలో పెద్దపార్టీని నడుపు తున్న కాంగ్రెసు హైకమాండువారు జనరల్ రూల్ వకటి ఇట్టిది ఏర్పరచడం మంచిది అని మాఅభిప్రాయం. ఈలోపలనే శ్రీ ప్రకాశంపంతులుగారు తమ అభిప్రాయం మార్చుకొని శ్రీ కాశేశ్వరరావు గారి సూచన నంగీకరింతురని ఆశిస్తున్నాము.

### అమెరికా శ్రీల అఘాయిత్యం.

ఎవరైనా ఇరుగూ పొరుగూ కొత్తవారు వచ్చారూ\_అంటే వారిని గృహలక్ష్యులు ఆదరించడం ఏదేకానికైన మర్యాద. అలాంటి మర్యాద తెలియని దేశాన్ని నాగరికము అనడానికి వీలులేదు. కాని అమెరికాలో శ్వేత జాతి శ్రీలు, నీగ్రోకుటుంబాల ఎడల చూపిన అఘాయిత్యం అసహ్య కరంగా కనిపిస్తున్నది. ఆకుటుంబాలలో పురుషులు అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రముల ఝండాక్రింద విదేశాలలో మిగత యూరపియన్, నల్ల, పచ్చ జాతులతో పాటు యుద్ధంచేసి అమెరికాకు అఖండమైన గౌరవ పూర్వకులు సంపాదించిన వారే. వారు విజయగర్వితులై యుద్ధరంగంలో వలెనే కుటుంబాలలో సహా తెల్లజాతులతో కలిసి మెలిసి ఉండవచ్చు అనుకున్నారు కాబోలు! చికాగో పట్నంలో తాము ఏర్పాటు చేసుకొన్న కొత్త యిండల్లో దిగబోయినారు. లారీల మీద సామాను వచ్చినది; భార్యా భర్తలు, పిల్లలు ఆసామానులు దించుకుంటున్నారు. 200-మంది శ్వేత జాతిజనం వారిని మట్టడిచేశారు. వేళాకోళం చేస్తూ కేకలు పెట్టారు. తృప్తిలేక రాళ్లువీసిరారు. నల్లవాళ్లు తెల్లవాళ్లు, కొందరు చర్చీలకు సంబంధించినవారు వచ్చి హెచ్చు పూమాదం జరిగేలోపలనే ఆసామాను లోపలికి నాయం పట్టారు. ఈఅల్లరులుచేసినవారిలో హెచ్చు మంది. శ్వేతజాతిశ్రీలు! అల్లరి చిల్లర పిల్లలుకాదు; కాపురాలు చేస్తున్న-ఇల్లాండు. పోలీసులు వచ్చి, వారిలో నాయకు రాండ్రును పట్టుకొని వీపులు చరిచేడాకా సర్దుమణిగిందికాదు. శ్వేతజాతి

శ్రీలకు సహా నల్లజాతులంటే ఇంత అనూయ అసహ్యతా ఉంటే, విశ్వమానవసౌభ్రాతృత్వము, ప్రపంచ శాంతి ఏమొగం పెట్టుకొని ఏర్పడ బోతున్నవి?

కొబ్బరి నూనె.

కొబ్బరినూనె ధరలకు చెన్నపురి ప్రభుత్వంవారు కంట్రోలు రేట్లు నిర్ణయించారు. ఆ నిర్ణయించడానికి కారణం ఏమిటాయని మేమిక్కడ ప్రశ్నించడంలేదు. దాని అవసరావసరములను అడిగి తెలుసుకోవలసినవారు, తెలుసుకోదగినవారు, శాసనసభ్యులు ఉండనే ఉన్నారు. మంత్రివర్గపక్షము, వ్యతిరేకపక్షము అనే రేడాడేకుండా ఉభయపక్షాలకు చెందినవారున్నా చాలామంది నిత్యమూ మంత్రివర్గపు చర్యలను తూర్పారపట్టుతూనే ఉన్నారు. కాని ఎప్పుడైతే కంట్రోలుధరలు ఏర్పడ్డవో, ఏర్పడతాయనే వాసనకొట్టిందో, అప్పుడే కొబ్బరినూనె అంతర్వాహిని అయిపోయింది. కంట్రోలు ధరలకు మూడునాలుగు రేట్లు హెచ్చు పెడితేనేగాని దొరకడంలేదనీ, అదిన్నీ కల్తీసరుకు అనీ, ఊరూర గోల. ఈజ్ఞాకుమార్కెట్టు మనకే వచ్చిందని, ఇదంతా ప్రకాశంమంత్రివర్గం ఆసమర్థతనని మనం విమర్శించనక్కరలేదు. ప్రజాస్వాతంత్ర్యం చిరకాలంక్రింద పుట్టిన ఫ్రాన్సులో బ్లాక్ మార్కెట్టు పట్టికుగా సాగుతున్నదట; ఆమాట అనుకొనేవాడు లేదట. బంగారు బ్లాక్ మార్కెట్ ధర-పత్రికలలో, ధరవరులలో బహిరంగంగా ప్రచురిస్తున్నారు. ఆమధ్య “ఇల్లస్ట్రేటెడ్ వీక్లీ” లో వేసియున్నారు. అయితే అట్లా అని సమాధానపెట్టుకోమనికాదు, మేము చెప్పేది. ఎందుకు కంట్రోలుపెట్టారు అని ప్రభుత్వాన్ని నిగ్రహించి పలుకక-కంట్రోలువల్ల పరిజలకావస్తువు లభ్యంకాని ఇబ్బంది తొలిగే ఉపాయమే మేము సూచించేది కొబ్బరినూనె శ్రీపురుషులందరికీ నిత్యావసరము. మన ఉష్ణదేశంలో, అదీ వేసవిసమీపిస్తున్నపుడు, కొబ్బరినూనె తలకు వ్రాయకతప్పదు ఎంతపేదవానికైనా, పేదవానికైనా. పోసీపురుషులను విడిచినా, శ్రీలకైనా, పరిమితముగానైనా దొంకే ఉపాయమును ప్రభుత్వము కల్పించవలెను. కిర్సనాయిలు, బియ్యం కట్టలు గుడ్డలవలెనే కొబ్బరినూనెనుకూడా రేషన్ పద్ధతిని శ్రీలకైనా చిక్కెటట్లు ఏర్పరచడం కేయస్కరము. కొబ్బరినూనె లేకపోతే తలలు వేడిఎక్కుతాయి. వేడెక్కినతలలు పెరితలలు అవుతాయి. తస్మాత్, జాగ్రత్త! అని ప్రభుత్వమువారిని వినయపూర్వకంగా హెచ్చరించవలసి వస్తున్నది.

సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్య దినోత్సవం.

1930 నుండి ప్రారంభమైన స్వాతంత్ర్య దినోత్సవము ఈసంవత్సరం కూడాయథాప్రకారము దేశ మంతటా విజయవంతంగా జరిగింది. అందులో ఆంధ్రదేశం చెప్పనే అక్కరలేదు; కాంగ్రెసు ఉత్సాహంలో ఆంధ్రులదే ముందునడక. వేలకొలది గ్రామాలలో, వందల కొద్ది పట్నాలలో జాతీయ ఝండా ఎగురవేసి ఆంధ్ర శ్రీలు పురుషులు స్వాతంత్ర్య ప్రతిజ్ఞను, తీసుకొని ఉంటారు. ఆ ప్రతిజ్ఞలో ఉన్న రాజకీయము లట్లుంచి, ఆచరణ సాధ్యమగు నిర్మాణకార్యక్రమమును శ్రీపురుషు లందరూ అవలంబింపదగును. ముఖ్యముగా శ్రీలు కార్యతత్పరులు కావడంచేత వారిని విశేషంగా ఈవిషయంలో హెచ్చరిస్తున్నాము. ఆ ప్రతిజ్ఞలో ఈక్రింది వాక్యాలు ఇమిడి వున్నవి:—

శ్రీమాలకులను సంపూర్ణస్వాగతం చేసి పత్రికను అనుమతించి ఈ కార్యకర్త



వి బి సి  
ఇండియా

“గృహలక్ష్మి” యందలి రచయితల చిత్రపటములు (పచురింపు)  
డని పలువురుకోరుచున్నారు. ఆరోగిక మానసికరకేగల  
అభిలాషను ఇనుమడింపచేసినదీ. కాన స్త్రీప్రమగుతమచరిత్రలతో  
పాటు చిత్రపటములనుగూడ రచయితలు మాకంపగోరెదము.

సంపాదకుడు.



“మన ఏడులక్షల గ్రామాలకు మల్లీ జీవం పొయ్యడానికి ప్రజలను పీల్చేస్తున్న దారిద్ర్యం తొలగించడానికి ఉపాయముగా రాటము ఖద్దరూ మన నిర్మాణ కార్యక్రమంలో చేరియున్నవి కనుక స్వంతానికి ఖద్దరే కట్టుకుంటాము. వీలు పడినంతవరకు పల్లెటూళ్లలో తయారయ్యే వస్తువులే వాడుకుంటాము. ఇతరులనుకూడా ఇలా తిప్పడానికి పోయితిన్నాము.”

పైవిధంగా దీక్ష తీసుకున్న శ్రీలంధరు ఈమూడు వాక్యాలను పూర్తిగా అమలులో పెడితే గొప్ప దేశోపకారంచేసిన వారవుతారు. ఖద్దరుయందు విశ్వాసము ప్రకటించేవారైనా ఖద్దరు సుత్పత్తిచేసి కట్టుకుంటే వస్త్రసమస్య చాలాతగ్గుతుంది. పల్లెటూళ్లలో తయారయ్యే వస్తువులే వాడితే బిటిష్ వారు మన కివ్వవలసిన స్టర్లింగుల అప్పు కర్పూరంవలె కరిగిపోకుండా కాపాడి, దేశానికవసరమైన, అత్యవసరమైన, యంత్రసామగ్రిని తెచ్చుకోవడానికి సాయంచేసిన వారవుతారు. మనకు వారి సబ్బులమీద, ఘేనపొద్దల మీద, టూత్ పేస్టులమీద, పిన్నులమీద, రిబ్బన్లమీద, బిస్కెట్లమీద, చాకొరేట్లమీద గలమోజు వారికి బాగా తెలుసు. అందుచేత స్టర్లింగుల అప్పులను కాగితముమీదచూపిస్తూ, వాచా దానిని తీర్చి విషయమై ప్రసంగిస్తూ, చల్లగా ఈ చిన్న చిన్న వస్తువులను మనకంపి ఈసంవత్సరపురలో 100-150 కోట్ల పా! లు అప్పుతీర్చుకున్నారని వింటున్నాము. కావున వాటికాశించక మనము మనదేశంలోనే, ఇండ్లలోగాని, యంత్రాలలోగాని, తయారయే వాడుకొన్నట్లే ఆ అప్పు కరిగిపోక ఏనాటికైనా మనకు పనికి వస్తుంది. పల్లెటూళ్లలో తయారయేవి అంటే పల్లెటూరిలోనే కాదు. గృహాంగణాలలో, కుటీరాలలో, అని అర్థము, యంత్రసామగ్రి మనకు క్లుప్తమైన రోజులలో మనకు చేతిపనుల వస్తువులే శరణ్యము. శ్రీలుపెద్ద పరుగులకు పోనక్కరలేదు. మేముకృపంగా మాపత్రికయందు “బ్రతుకుతెరువు” అనేకీరిక క్రింద చెప్పేవన్నీ, ఆంధ్రానారీమణులు చేయబూనుకుంటేచాలు అని మా ఆభిప్రాయము. అట్లా చేసిననాడేమీ స్వాతంత్ర్య ప్రతిజ్ఞ అర్ధసహిత మవుతుంది; లేకపోతే, హాస్యాస్పదమే.

శ్రీమతి సరోజినినాయుడు గారి షష్టిపూర్తి.

ఎప్పుడున్నూ నారీమణుల వయస్సెంచరాదు అంటారు. అందుచేత ‘శ్రీమతి సరోజినీ నాయుడుగారికి షష్టిపూర్తి గావచ్చుచున్నది; ■ ఉత్సవంఘనంగా చేయవలయును’ అనే వారిశోభక మేమెన్నడున్నూ హరించ లేదు. ఆ సంగతిలోకంగమనించరాదు; గమనించినా అమెకు తెలియనివ్వరాదు; అని మా ఆభిప్రాయం. ఇంతకూ, పట్టుకున్నా ఆగని కాలచక్రం, 60 సం॥ లకాలం ఆమెపుట్టినతర్వాత తిరిగిపోయిందేకాని ఆమె భావాలలోగాని, ఊహాపోహలలోగాని, ప్రజాహితకరకార్యకలాపాలలోగాని, తారుణ్యం ఏమిజంకింది? ఆకిన్నరీకంఠంలో వయఃపరిపాకం తెల్పడానికి జీర అయినా యేర్పడినదా? సమ్మాహనాశ్రమలాంటి ఆమె ఉపన్యాసంలో జగిదిగి ఇంచుకంటైనా సడలించా? మన అలంకారకాస్త్రజ్ఞులు ఈవయస్సువారిని “లోల” అన్నారు. కాని ఈమెమాత్రం ఇంకా అత్యుత్సాహమైన ప్రాధావస్థలోనే యున్నదని చెప్పదగినది. అయినా, మనోబుద్ధులకు తారుణ్యం సడలకున్నా, ఐహికభోగలాలసపరాయణత్వంగల సౌందర్యపిపాసియైనా ఆధ్యాత్మికసంపత్తిగల విదుషీమణికావడంచేత, హైదరాబాదున, స్వగృహంలో, భర్త, బిడ్డలు, బంధువులు పరివేష్టించి, ఉండగా నిరాడంబరముగా, షష్టిపూర్తి ఉత్సవం జరిపించినదని వార్త. ఈమె ఆంధ్ర గృహలక్ష్మి కావడంచేత, అపరిసరాలకువచ్చేసరికి ఆంధ్రులకు సహజమైన షష్టిపూర్తిపిచ్చి ఆమెకూ పట్టుకున్నదేమో అనికూడా మాకనిపిస్తున్నది. ఈ విలక్షణమైన శుభసమయాన చిరకాలమిట్లే కుంకుమ కోభిరురారై దేశసేవ, సంఘసేవ, కళాసేవ మున్నగునవియొనర్చుచుండుగాకయని మేమాకిస్తున్నాము.

# శ్రీమతి ఎలెక్విక్టానకన్య

శ్రీమతి ఎలెక్ విక్విక్టానకన్య అద్భుత చరిత్రగలది. బ్రిటిష్దీవులలో మార్గరేట్ బాండ్ ఫీల్డ్ తరువాత మంత్రిపదవి నధిష్ఠంప గల్గిన దీమెయే. ఉభయలున్నూ కార్మిక పక్షమునకు చెందినవారు. విక్విక్టానకన్య ఇన్నూరెన్ను ఏజంటు కూమార్తె. మాంచస్టరులో మిల్లుకూలీపిల్లగా మొదట పనిచేసినది. కార్మికపక్షంలోచేరి విద్యాసక్తి నలవరచు కొన్నది. శ్రద్ధతో చదివి మాంచస్టరు విశ్వవిద్యాలయంలో యం. ఎ. డిగ్రీ పొందింది. 5 అడుగుల కురుచదేహం, ఎర్రటితలకట్టు. ఆయి లేదేమి పిట్టకొంచం, కూతఘనం. తీవ్రమైన స్వభావం; చురుకైన నాలుక. ప్రకాశమైన తెలివితేటలు. బ్రేడ్ మూనియన్ లో నాయకు రారైపనిచేసింది. అడవాళ్లకు ఓట్లుకావాలనే ఆందోళనలో పాల్గొన్నది. ఉజ్వలంగావ్రాస్తుంది. పత్రికా రచయిత; నవలా కర్త. 1924 లో కార్మికపక్షంతరువున పార్లమెంటు కెన్నుకోబడ్డది. 31 వరకు అందుండినది. ఆయితే కార్మికపక్షాన్ని ద్రోహంచేసి మెన్స్టాన్ టిరిగీ ఎన్నికలు పెట్టినప్పుడు ఈమెకూడా పలువురితోసాటు ఓడిపోయింది. 1934 లో టిరిగీ ఎన్నుకో బడినది. 1936లో పార్లమెంటు సభ్యు రాలుగా తననియోజకవర్గంలో నౌకానిర్మాణాశయంలోకూలీలజీతనాతాల కైవారినందరిని నిరాహారదీక్షా పరులనొనర్చి-వారికి ముందునిల్చి పార్లమెంటుకు రాయబారం నడిచినది. అందుచేతనే ఆమెన్నేహితుడు ఆమెకు సన్నాహశక్తి, పరిపాలనాశక్తి అనే వానికన్నా, ఆందోళనా శక్తిహెచ్చు అని అన్నాడు. ఆమె ఈరెంటు తీసికట్టుగా భావించరాదు. యుద్ధకాలంలో ఆమె హోమ్ సెక్యూరిటీ మంత్రిగారికి పార్ల మెంటరీ కార్యదర్శిగా పనిచేసినది. 1945 లో కార్మికమంత్రివర్గంలో విద్యామంత్రిణి అయి ఆమె చాలా కృషిచేసినది. ఆంగ్ల బాలబాలికలకు హైస్కూలు విద్యకూడా నిర్బంధంగా ఏర్పరచి పిల్లలుబడివిడిచే వయస్సు 15 సం॥లకు హెచ్చించినది. ఈవిధంగా ఆంగ్లేషంలో ఉన్నతవిద్య సర్వసామాన్యంచేసిన సరస్వతీదేవి. ఆమెస్కీము ఈ ఏప్రిల్ 15 లేదిన అమలులోకి వస్తుందిట. పాపము తనస్కీమును తాను ఆచరణలోపెట్టడానికి నోచుకోకుండా రెండునెలలు ముందుగానే హఠాత్తుగా మృద్రోగం వల్ల మరణించినది. ఆమె భారతదేశానికి చాలా కాపలసినమనిషి. జపహరిలాలునెహ్రూ సేహితురాలు. 1932 లో లండన్ నందలి ఇండియాలో లీగు భారతదేశంలో నిర్బంధ విధాన విజృంభణను స్వయంగా చూచి రమ్మంటే మరొకన్నేహితునితో కూడా వచ్చినది. సర్వమూ కల్లారచూచి వెళ్లి, తనకు గలిగిన మనోజేదనను తనదేశంలో ప్రజలయెదుట చేటలచెరిగి చెప్పింది. ఈమె సాహసంతెల్పే ఉదంతాలు ఒకటిరెండు చెప్తాము. స్పెయిన్ అంతః కలహపు రోజులలో అక్కడికి వెళ్లి ప్రజాసామాన్యం తరపున నిల్చి వారికి సాయంచేసింది. ఆసందర్భంలో బాంబుఘాత కూడా రెండుసార్లు తప్పించుకుంది, 1936 లో, హోటల్ గుడ్డమడతలలో దాగి హిట్లరు రైక్షనదీ దండయాత్ర వార్తలనెఱిగి రహస్యంగా ఇంగ్లాండుకు తెలిఫోన్ ద్వారా తెలియచేసింది. లండన్ విమానదాడులలో జంతుకొంతు లేకుండా పిల్లరులలోదూరి పనిచేసింది. ఆమెవయస్సు ఎవ్వరూ ఎక్కడా చెప్పి ఉండలేదు. కాని1891 లో పుట్టినదట. 56 సం॥ లకే ఇంతగొప్ప జీవితం గడిపి హఠాత్తుగా కళ్లుమూసుకున్న ఈకన్య ఏదేశమైనా అదరణతో సంస్మరించ దగిన వ్యక్తి. ఎందుచేతనో, ఈమెమరణ కారణం విచారణ జరుగబోతున్నది.

# నమకాలిక పత్రికలు మాకొసగిన స్వాగతము.



.....డాక్టరు కేసరి గారే ఇదివరలో “గృహలక్ష్మి” అనే పత్రిక నడిపారు. ఇది ఆదవాళ్ళ పత్రిక. చాలా బాగా వుండేది. యద్దం వచ్చిం తరువాత ఆపత్రిక ఆపేశారు. తిరిగ జనవరి నెలనుండి గృహలక్ష్మి వస్తోంది. ఇంకేం మంచిదేగా! బాలల తల్లులందరూ యీ పత్రిక చదవ వలసిందే.

— బాల.

మూరు నాలుగేండ్లకిందట, ఆప్పటి అసాధారణ పరిస్థితులలో, అగిపోయి యుండిన గృహలక్ష్మి (స్త్రీల పత్రిక) మాసపత్రిక) మొన్న జనవరిలో వెలువడిన ఈ ‘పునరాగమన’ సంచికతో ఎప్పటి ఓరున పునర్దర్శన మిస్తున్నది.

— భారతి.

స్త్రీల సమస్యలను, చర్చించి, హక్కుల్ని రక్షించడంలో అండవేసిన చెయ్యి గృహలక్ష్మి. దీని పునరుద్ధరణం ఆంధ్రస్త్రీలకి-కందు-ఆంధ్రులందరికీ ఆనందదాయకం అని మా అభిప్రాయం.

— సవజీవన.

గృహలక్ష్మిని తిరగా వెలువరించినందుకు ఆంధ్రమహిళలు యెంతయినా ఆనందాన్ని వెలుబుచ్చుతారు. స్త్రీల అభ్యుదయానికని పృత్యేకంగా వెలువడ్డ పత్రికను స్త్రీలే పోషించుకోవాలి.

ఇదహారవ సుపుటిలోని తొలిసంచికలో ఆ పత్రిక పృత్యేకతను నిలిపే శీర్షికలన్నీ మళ్ళీ పొర్రంభమైనాయి. ఇతర రచనలు మరికొన్ని వున్నాయి. గృహలక్ష్మి యింకముందు ఆతి ఉత్సాహంతో మరింత ఆకర్షవంతంగా వెలువడుతూ వుండగలదని ఆశిస్తున్నాము.

— ప్రజాబంధు.

సుప్రసిద్ధ నారీమణులు శ్రీమతి అల్లాడి అన్నపూర్ణమ్మ, శ్రీమతి పాకల రాజామణమ్మ, శ్రీమతి కనుపర్తి వరలక్ష్మమ్మ, శ్రీమతి వంగల వాణీబాయిగార్లు తమతమఉత్తమ వ్యాసములతో నీపత్రిక నాదరించుచున్నారు. శ్రీమతి మైదవోలు పద్మావతమ్మగారు రచించిన “అనుకూల దాంపత్యమునకు మలభోషాయములు” భర్తలందరు గమనింప దగినవిగా నున్నవచ్చును. శ్రీమతి విజయలక్ష్మి పండిట్ గారి జీవిత చరిత్రము ఆంధ్రనారీమణుల కుత్సాహము గొల్పినదిగా రచింపబడినది. సంపాదకీయములు నూతనఫణితి సుజ్వలముగా నున్నవి. బ్రతుకుతెరువు, గృహవైద్యము, పాకకళ ఇత్యాదులను, గృహలక్ష్మికి నిత్యకృత్యమున కత్యవసరమైన సంగతుల నెన్నిటినిో తెల్పుచున్నవి. మొత్తమున కీ “గృహలక్ష్మి” ఆదర్శము అని ఆకాశ హస్త్రముల గట్టిక వాస్తవిక జగత్తునంటి నడుచుచున్నది. అట్లని ఆదర్శ రహితముగాదు. ఆంధ్రనారీమణుల దృష్టిపథమున ఉత్తమ స్త్రీధర్మముల నాదర్శముగా నుంచి ప్రత్యక్షజీవితవిధానమున మేలుపద్ధతికి మార్గముల చూపుచున్నది, అని మా అభిప్రాయము.

— త్రిలింగ.



# స్వీకారము-విమర్శ

మాతృభూమి.

మద్రాసులో కొత్తగా 26-1-47 న వెలువడిన “మాతృభూమి” అనే తెనుగుభాషీయ వారపత్రిక 1, 2, 3, 4 సంచికలు మాకార్యాలయానికి రాగా కృతజ్ఞతతో స్వీకరించి నాము. సంపాదకులు శ్రీ వేలూరి సదానందంగారు; సహాయ సంపాదకులు శ్రీమతి శ్రీరాజ్యం, వేలూరి సహజానందంగార్లు. ప్రకాశకులు శ్రీ అన్నే అంజయ్యగారు. వీరందరూ దేశభక్తులు, కాంగ్రెసు వాదులు, ఇందు కొందరు త్యాగించేసి బాధలను పొందినవారు. వేలూరివారు ఆంధ్రదేశంలోగల విద్యత్కృటుంబాలలో ఒకరు. వారు ముఖ్య సంపాదకులు కావడం ఈ పత్రిక పురోభివృద్ధిని నూచిస్తున్నది. సహాయసంపాదకులలో నొకరు శ్రీయగుట మాకత్యంతమూ హర్షదాయకము. ఆమె పాశ్చాత్య విద్యావేత్తయగుటేగాక ప్రస్తుత రాజకీయములను ఊర్ణంగా తెలిసిన యువతికూడా అని వింటున్నాము. కావున ఆమె సహాయసంపాదకత్వము ఆలంకార ప్రాయంగాక ప్రయోజనకారియేయని తలంచుచున్నాము. మాయూహ కనుగుణ్యంగా ఇందు శ్రీ సమస్యలగుర్చిన రచనలకు కూడా సరిసమానమగు ప్రాధాన్యత నిస్తున్నారు. ఈ పత్రిక చిరకాలము వర్ధిల్లుగాకాయని కోరుచున్నాము. చందా సాలీనా రు|| 13.0.0 లు. వలయువారు వారికార్యస్థానానికి 379, యస్లనేడ్, చెన్నపట్నం, 1, అని వ్రాయండి.

జయకేరళ,

జయకేరళ అనే మళయాళపు భాషీయ వారపత్రికయు ఈసంవత్సరారంభం(1947 జనవరి)నుండి వెలువడుచున్నది. ఇది భాషా ప్రియుక్తరాష్ట్ర సిద్ధాంత మంగీకరించి ఐక్య కేరళము నుద్ఘాటిస్తున్నది. కేరళ మున కమ్యూనిష్టుల అల్లరుల నంగీకరించదుగాని దాని నరికిట్టుటకు ఆర్థిక ప్రియోగము సమృద్ధి తీప జాలకున్నది. సాంఘిక విషయ ములలో సం స్కరణ పరాయణ మైయున్నది. కళలు, శాస్త్రములు, హిందూ విజ్ఞానము మున్నగు వాని నన్నిటిని ప్రోత్సహించుచున్నది పత్రిక. దీని సంపాదకులు ఆర్. రాముని మీనాకాగారు. లోభి ముద్రాణాలయము ననే నిదియు ప్రచురింప బడుచున్నది.

నవజీవన

నవజీవన నేడు వారపత్రికగా వస్తున్నది. ప్రధమ సంచిక మాకార్యాలయ మలంకరించినది. ఇది ముఖ్యముగ హరిజనుల సమస్యలను చర్చించు పత్రిక. సంపాదకులు పార్లమెంటరీ కార్యదర్శి శ్రీ బి. ఎస్. నూరిగారి ధర్మపత్ని శ్రీ ఆదిలక్ష్మీమూర్తిగారు. హరిజన పత్రికను హరిజన గృహలక్ష్మి నడపడం చాలా సంతోషకరమైన విషయం. న్యాయంగాను, సహజంగాను ఈపత్రిక హరిజన దేవాలయ ప్రవేశమునకు తొందర పడుతున్నది. శ్రీ కోటిరెడ్డిగారు తిరుపతి దేవాలయం వాకిళ్లను హరిజనులకు వెంటనే తెరవలేదని కారాలు మిరియాలు నూరుతున్నది. అన్నివిధాల ఇది “నవజీవన” అనే దానికేగి ఉన్నది. కొంచెం దూకుడు తగ్గించి నిర్మూల పూర్వకమగు వాఙ్మయంతో పత్రికనడిస్తే హరిజనోద్ధరణ, చూపి, చెప్పుగలిగి నంతగా ఇదిసాగింపగలదని మావిశ్వాసం. సాలు చందా రు 10 లు. వలయువారు వారికార్యాలయానికి 2/20 రండాల్స్ సోడ్డు, వేవేరి, మద్రాసు అనివ్రాయండి.

1 శ్రీమతికమలానెహ్రూ 2 ఆన్నపూర్ణా మభాషిత రత్నావళి 3 మహిళా ప్రబోధం 4 కాంతి గీతాలు 5. లోభి, అనేగ్రంథాలు కూడా వచ్చియున్నవి. వచ్చేనెలలో వాటిని విమర్శిస్తాము.

పాతీల్  
**10**  
విడుదల



వాహినీవాణి

యోగి

# వేమినే

నాగయ్య, లింగమూర్తి, రామరెడ్డి,  
రాజమ్మ, పార్వతీబాయి, కాంతామ్మ  
దైరక్కురు - కె.వి.రెడ్డి, BSC (Hons)  
STUDIO - NEWTONE

## ఉగాది శుభసందేశం!



మాకాతాదారులకు, స్నేహితులకు, శ్రేయోభిలాషులకు  
ఈనూతన వత్సరము ఆరోగ్యైశ్వర్యాభివృద్ధినొసంగుగాత.

ది మైసూరు ప్రిమియర్ మెటల్ ఫ్యాక్టరీ.

అల్యూమినియం, ఇత్తడి, రాగి స్వచ్ఛమైన ఉక్కుసామగ్రాలు

తయారు చేయువారు

124, మింటు స్ట్రీట్, జి. టి., మద్రాసు.



మేము తయారొనర్చునట్టి సన్ మార్కు రాగి, స్వచ్ఛమయిన ఉక్కుసామగ్రాలు

పరిశుభ్రతకును, నాణెమునకును శాశ్వతమయిన పేరు గాంచియున్నవి.



కేశవలాల్, కె. షా.

మేనేజింగు డైరెక్టర్.